



El Frente Grande, que además abandonó la Convención, y el MODIN renunciaron a sus vicepresidencias como protesta por la decisión de votar el Pacto en bloque

UN PORTAZO AL PAQUETE

Páginas 4/5

Maiorano, primer ombudsman sin consenso

Página /8

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 10 de junio de 1994

Año 8-Nº 2166-Precio de este ejemplar: \$1
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$8

La Policía Federal con Miara: Contra las órdenes del juez Ballesterro permitió por lo menos un encuentro entre los mellizos y el subcomisario en el propio Departamento de Policía. El juez ya recibió varias amenazas

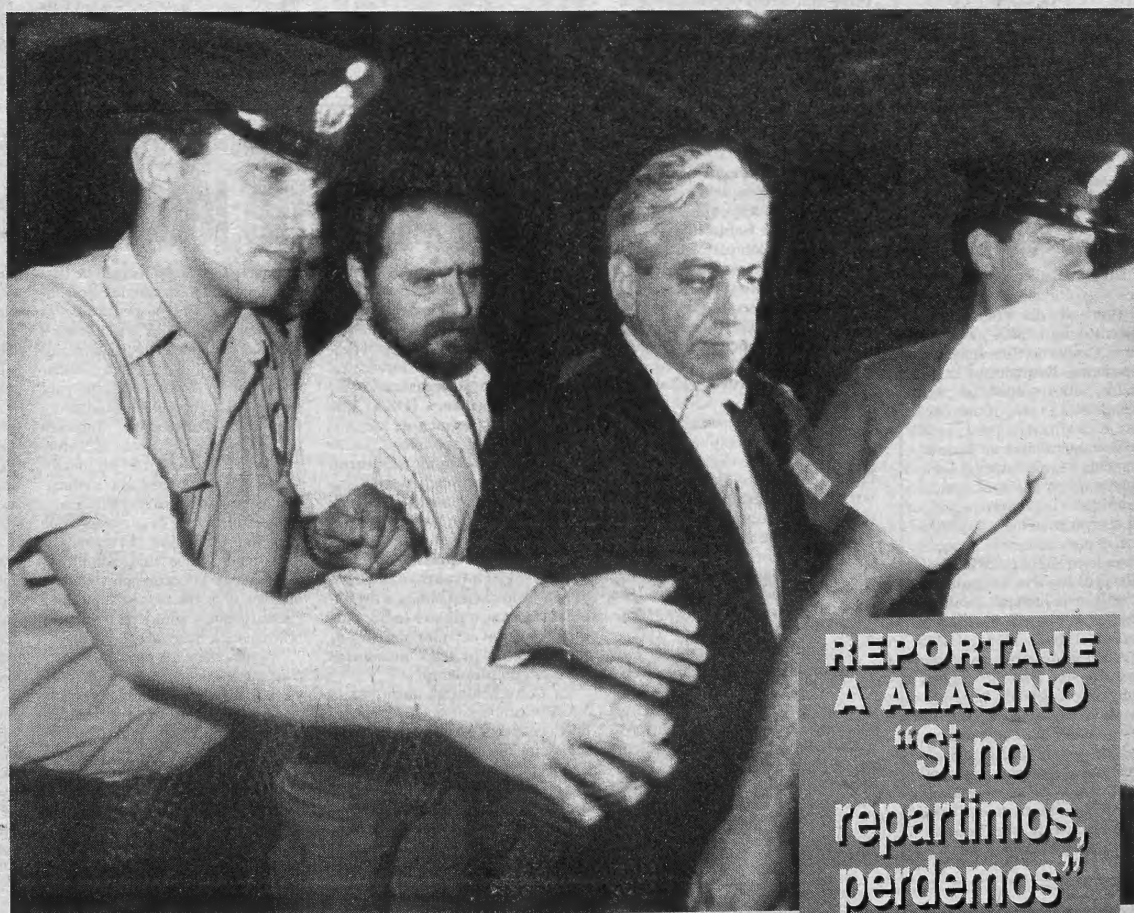
Página /3

PARA QUE ESTAN LOS AMIGOS

INCOGNITA

Alberto Pierri ya lo toma con humor. Cada vez que Eduardo Menem le cede la presidencia de la Convención Constituyente hay algún alboroto en puerta. Peleas con los riquistas, problemas para contabilizar los votos y hasta desafíos de duelo. "¿Adónde va Eduardo Menem?", pasó a ser la pregunta del millón entre los constituyentes. "¿Cómo hace para ir y volver tan rápido de la fría estancia La Matilde, donde invita a reuniones protocolares?" La incógnita quedó develada ayer: el hermano del Presidente tiene otra vivienda a cuatro cuadras del Paraninfo santafesino. En esa casa, que le prestó el empresario Hernán Ingaramo, se tejen las operaciones más secretas de la Convención.

Una máscara menos,
por
6 Eduardo Aliverti



REPORTAJE A ALASINO
"Si no repartimos, perdemos"

Página /8

"Perón hubiera indultado"

El presidente Carlos Menem justificó hoy el indulto que concedió al inicio de su gobierno a jefes militares y líderes guerrilleros protagonistas de la lucha armada que ensangrentó al país en los años 70, y dijo que el teniente general Juan Domingo Perón hubiera hecho lo mismo. "Tengo la plena seguridad de que si el general Perón hubiera estado en mi lugar hubiera tomado las mismas medidas: perdonar, indultar para ir cerrando las viejas heridas del cuerpo de la República", afirmó Menem al hablar en el primer encuentro de dirigentes mutualistas y cooperativistas del justicialismo.

Lorenzo internado

El dirigente metalúrgico Lorenzo Miguel fue internado anoche en el Hospital Italiano debido a un problema cardíaco. Fuentes del hospital refirieron que el cuerpo médico someterá a Miguel a un chequeo general con el propósito de establecer la gravedad del caso; no se descartó la posibilidad de recurrir a una intervención quirúrgica.

Desagravio a las Abuelas

Los estudiantes de la Universidad de Buenos Aires y la Federación Universitaria Argentina (FUA) convocaron a un acto de desagravio a las Abuelas de Plaza de Mayo por la "descalificación solapada de su lucha por parte de los comunicadores que montaron una repugnante campaña de blanqueo del secuestro de niños, alrededor de los mellizos Gonzalo y Matías Reggiardo Tolosa". El acto se realizará hoy a las 20 en el quinto piso de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA, en Marcelo T. de Alvear 2230 de la Capital Federal, y cuenta con el auspicio de las secretarías de Derechos Humanos de la FUA y la FUBA, así como de la secretaría general del Centro de Estudiantes de Ciencias Sociales de la UBA.

Restitución de una casa

El casa del matrimonio de ciegos Vega-Ravelo, usurpada por el Comando del II Cuerpo de Ejército hace 17 años y entregada al Centro de Suboficiales y Gendarmes Retirados y Pensionados, será restituida en poco tiempo más a sus legítimos dueños. Una oficial de justicia y el representante legal de la desaparecida María Esther Ravelo comprobaron anteayer que las autoridades del Centro no poseen documentación que justifique su presencia en la vivienda ubicada en Santiago 2815, de la ciudad de Rosario. Luego de esta diligencia judicial, y con las Madres de Plaza de Mayo en la vereda, el apoderado legal de la institución de militares retirados, Edgardo Morelli, aseguró que "hay predisposición a entregar la casa a quien detente un justo título". En consecuencia, cuando se expida la Justicia, la casa pasará a manos de Alejandra Leoncio de Ravelo, la madre de la legítima dueña, y de Iván Gustavo, hijo del matrimonio de ciegos desaparecidos.

Un esqueleto dentro de una caja, que sería el de un militante de la juventud peronista desaparecido en 1976, fue depositado, en forma anónima, en la puerta de la casa del diputado provincial de La Rioja Oscar Chamía. Junto con los restos había panfletos de aquella época y el expediente judicial con la denuncia de la desaparición de Cristóbal "Pancho" Solano Aldana. Chamía fue advertido sobre la caja con los restos por un llamado telefónico.



General Luciano Benjamín Menéndez, ex jefe del Tercer Cuerpo.

"LOS RESTOS DE PANCHO ESTAN EN LA PUERTA DE TU CASA"

El diputado provincial Oscar Chamía, del justicialismo de La Rioja, recibió ayer en su casa de la capital riojana un paquete en cuyo interior había un esqueleto que, según le advirtieron telefónicamente, sería el de Cristóbal Solano Aldana, un compañero de militancia del legislador que fue secuestrado en la madrugada del 17 de julio de 1976 por un grupo de tareas conformado por hombres de la Gendarmería. La caja, por lo demás, contenía un expediente del juzgado de la ciudad de Chilecito, donde los familiares de Solano Aldana denunciaron oportunamente el secuestro, y una serie de panfletos correspondientes a los años setenta. "La voz anónima—refirió Chamía—dijo que esto era una expresión simbólica, ya que Solano Aldana fue enterrado en un patio de esa sede judicial." El juez Adrián Avila se ha hecho cargo del caso e impuso el secreto de sumario; con todo, la esposa del desaparecido, María Esther López, señaló a *Página/12* que anoche se había logrado reconstruir por completo el esqueleto, aunque aún no era posible establecer si en efecto se trataba de los restos de su esposo. En julio de 1976 la provincia de La Rioja se encontraba bajo jurisdicción del Tercer Cuerpo de Ejército, cuyo comandante era el general Luciano Benjamín Menéndez.

A las seis de la mañana de ayer Chamía recibió un extraño llamado. "En la puerta de tu casa dejamos los huesos de Solano Aldana", dijo la voz. "Todo esto es simbólico, porque él fue enterrado en el patio de los tribunales de Chilecito", añadió el hombre. El legislador perdió el aliento. Es que Solano Aldana había sido compañero suyo de militancia en la Juventud Peronista, allá por los años setenta.

Chamía dejó caer el auricular y se dirigió al cobertizo de su casa; allí encontró la caja que contenía los huesos, el expediente judicial y los panfletos que, al decir del legislador, corresponden "a la época en que ocurrió el hecho". De inmediato realizó la denuncia ante la policía de la provincia que, por su parte, dio intervención al juez Adrián Avila; ahora, los peritos de la justicia riojana deberán efectuar los estudios pertinentes para identificar los restos.

Solano Aldana, que militaba bajo el apodo de "Pancho", no figura en las listas oficiales de personas desaparecidas durante la dictadura militar. La esposa de Pancho, María Esther López, señaló sin embargo a *Página/12* que, más allá de la denuncia realizada ante la justicia de la ciudad de Chilecito, en 1978 la familia informó del secuestro "a una gente de derechos humanos que no recuerdo". Una vez recobrada la democracia la mujer estimó innecesario reiterar la denuncia en la CONADEP porque, dijo, "ya estaba en la Justicia, y yo creía que la Justicia se iba a ocupar de hacerlo". El caso de Solano Aldana, que sólo se ha tornado público debido al paquete que alguien dejó en la entrada de la casa de Chamía, sirve para reafirmar la

teoría de que en la Argentina, a pesar de lo que indican los registros oficiales, ha habido más de las diez mil desapariciones comprobadas por la CONADEP.

"Ellos llegaron a la madrugada, pateando las puertas, sacándonos de las camas, gritando que eran de la Gendarmería", narró López a este diario. "Nos encerraron a todos, menos a Pancho, en un cuarto; a mi suegro, que era ciego, le pegaron; rompían cosas, parecían locos. De repente, desde donde estábamos encerrados, escuchamos que gritaban 'se escapó, se escapó'. Pero siempre supimos que eso era mentira, que lo decían para engañarnos, porque en verdad se lo estaban llevando vivo."

El operativo de los hombres de la Gendarmería ocurrió en la madrugada

del 17 de julio de 1976 en una casa derruida de la ciudad de Villa Unión, a 300 kilómetros de la capital de La Rioja. El día de su secuestro Pancho tenía 20 años; una hija de un mes, Valeria, y otro de un año, Daniel. Cuando se presentaron en la comisaría para denunciar el hecho, la esposa y la hermana menor de Solano Aldana fueron detenidas, golpeadas y luego liberadas bajo amenazas. A lo largo de sus idas y venidas por juzgados y cuarteles hubo un nombre que se repetía: capitán José Carlos González, alias "Juan XXIII" o "Monseñor", torturador de La Perla, centro clandestino de detención de Córdoba que regentaba el general Menéndez. "Juan XXIII", se sabe en La Rioja, solía realizar enigmáticos paseos nocturnos por esa provincia.

CONVENCION SOBRE DESAPARECIDOS

"Crimen de lesa humanidad"

El titular del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), Emilio Mignone, y la secretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini, coincidieron en destacar aspectos de la Convención aprobada por la Organización de Estados Americanos (OEA) que declara como "crimen de lesa humanidad" a la desaparición forzada de personas. Ambos explicaron que "una vez ratificado por el Congreso, el tratado pasará a integrar el derecho positivo interno", es decir tendrá fuerza de ley, lo que permitirá juzgar a quienes cometan ese delito. Pierini subrayó, además, que la Convención obliga a los Estados que la suscriban a tomar "las medidas de carácter legislativo, administrativo y judicial" necesarias para su cumplimiento.

La Convención aprobada por la XXIV Asamblea de la OEA, que debiera en Brasil, sostiene que "la desaparición forzada de personas constituye un crimen de lesa humanidad, una afrenta grave a la conciencia del hemisferio y una grave ofensa de naturaleza odiosa a la dignidad intrínseca de la persona humana". El tratado obliga a los países que lo suscriban a "no practicar, no permitir ni to-

lerar la desaparición forzada de personas, ni aun en estado de emergencia, de excepción o suspensión de las garantías individuales" y a "tomar las medidas de carácter legislativo, administrativo, judicial y de cualquier otra índole, que sean necesarias para cumplir el compromiso asumido en la presente Convención". También los obliga a velar "porque en la formación del personal o de los funcionarios públicos se imparta la educación necesaria sobre el delito de desaparición forzada de personas", que será "imprescriptible". El texto establece, además, que "no se admitirá el eximente de la obediencia debida a órdenes o instrucciones superiores que dispongan, autoricen o alienten la desaparición forzada de personas".

Mignone destacó que "es importante que la Asamblea de la OEA haya calificado la desaparición forzada de personas como crimen de lesa humanidad", pese a destacar que el texto "ha sido atenuado con respecto al que organismos de derechos humanos de distintos países presentaron hace unos diez" ante el organismo. El titular del CELS subrayó que la tipificación del delito como "crimen de lesa humanidad" le da carácter "imprescriptible, no amnistiable, no in-

dultable y permite juzgar a quienes lo cometen en cualquier parte de la tierra". Además, explicó que repercutirá en la Justicia porque "de acuerdo con la jurisprudencia argentina, una vez ratificado por el Congreso, pasa a integrar el derecho positivo".

Pierini también se mostró satisfecha por la aprobación de la Convención, aunque lamentó que "llega tarde para la Argentina porque en el momento en que nos hizo falta ni siquiera estaba establecida la figura de la desaparición forzada de personas". La funcionaria relativizó la efectividad que pudiera haber tenido el tratado durante la dictadura, aunque señaló que "a los ex comandantes se los hubiera juzgado por lo que realmente hicieron y no por simples delitos tipificados en el Código Penal". También aclaró que "no necesariamente" la calificación de la desaparición como crimen de lesa humanidad evita que quienes cometan el delito se beneficien con una amnistía, "que es una decisión política", ni un indulto, "una exoneración que no borra el delito". "Ni siquiera es garantía de que puedan ser juzgados en cualquier parte del mundo, ya que puede interpretarse el principio de territorialidad", explicó.

PERMISO POLICIAL A LOS MELLIZOS PARA VER A MIARA

VISITAS PROHIBIDAS



(Por Andrea Rodríguez y Gabriel Pasquini) El ex subcomisario Samuel Miara se reunió al menos una vez con los mellizos Gonzalo y Matías Reggiardo Tolosa —por cuya apropiación ilegal está preso— en el propio Departamento Central de la Policía Federal, pese a que el juez federal Jorge Ballesterro había prohibido todo contacto entre el ex represor y los adolescentes. Alentado por la impunidad que gozaba en su lugar de detención, Miara proclamó ante los jóvenes —de acuerdo con una grabación a la que tuvo acceso *Página/12*— que se vengará de Eduardo Tolosa, tío de los mellizos y su tutor hasta la semana pasada: amenazó con enviarlo a la cárcel y encargarse de que “lo atiendan bien”. Al mismo tiempo, el juez Ballesterro ha recibido presiones y amenazas —dos granadas de guerra y la violación de su domicilio fueron las más notorias— relacionadas con el juicio al ex policía.

Sin justificación visible, las autoridades de la Policía Federal admitieron que Miara se entrevistara en marzo con los hijos del matrimonio Reggiardo Tolosa —desaparecido durante la dictadura militar—, de los que se apropió ilegalmente hace 17 años. Es justamente por este delito que Miara está preso y es por ello mismo que el juez Ballesterro ha vedado expresamente toda posibilidad de contacto entre Gonzalo y Matías y el ex oficial de los grupos de tareas.

“Lo voy a hacer ir a la cárcel y en la cárcel me voy a ocupar de que lo atiendan bien. Que siga haciendo las que quiera. Falta cada vez menos”, juró, ominosamente, el ex subcomisario Miara ante su mujer, Beatriz Castillo, los mellizos y Andrea Segovia, la novia de Matías. La amenaza era para Eduardo Tolosa, hermano de la desaparecida María Rosa, madre de los adolescentes.

Miara también exhortó a Matías y Gonzalo a desobedecer al juez Ballesterro, quien había dispuesto que ambos cursaran su quinto año en un colegio estatal de La Plata: “Le decís ‘no voy a ir ahí, macho, dejame de romper las pelotas’ y lo cagás a trompadas, punto”, aconsejó el ex represor (ver nota aparte).

Esta instigación a cuestionar al juez ocurrió en marzo. Apenas dos meses después, comenzó una campaña contra el magistrado, justo en momentos en que debe definir la pena que corresponderá a Miara por el robo de los mellizos. En ese marco, ambos fueron llevados, con gran despliegue, a la televisión, para que rechazaran la decisión de Ballesterro de restituirlos a su familia de sangre.

Para la fiscalía, las pruebas reunidas en el expediente —en el que Miara confesó su culpa— son más que suficientes para que el ex subcomisario reciba una condena no excarcelable. En su momento, el entonces fiscal Gustavo Bruzzone había pedido que se le impusiera una pena de 20 años.

La grabación a la que tuvo acceso *Página/12* prueba que desde diciembre —cuando fueron restituidos—, y a pesar de la prohibición judicial, los mellizos nunca perdieron el contacto con Miara y su mujer. Inclusive, la esposa del ex policía los interceptaba semanalmente cuando Gonzalo y Matías iban a su psicólogo, con lo que ambos faltaron muchas veces a su terapia y, en su lugar, tuvieron largas charlas con la apropiadora, actualmente excarcelada.

El juzgado de Ballesterro no sólo

Pese a la prohibición del juez Ballesterro, la Policía Federal permitió que los mellizos Reggiardo Tolosa visitaran, al menos una vez, a su apropiador, el ex subcomisario Samuel Miara, preso en el propio Departamento Central. Al mismo tiempo el juez recibió amenazas contra su vida y la de su familia, relacionadas con el juicio al ex policía.



Samuel Miara permanece detenido en el Departamento Central. Delante de los mellizos prometió que se vengará de Eduardo Tolosa.

tuvo que soportar una campaña de programas de televisión cercanos al oficialismo donde se atacó la restitución de los mellizos a su familia de sangre, sino también una presión constante mediante amenazas de muerte. Fuentes del tribunal reconocieron que hay “nerviosismo” por las continuas advertencias de todo tipo

que reciben Ballesterro y sus colaboradores.

Esta segunda campaña clandestina tuvo dos puntos culminantes: la entrega de dos granadas de guerra en un paquete en el antiguo domicilio del juez y, según dijeron a este diario fuentes de las fuerzas de seguridad, el ingreso de desconocidos a su casa

actual. De acuerdo con la versión, los intrusos dejaron un mensaje inquietante: apilaron el dinero de Ballesterro en la cama, una forma de aclarar que no se trataba de un robo. Los investigadores dicen que no es el primer juez federal que procesa a un policía en los últimos tiempos y sufre este tipo de presiones.



AMENAZAS DESDE LA CÁRCEL

"Le van a servir para el cajón"

(Por A. R.) La grabación a la que tuvo acceso *Página/12* prueba que el ex subcomisario Samuel Miara violó al menos una vez la prohibición judicial de ver a los adolescentes Reggiardo Tolosa. El contenido de la cinta —de media hora de duración— demuestra, además, que desde prisión el represor daba instrucciones a Matías y a Gonzalo sobre cómo actuar con su familia de sangre y con el juez que resolvió restituirles la identidad.

La conversación de aquel día de marzo en la celda de Miara en el Departamento Central de la Policía giró en torno del colegio al que Matías y Gonzalo asistirían en La Plata. Tal como contaron los adolescentes en los programas de televisión, a los que se les dio acceso, ellos pretendían asistir a clase en una institución de la orden de los salesianos. Intentaban así seguir cumpliendo con la voluntad de sus apropiadores, quienes siempre —tanto en la Argentina como en Paraguay, donde estuvieron asilados— confiaron la educación de los mellizos a los discípulos de Don Bosco. El tío Eduardo Tolosa eligió en cambio una escuela estatal y el juez Ballesterro adhirió a ese criterio.

“Pero la puta que los parió. ¿Querés que te haga yo la cuenta de lo que tiene que poner ese infeliz de mierda, sarnoso, rata pulguenta. 110 pesos por mes, 110 dólares por mes. ¿Sabés cuánto es eso en doce meses? 1330 dólares, que se los meta en el culo... Le van a servir para el cajón”, les dijo Miara a Gonzalo y a Matías cuando los adolescentes le plantearon que no tenían uniforme para asistir al colegio Don Bosco. El ex represor se refería a la cuota de la institución, que debía pagar Eduardo Tolosa. Uno de los argumentos del tío para la elección de la escuela estatal había sido, precisamente, el económico.

Como solución al problema de la falta de uniforme, Miara y Castillo propusieron comprarlos ellos. “Nosotros, papito y mamita, sabemos lo que te tenemos que comprar. Si él es un arrastrado, qué nos importa. Nosotros no somos unos

arrastrados, ni vos fuiste criado como un arrastrado. Vos no te tenés que enganchar con la mierda que es él. Yo tengo plata guardada y punto”, dijo la apropiadora.

Miara agregó: “Y cuando el otro (por el juez) te diga ‘vamos al otro colegio’, le decís ‘no voy a ir macho, dejame de romper las pelotas’, y lo

“Las ganas las tengo guardadas, pero me las voy a sacar. Lo voy a hacer ir a la cárcel y en la cárcel me voy a ocupar de que lo atiendan bien.”

cagás a trompadas, punto”. En otro tramo del diálogo se le escucha decir al ex represor que “el problema es que si vos le seguís llevando el tren (siempre refiriéndose a Ballesterro), va a hacer lo que él quiere”.

Como una de las prendas que los mellizos decían necesitar eran camisas, e insistían en este punto, Miara finalmente saltó la cuestión. “Tanto quilombo por unas camisas. Ahora mismo te compro las camisas. Llamamos por teléfono a la fábrica para que te traigan las camisas.” Miara permanece detenido en dependencias del mismo departamento donde él se desempeñó durante la

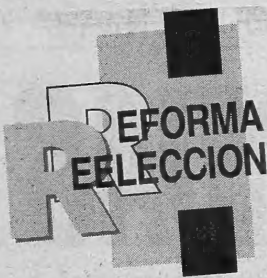
dictadura, Coordinación Federal.

Las instigaciones a la desobediencia abundaron en la conversación. Después de recomendarles que asistieran sin permiso al colegio de los salesianos y de prometerles la plata para el uniforme, Castillo les recomendó que “para el otro (colegio) no se levantan”.

—Esta es una situación de fuerza que tienen que hacer ustedes (ir al colegio Don Bosco aun violando el criterio del juez y del tío Tolosa). Eduardo les va a hacer mil. Les aviso. Ni se hagan ilusiones de que los despierte, ni les va a preparar el desayuno, ni les va a tener la ropa limpia—agregó la apropiadora.

Al promediar la conversación, el ex subcomisario Miara confió a los mellizos que “nosotros estamos especulando con esta nueva ley que está por aprobarse. En cuanto se firme, ya tenés la mayoría de edad. A los 18 estás emancipado”. Con esta lógica, explicó a los mellizos que “cuando salga la ley, ya van a ser mayores para hacer denuncias. Te vas al juzgado de La Plata y lo denunciás (a Tolosa). ¿Sabés cómo se lo dejan? Como flor de regadera. Porque éste es un idiota... Se la tengo guardada. El pelotudo de (Edgardo) Frola (defensor de Miara) no me dejó pegarle esa vez, pero esas ganas me las tengo guardadas todavía. Pero me las voy a sacar de otramancra. Lo voy a hacer ir a la cárcel, y en la cárcel me voy a ocupar de que lo atiendan bien. Que siga haciendo las que quiera. Falta cada vez menos”.

El casete original que testimonia el encuentro entre Miara y los mellizos y su correspondiente desgrabación —anoche el programa de *Telefé* “Edición Plus” dio a conocer un breve extracto de la misma— está anexo al expediente sobre la tutela de los mellizos, que corre por cuerda separada a la causa penal contra Miara y su esposa por el robo de Matías y Gonzalo. Según la constancia que se dejó en ese expediente, la grabación llegó al juzgado de Jorge Ballesterro en forma anónima.



RETIRADA CONTRA

Debate sobre el paquete

Sin moño

La oposición al Pacto de Olivos sostiene el voto en bloque a los acuerdos entre Carlos Menem y Raúl Alfonsín debe rechazarse porque:

- No respeta los derechos de las minorías, que están de acuerdo con algunos aspectos del Pacto pero no con otros, y se ven forzadas así a votar todo por Sí o por No.
- Privilegia la desconfianza que guía la relación entre radicales y peronistas, lo cual aumenta la distancia entre la clase política y la sociedad: los radicales temen que, si aprueban la reelección, después el peronismo no votaría las restantes reformas, y viceversa.

• La Constitución debe incluir a la mayor parte posible de la ciudadanía. Los votos que recibió el Pacto de Olivos dejan afuera casi al cuarenta por ciento.

Con moño

Los partidos que firmaron el Pacto de Olivos defendieron que se voten todos los acuerdos en bloque porque:

- Fue aprobado por las dos terceras partes del Parlamento, no fue cuestionado por la Justicia, y fue ratificado por el 60 por ciento de los votos en las elecciones del 10 de abril.
- Se trata de un todo sistémico. Los legisladores impulsaron este mecanismo de votación porque sostenían que para darse una de las trece reformas incluidas en el Núcleo, debían darse las trece. De lo contrario, sería preferible mantener esta Carta Magna.
- Es lógico que cuando se negocia entre dos partes cada una tome una garantía de que la otra va a cumplir su compromiso.

Los convencionales del Frente Grande y del socialismo abandonaron el recinto en repudio al artículo del reglamento que garantiza el paquete cerrado del Pacto de Olivos, aprobado con el voto de peronistas y radicales. Fernando "Pino" Solanas renunció a la vicepresidencia segunda del cuerpo. La misma actitud fue adoptada por el vice tercero, el riquista Roberto Etchenique.

(Por Alberto Dearriba, desde Santa Fe) Los bloques del Frente Grande y de la Unidad Socialista concretaron ayer a las 19 su anunciado retiro del recinto de deliberaciones de la Convención Constituyente, durante la consideración del artículo 129 del proyecto de reglamento interno impuesto por radicales y justicialistas, que obliga a los convencionales a votar por sí o por no el Núcleo de Coincidencias Básicas, sin conceder la posibilidad de apoyar algunas de las reformas y rechazar otras. En la misma sesión presentaron sus respectivas renuncias a las vicepresidencias segunda y tercera de la Convención el frentista Fernando "Pino" Solanas y el riquista Roberto Etchenique.

Los retiros y las dimisiones se produjeron después que todo el arco antipactista de la Convención reclamara durante nueve jornadas de sesión, que demandaron más de cien horas, que se votaran individualmente cada uno de los trece artículos que integran el paquete plasmado en el Núcleo de Coincidencias Básicas. Pero los pactistas

aguantaron a pie firme la embestida y finalmente consiguieron aprobar anteanoche en general el cuestionado reglamento. Las posibilidades de negociación se habían agotado.

Se inició entonces el tratamiento en particular de cada uno de los 144 artículos del proyecto. Las deliberaciones se reanudaron ayer por la mañana, con muchas bancas vacías. Pero al acercarse la consideración del menado artículo 129, el Paraninfo se pobló.

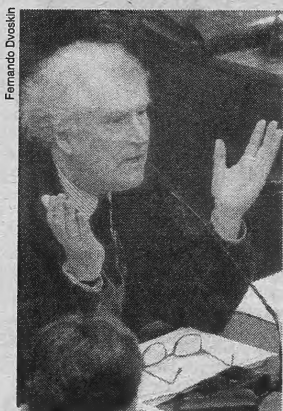
"Ahora sí, ahora los quiero ver", dijo el vicepresidente del cuerpo, Alberto Pierri, al poner a consideración el espinoso artículo. Tomó la palabra el riquista Etchenique y le ganó de mano a Pino Solanas: "Me consideraría un bribón si tuviera que presidir por el cargo que ocupo las deliberaciones de una asamblea constituyente que posibilita modificar la Constitución con poco más de la cuarta parte de los convencionales en ejercicio", disparó. Tras insistir en criticar el reglamento, el vicepresidente tercero del cuerpo anunció que presentaría su renuncia por escrito. Pero su bloque permaneció en el recinto.

En cambio, el liberal Iván Cullen, integrante del único monobloque no reconocido de la Convención, anticipó que se retiraría en el momento en que se votara el artículo 129 porque el modo de votación del Núcleo "afecta mi libertad de conciencia". A esa altura de la sesión, había 35 oradores anotados, por lo que si los frentistas esperaban para retirarse en el momento de votar, como Cullen, el hecho hubiera tenido menor repercusión por la hora en que se produciría. Era evidente que el oficialismo había inflado la lista con ese objetivo. El socialista Norberto La Porta formuló un reclamo por haber sido pasado del primer lugar al vigésimo tercero de la nómina.

Cuando tomó la palabra Solanas, todos los presentes sabían que iba a anunciar su renuncia y el retiro de su bloque. Alfonsín no estaba en el recinto. Eduardo Menem observaba desde su banca, en lugar de estar en el sitio de

REPORTAJE A PINO SOLANAS

"Nos encontramos con una enorme sordera"



Pino Solanas y una hipotética película sobre la Convención.

(Desde Santa Fe) Cuando abandoné el Paraninfo de la Universidad del Litoral, enfundado en su "montgomery" verde oliva, Pino Solanas tenía sentimientos contradictorios: por un lado estaba apenado y por el otro aliviado. Nunca estuvo cómodo en su calidad de vicepresidente segundo de la Convención. El 25 de Mayo, en la asamblea inaugural, sufrió por tener que sentarse entre Alberto Pierri y el riquista Roberto Etchenique. Después se sintió tironado cuando monseñor Jaime De Nevares se retiró definitivamente de la Convención por una cuestión de principios. Ayer tuvo la sensación de que poco podrá incidir el Frente Grande en la "nueva" Constitución. Tomó su valijita y se fue por fin, aliviado.

¿Cómo se siente? —Le preguntó un redactor de Página/12 a poco de dejar el recinto.

—Es un día triste para mí. Estoy apenado. Porque nosotros vinimos aquí con ánimo positivo. Creímos que era posible que nos escucharan, para poder contribuir a una Constitución más democrática, más participativa. Pero nos encontramos con una enorme sordera.

¿Y por eso se retiran hoy del recinto?

—Nos retiramos porque no podemos avalar con nuestra presencia la aprobación de un artículo del reglamento que consagra una metodología gravísima y con un enorme espíritu de exclusión.

—Los presidentes de los bloques justicialista y radical dieron sus razones para mantener la votación del núcleo...

—Lo único que hicieron Alfonsín y Alasino es pretender explicar lo inexplicable. Después del generoso discurso de Chacho Alvarez no hay argumentos que avalen mantener el paquete cerrado. En términos generales, las respuestas parecían padecer de esquizofrenia; tienen razón pero marchen presos, nos dijeron.

¿Usted cree como Alvarez que el paquete se mantiene cerrado por la desconfianza mutua de los firmantes del Pacto?

—Es indudable que hay desconfianza. Tanta que ni siquiera nos dejaron perder con dignidad, como dijo el Chacho. Pero además, esta metodología de exclusión resulta compatible con el modelo de exclusión social que aplica el gobierno menemista. No escu-

charon todas las razones éticas, jurídicas, de buena voluntad y hasta de sentido común que planteamos. Exhibieron una tremenda obstinación por excluir.

¿Qué cree que es lo más grave del núcleo?

—Allí dentro no sólo está la desmesurada ansia de poder de un hombre sino también los decretos de necesidad y urgencia, que son una bomba de fragmentación para las instituciones democráticas.

—Usted nunca estuvo cómodo como vicepresidente. Incluso estuvo a punto de no aceptar ese cargo.

—Es cierto. Pero lo conversamos en el bloque y se decidió que el Frente aceptara el lugar que le habían señalado las urnas, de acuerdo con la costumbre parlamentaria. Teníamos la mejor buena voluntad de trabajar por una Constitución mejor. Después nos conmovió muchísimo el gesto ético de don Jaime De Nevares, que crece aún más frente a estos procedimientos antidemocráticos. Ahora nos vamos para no avalar este artículo.

¿Pero volverán?

—Nos quedan los temas habilitados para insistir con nuestros proyectos. Seguiremos tratando de representar dignamente la tarea con la cual nos hemos comprometido.

Si tuviera que hacer una película sobre la Convención, ¿qué género elegiría?

—Estoy muy triste, así que seguramente sería una tragedia.

Un duelo en

(Desde Santa Fe) "Lo reto a duelo para que defienda su honor." Los diputados convencionales que extenuados esperaban el fin de una tediosa jornada se acomodaron en sus bancas el miércoles por la noche cuando Héctor Di Tulio planteó el antiguo desafío a su par de la UCE Dé Roberto Cornet. "Me tienen cansado —bramó de pie—, me tienen hartos estos señores que hablan y ensucian mi honor. Mis hijos están mirándome por televisión y no les puedo permitir que me acusen de corrupto o de ladrón. Así que, señor presidente, yo lo reto a ese convencional a un duelo entre hombres donde él quiera."

Autoaprendizaje 2001 SRL
Distribuidor Exclusivo
Viamonte 881 - Capital

Lun a Vie 9 a 20 Sábados de tarde,
Sábados 10 a 14 Domingos, Feriados.
325-3397 477-9800
326-6008 478-9800

Córdoba: llamar al (051) 51-1835
Corrientes: llamar al (0783) 66793/69484
Rosario: Córdoba 1070 (041) 25-6021
Mendoza: llamar al (061) 25-6601
La Plata: Gal Rivadavia 50 n° 639, loc 19

Fábrica de Muebles

Mesas, Aparadores, Vitricas, Sillas,
Espejos, Percheros, Biombos

Fabricados por:

Zubarán Decoraciones

A. Bufano 1463 • (1426) Buenos Aires • Tel.: 581-9000 / 4488

Enciclopedia Espasa-Calpe



21 ó 29 tomos,
más un curso de
computación
con 11 videos
y 4 libros.

Esta es su oportunidad para hacer la mejor adquisición de su vida, para usted y su familia. Por un precio mínimo y con facilidades máximas, usted podrá contar en su hogar con el mejor diccionario enciclopédico que existe. El pone a disposición de todos, tanto niños como adultos, instantáneamente, la información más amplia y exacta sobre todas las materias, la cultura clásica, los últimos descubrimientos científicos y los acontecimientos y personajes de más inmediata actualidad.

Con el respaldo de Espasa-Calpe, la editorial de la Gran Enciclopedia Espasa de 111 Tomos. Son 29 grandes y lujosos tomos (opción económica 21 tomos) con 15.000 páginas de fino papel, conteniendo más de 350.000 temas tratados por especialistas y excelentemente ilustrados, y la traducción de las palabras importantes a 4 idiomas. ¡No espere y llame ya! Envíos sin cargo a todo el país. Con Tarjeta: 12 cuotas de \$109,90. PLC=PTF=US\$1320. Cont efectivo=\$1065. TEA 35.5%.

FUERON DEL RECINTO

EL PACTO

la presidencia que ocupaba Pierri. Solanas comenzó a hablar con un tono pausado y sereno. "Vinimos con ánimo positivo, creíamos que era posible aportar a una Convención que anunciara tiempos de mayor libertad, tolerancia y participación", arrancó. Hizo una pausa y prenunció el final: "Pero nos hemos encontrado con una gran sordera. Creemos que este debate ha concluido y no venimos a reabrirlo".

Manifestó luego su extrañeza por el hecho de que Alfonsín hubiera señalado durante la jornada que "todos pudieron hablar". "Nunca pensamos que se nos iba a prohibir hablar, pero cómo es posible que se vulnere nuestra libertad de conciencia".

En este punto, Solanas le concedió una interrupción a La Porta que estaba irritado por la manganeta de la lista de oradores: "A nosotros ya no nos extraña nada", dijo el socialista. "Aquí hemos llegado al colmo de ver al convencional Corach ofender la memoria de Alfredo Palacios y en el mismo día de hoy funciona una convención paralela integrada por justicialistas y radicales que está definiendo aspectos del Núcleo de Coincidencias", añadió. Para no seguir robándole tiempo al frentista, La Porta anticipó el apoyo de su bloque a la decisión que anunciaría el cineasta. Retomó entonces la palabra Solanas quien fustigó la forma de votación en bloque y agregó: "Con pena, quiero anunciar que el Frente Grande y la Unidad Socialista se retirarán en este momento del recinto, como acto de protesta ante tanta sordera". Luego de reivindicar la figura de Jaime De Nevares, el convencional bonaerense dijo también que "renunciaremos además a la vicepresidencia segunda de la Convención que el Frente aceptó en su momento".

Como si nada hubiera pasado el cuerpo continuó con la consideración del artículo que fue votado cerca de medianoche. Mucho antes, Antonio Cafiero salió a responder el discurso de Chacho Alvarez durante la jornada

anterior y a criticar el retiro del recinto de los frentistas. El senador bonaerense ponderó ciertos avances producidos por la izquierda a nivel mundial. Pero fustigó el "izquierdismo", tras reivindicar las posibilidades de producir "cambios" dentro del justicialismo. Cafiero sentenció: "Los que se fueron están haciendo izquierdismo". Pero los frentistas ya se habían ido. A esa hora celebraban el cumpleaños de su hijo, Juampi Cafiero. Volverán el martes para continuar con el duelo.



Fernando Droskin

Los convencionales del Frente Grande y de la Unidad Socialista abandonan el Paraninfo. El reglamento cierra la posibilidad de votar por separado los puntos del paquete PJ-UCR.

El Ministerio De Trabajo Y Seguridad Social, Por Intermedio De La **ANSeS** Administración Nacional de la Seguridad Social

A s e s o r a Y R e s p o n d e

Consultas Sobre El Nuevo Sistema Integrado De Jubilaciones Y Pensiones

Al Público En General:

TELEFONICAMENTE- De lunes a viernes de 10.00 hs. a 17.00 hs., llamando al 349-1200. (servicio ANSeS informa)

POR CARTA- Escribir claramente sus preguntas, una a una y sin omitir detalles. Agregando sus datos personales, domicilio y teléfono. Luego colocar la carta en un sobre, sin estampilla ni franqueo alguno. En el sobre, al frente, escriba en letra de imprenta: Ministerio de Trabajo y Seguridad Social - Apartado especial N° 171 - Correo Argentino Casa Central (1000) Buenos Aires. Deposite el sobre con la carta en un buzón del Correo Argentino.

A Las Entidades Intermedias Que Lo Soliciten:

Mediante exposiciones sobre el tema que brindarán funcionarios de la ANSeS en la sede de los Sindicatos, Asociaciones Empresariales u otras entidades intermedias representativas, de Capital y del Interior del País. Los pedidos deben formularse antes del 21 de junio de 1994, llamando a la Gerencia General de Prestaciones de la ANSeS, Tel.: 331-8325 en el horario de 10.00 hs. a 17.00 hs., sita en Paseo Colón 239, piso 8°, Capital; y serán atendidos conforme disponibilidad y en el orden en que sean recibidos.

Sistema Integrado De Seguridad Social. Para Toda La Vida
MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

el Paraninfo

Nadie lo tomó muy seriamente, ni algunos compañeros de banca que cenaban tranquilamente en el restaurante ubicado en la esquina de la Universidad del Litoral, pero lo cierto es que Di Tulio lanzó la oferta, y lejos de amilanarse, siguió buscando al convencional del bloque de la UCeDé para cumplir con lo prometido.

La historia de Di Tulio con algunos convencionales comenzó el martes por la noche cuando Mussolino Baba, del MODIN, habló en términos pocos felices del gobierno de Alfonsín, tema favorito de ese bloque liderado por el ex carapintada Aldo Rico. El radical se bancó todo lo que pudo, pero, cuando nadie lo esperaba, se levantó de su banca y, tranquilo, fue a pegarle a su par. Fue el momento en que Marcelo Bassani se le tiró encima para frenarlo y todo quedó en amagues. Pero el miércoles por la mañana fue derecho al bloque del MODIN a buscarlo a Rico. "Mire, Aldo, esto es insostenible. He peleado por todo desde mi banca y es injusto lo que me están diciendo. Sólo falta jurar que se violaron a la madre de todos los radicales."

Ayer, en esa ciudad, la mitad de los convencionales radicales se dedicaron a comentar que "sólo fue un exceso". Sin embargo, Di Tulio ratificó su amenaza y espera, más tranquilo, que Cornet le envíe sus padrinos.

Una máscara menos

Hasta hace unas semanas, Eduardo Duhalde venía invitado en la construcción de una imagen personal que se las arreglaba para adherir al menemismo y, a la vez, diferenciarse de sus lacras éticas y estéticas.

El olor permanente a corrupción, la frivolidad, las ostentaciones, el desparramo para opinar de cualquier cosa y la mostranza de que todo vale en la disputa por espacios de poder eran ajenos a la personalidad visible del gobernador bonaerense. Ayudado, además, por el barril sin fondo de la colaboración económica nacional (ningún gobierno, y menos éste, pierde de vista los votos de esa provincia), Duhalde supo rendir culto al gasto en publicidad y obras públicas, bien que más cercanas al efectismo que a las necesidades concretas de la gente. Pero lo cierto es: nadie tan cerca, como Duhalde, de la fantasía de un "costado social" del menemismo.

Cuando esa película pintaba para seguir proyectándose sin problemas llegó, ay, el 10 de abril. Cinco convencionales abajo de los necesarios para intentar la reelección fueron suficientes y la máscara se dermó como un helado al sol. Un Duhalde "desconocido" salió a escena y en pocos días demostró ser el mejor alumno de los peores vicios menemistas, incluyendo las zancadillas al propio jefe. Desde el "cueste lo que cueste" a que echaría mano para alcanzar un segundo período hasta su desembarco en Santa Fe, tipo Normandía, para forzar una cláusula extraordinaria que lo favorezca. Pasando por varias estaciones: apretadas a la oposición en forma de ley de lemas; operaciones directas sobre intendentes radicales, sugiriendo que el voto contrario puede traducirse en comunas sin fondos; cumbres con el Presidente en términos de "o los dos o ninguno" y una desesperada marcha a la Justicia que sirve para paralizar la Convención bonaerense, de por sí transformada en un circo de roscas por los mismos motivos personales.

La historieta, con todo, no atañe sólo a Duhalde. Su movida despierta "comprensión" en el jefe de Estado y en buena parte de la tropa menemista, y el aroma a trampa se esparce por el estado de ánimo de los constituyentes nacionales y provinciales: qué hacer con el gobernador, ya sea para favorecer su obsesiva ambición o para prevenirse de ella, es el tema dominante —a veces excluyente— casi desde el mismo debut de las convenciones.

La moraleja, entonces, es doble: por un lado se cayó una careta y, por otro, el estruendo al caer es fiel reflejo de un pacto que, como el de Olivos, tuvo el único objeto de los intereses personales. Duhalde, después de todo, no hace otra cosa que operar en la misma sintonía.

Los gobernadores forman un bloque de a ratitos

Los mandatarios peronistas se dividen al negociar con Cavallo, y acuerdan al pedir que las economías regionales tengan rango constitucional.

(Por Alejandra Rey, desde Santa Fe) "Nosotros vinimos acá a reformar la Constitución, no a negociar con Cavallo", dijo el gobernador de Santa Cruz, Néstor El Ruso Kirchner. Fue el más enojado de los gobernadores peronistas, reunidos ayer durante tres horas para acordar que presentarán un proyecto por el cual sugieren que la coparticipación federal y las economías regionales tengan rango constitucional.

El encuentro, que duró más de tres horas, sirvió para que los ocho concurridos coincidieran en convocar para el martes a los radicales Horacio Massaccesi y Carlos Maestro y al provincial fueguino José Estabillo. También dijeron que aceptarán la elección directa del intendente porteño, aunque se oponen a la autonomía de la Capital Federal.

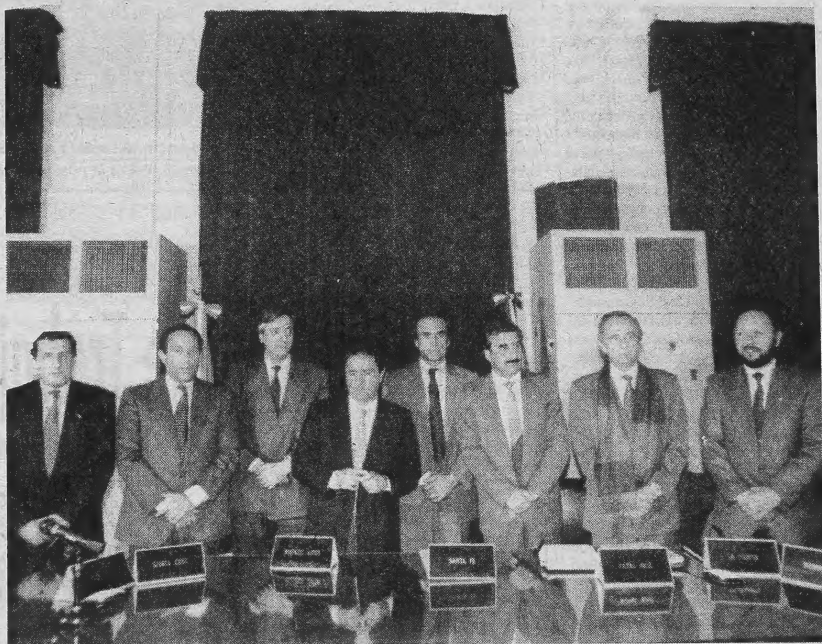
Pero la reunión marcó una tendencia que venía perfilándose desde días atrás: los gobernadores están cada vez más divididos. Los bandos en pugna se dividen entre los "duros" contra Cavallo —Kirchner, el pampeano Rubén Marín, el vicegobernador formoseño Gildo Infran y el puntano Adolfo Rodríguez Saa, aunque este último en realidad acompaña— y aquellos más "blandos" —el entrerriano Mario Moine, el santafesino Carlos Reutemann, el misionero Ramón Puerta y el bonaerense Eduardo Duhalde— que, según versiones del primer grupo, habrían acordado en Buenos Aires algunos fondos para sus provincias.

"El tema es que la Nación debía esa plata —se defendió uno de los asistentes del grupo 'blando'— y se limitó a enviarla. Lo que pasa es que el dinero da mucho oxígeno a algunas provincias con serios riesgos de estallido."

"Desmientan que queremos molestar a Cavallo, no pasa nada, estamos todos de acuerdo", dijo enfático Puerta. Algo similar explicó Moine, quien estuvo charlando durante más de una hora con el secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez.

Pero los "duros" tampoco se salvaron de la embestida cavallista. El hombre de Cavallo para las provincias, Juan Carlos Pessoa, confortablemente instalado en Santa Fe, mantuvo un largo encuentro con Kirchner horas antes de la reunión de los concurridos. "Fue muy duro —confió a Página/12 el gobernador— porque con ellos no logramos poner de acuerdo. La prueba está en que cada uno se pagó el café", bromeó. Otro gobernador de los "duros" se quejó, aunque anónimamente, de que "esta práctica posterga a las provincias", y dijo que "somos nosotros los que tenemos que bancarnos a la gente".

Para el grupo de Kirchner, la dis-



Los ocho gobernadores peronistas en la Convención quieren que la coparticipación figure en el nuevo texto.

Kirchner negoció ayer con un cavallista, pero sin fumata blanca. "Cada uno se pagó su café", graficó.

cusión debe centrarse en las intervenciones federales, en los alcances de los impuestos coparticipables y en el proyecto sobre la Capital. No por nada, una de las primeras declaraciones que hicieron en conjunto cuando terminó la reunión fue sobre el su-

jo de autonomía sostenida por radicales y algunos peronistas. "No vamos a permitir que sea una especie de Vaticano dentro del país", ejemplificó uno de los testigos aludiendo al status especial del Papado en Italia. "En eso sí que estamos todos de

acuerdo." La misma fuente explicó que "nada se habló sobre presentar un proyecto reeleccionista para los gobernadores, porque nos parece que Duhalde tiene ciertas señales concretas de que todo se arregla en la provincia". No aclaró cuáles.

KIRCHNER Y LOS FONDOS FEDERALES

¿Por qué a La Rioja sí?

(Por A. R., desde Santa Fe) —¿Qué crítica del trato con el gobierno? ¿Qué opina de Reutemann y Palito? —preguntó Página/12 al santacrucense Néstor Kirchner.

—Lo que nos duele a nosotros es que estamos en provincias absolutamente ordenadas, pobres pero ordenadas, y no nos tratan a la medida. Y cuando vemos el dinero que se le da a La Rioja, por ejemplo, nos agravia realmente. Pero son las cosas de la democracia, como el caso de esos dos gobernadores que nombró. La gente eligió y la gente sabrá por qué. Este gobierno no tiene cosas muy buenas. Nuestras provincias están un poco mejor que antes. Lo que hay que lograr es que haya cada vez menos excluidos.

—Ahí es donde se choca con Cavallo.

—Creo que Cavallo es un buen economista, es un hombre inteligente. A veces es medio intempestivo, pero es un problema de él.

—¿Qué le parece la preocupación de Duhalde por su reelección?

—Duhalde tiene su propia metodología, su propia forma de hacer política y fue consensuado varias veces por sus votantes. Sucede que no es posible que el MODIN y los radicales voten juntos en contra de la posibilidad de la reelección.

—¿Le gustaron los discursos de Chacho Alvarez, Raúl Alfonsín y Augusto Alsogaray?

—El discurso de Alvarez fue excelente. Tuvo tres ejes fundamentales: definió qué país pretende, hizo un análisis muy racional de la realidad y tuvo un marco de picardías oratorias que en varios casos fueron felices. Yo lo aplaudí porque fue descarnado, muy a fondo y fue el mejor. Me gustó cómo definió a mi generación, es una autocrítica espectacular que pocas veces he visto. Alfonsín, en cambio, trató de responder lo que le planteó el Chacho, pero hubo cosas que me molestaron, por ejemplo cuando habla de la violación del pacto, pero cuando dijo que este pacto se tiene que leer como un contrato, realmente me molestó. Yo creo que las garantías las dan las mayorías populares, porque si no, no hay credibilidad. El grave problema que tuvo

para exponer es que le costó profundizar el discurso porque tiene una mochila muy grande sobre sus espaldas que tiene que ver con las cosas que le salieron mal y por las cuales deberá dar cuenta a la historia. En cuanto a Alsogaray, tuvo algunas cosas felices pero tiene el problema de liderar un bloque que incluye perfiles diferentes.

—¿Qué opina de su propio bloque, el peronista?

—Ojalá el peronismo vuelva al debate, a la discusión, a la política de cuadros. Estaríamos jerarquizando nuestra situación. Hoy en día nuestros problemas los resuelven los operadores políticos, que más que operadores políticos parecen operadores de bolsa. Y por eso lo del Chacho de ayer fue valioso y hubiera sido mucho más valioso si lo hacía desde donde pertenece, que es el justicialismo. Lo que hizo ayer (Alberto) Albamonte cuando le hizo imputaciones de tipo ideológico a (el comunista) Eduardo Barcesat, fue insostenible. Es el principio del fin y espero no ver nunca más una cosa así. Es más, yo quería desagraviar, en nombre del justicialismo, al constituyente Barcesat. Incluso hoy (por ayer) en la reunión de bloque que tuvimos, Cafiero, Marín y yo se lo dijimos a Alsogaray: no puede ser Albamonte el que hable por nosotros.

REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consultenos, o solicite la visita de un representante.

802-7440 CABELLO 3270

328-3847
328-8735



Sorteo N°: 181 del 8 / 6 / 94, fiscalizado por la Escribanía General del Gobierno de la Nación

ESTOS SON LOS GANADORES DE ESTA SEMANA

Premio de \$ 25.000.-

MUSSO Irma María LC 3.883.943 Santa Fe

Premio de \$ 15.000.-

CHAVEZ Olga LC 3.924.897 Capital Federal

100 Premios de \$ 2.000.-

(Citados no por orden de extracción sino alfabéticamente, para facilitar la ubicación de los participantes)

ALCALA María Teresa	DNI 17.497.341	Chaco	GAZCON ARAOZ Gonzalo R.	DNI 20.406.189	Corrientes	PALACIOS Griselda María E.	CI 12.261.869	Bs. As.
ALVAREZ Cristina	DNI 10.849.045	Bs. As.	GIGLIONI Guido	CI 444.131	Santa Fe	PANELLI Néstor O.	LE 8.450.094	Entre Ríos
ANDRIOLI Sandra M.	DNI 17.688.038	Bs. As.	GIORDANO Noemí María	LC 5.990.707	Córdoba	PASSERINI Beatriz	DNI 5.003.218	Córdoba
ARAOZ Roberto	DNI 17.042.283	Tucumán	GOMEZ Olga	CI 3.389.807	Bs. As.	PATRONE Amelia	LC 2.981.876	Cap. Fed.
BARCELLONE Oscar	DNI 10.550.231	Cap. Fed.	GONZALEZ ANTUNES Oscar H.	DNI 10.529.743	Río Negro	PEREYRA María M. C.	DNI 13.565.366	Cap. Fed.
BENICELLI Julia	LC 2.353.242	Bs. As.	HESS Rosa María	DNI 14.363.313	Santa Fe	PEÑA Alicia S.	LC 6.255.878	Bs. As.
BOHOSLAVSKY de SAENZ M.	DNI 5.171.744	Río Negro	JIMENEZ José Alberto	DNI 13.784.336	Tucumán	POLETTI Mariana	DNI 18.284.439	Bs. As.
BRAVO Gladys M.	LC 4.449.331	Entre Ríos	KADI Mirta R. de	DNI 6.616.903	San Juan	POLISANO F. Néilda	LC 6.364.284	Bs. As.
BRIGANTE Reinaldo J.	LE 9.627.334	Bs. As.	KAIN Daniel A.	DNI 11.688.958	Bs. As.	PRIETO Graciela	LC 5.668.026	Jujuy
BRUNO Juan C.	DNI 13.146.825	Corrientes	KAISER Susana	DNI 12.543.837	Bs. As.	PRIMORAC Angela	CI 4.024.312	Bs. As.
BURDMAN Alicia	DNI 13.654.529	Cap. Fed.	LABELLA Silvina Adriana	DNI 21.495.176	Bs. As.	RICCIO Verónica	DNI 22.645.143	Cap. Fed.
CABRERA María Elena	DNI 21.514.534	Cap. Fed.	LANCELLE Guillermo Miguel	DNI 17.802.064	Cap. Fed.	RIPOLL Susana	DNI 2.383.818	Cap. Fed.
CALIANI Angélica B.	DNI 20.070.615	Bs. As.	LARRAZA Héctor Hugo	DNI 16.126.727	Bs. As.	RITACCO Rodolfo H.	CI 3.432.457	Bs. As.
CAMPI Carolina E.	DNI 23.117.650	Tucumán	LAZAROVICH Mario	DNI 13.701.517	Salta	RIVERO Fernando	DNI 92.045.899	Cap. Fed.
CARRANZA Carlos	DNI 16.015.965	Córdoba	LIESTE Tristán Enrique	LE 4.161.281	Neuquén	RODRIGUEZ Orlando	LE 4.050.548	Cap. Fed.
CASTELLANO Ricardo R.	DNI 13.154.308	Córdoba	LIZASO Carmen	DNI 10.990.578	Córdoba	ROSSI Anita	DNI 3.627.034	Bs. As.
CHARFULIO Rogelia M. de	LC 5.344.049	Entre Ríos	LO GIUDICE Lucía Matilde	LC 4.770.891	Salta	SANTUCHO Roberto R.	LE 8.087.382	Tucumán
COMPIANO Oscar	DNI 10.916.533	Bs. As.	LOBO América	DNI 670.629	Cap. Fed.	SAPORITI Enrique M.	CI 1.886.531	Cap. Fed.
CORDOBA de TORRES María	LC 3.801.244	Bs. As.	LOHIGORRY Beatriz Zulema	DNI 10.648.581	Bs. As.	SCHAUMEYER Vicente	LE 7.738.281	Bs. As.
COSTA Ernesto R.	LE 6.033.810	Santa Fe	LUBARI de LARCO Claudia B.	DNI 17.482.405	Cap. Fed.	SIMES Violeta	LC 3.020.069	Córdoba
CREMONA Claudia	CI 10.840.992	Bs. As.	MANSILLA Luisa Alicia	LC 9.240.280	Bs. As.	STRINGA Luis Antonio	DNI 10.952.504	Bs. As.
DALMASSO Ramón	DNI 23.485.854	Cap. Fed.	MARENCO de BIERA María C.	LC 6.669.223	Cap. Fed.	SZCZESNY Cristóbal	DNI 8.393.095	Bs. As.
DISANTO Luis Alberto	DNI 11.635.306	Cap. Fed.	MARTIN Graciela Inés	DNI 17.947.611	Tucumán	TELLO José Luciano	DNI 7.853.266	La Rioja
DOVHAN Lidia Ana	CI 8.413.885	Bs. As.	MARTINEZ Juan A.	DNI 10.892.149	Cap. Fed.	TOBANELLI de YANNICCARI C.	DNI 17.530.230	Córdoba
ERYSEWICZ Mera	LC 6.389.140	Cap. Fed.	MATTIVI Liliana	DNI 16.144.139	Bs. As.	TORRES Mario Alberto	DNI 7.317.500	Cap. Fed.
FANJUL Roberto	LE 8.090.767	Tucumán	MEILIJ Marcos	LE 1.968.642	Cap. Fed.	TRAVI María Guillermina	LC 4.775.087	Cap. Fed.
FEBREIRO Rodolfo	CI 3.182.346	Cap. Fed.	MERLINO Paulo C.	DNI 12.782.125	Bs. As.	VALLECILLO Adriana B.	DNI 18.003.527	Bs. As.
FERNANDEZ Rubén Eduardo	LE 7.821.859	Chubut	MILESSI de PIERINI María E.	DNI 14.131.901	Santa Fe	VELEZ Ricardo	DNI 6.487.955	Córdoba
FIDELBUS Camilo R.	CI 3.953.493	Bs. As.	MORICCA C. Graciela	DNI 11.408.368	Cap. Fed.	VIDAL Mabel	DNI 10.478.536	Cap. Fed.
FINARDI Norma de	DNI 3.742.349	Cap. Fed.	MUÑOZ Angel E.	LE 4.586.264	Bs. As.	VILLAMOR Félix R.	DNI 1.733.933	Cap. Fed.
FLORES Juan Carlos	CI 4.890.846	Bs. As.	NASAL DURAN Modesto	DNI 13.383.352	Córdoba	VOLPIN Pedro Roberto	DNI 4.124.240	Cap. Fed.
FUNES Gladys Ramona	DNI 12.433.845	Catamarca	NAVARRO VILLECCO Nilo	DNI 3.511.254	Tucumán	VOSS Ana Gisela	DNI 20.988.637	Cap. Fed.
GALVAGNO Mabel Emilse	CI 3.053.336	Cap. Fed.	OSTUNI Josefa María	LC 4.587.569	Cap. Fed.	ZIULIS Angela	LC 2.448.912	Bs. As.
						ZOCCO Séptimo E.	LE 1.140.891	Bs. As.

5 Premios para Comerciantes, de \$ 5.000.-

CRAL S.A.	EMPRESA GRAL. URQUIZA S.R.L.	GRAN CANASTA S.A.	JALIL CURA S.R.L.	MAYORISTA LIBERTAD S.R.L.
Azuénaga 412, Capital Federal	Santo Domingo 3270, Capital Federal	Conq. del Desierto 236, Buenos Aires	Avda. Nazca 2129, Capital Federal	Jacinto Ríos 765, Córdoba

¿CÓMO SE PARTICIPA?

Se deben colocar, como mínimo, **20 tickets o facturas en cada sobre**, que **únicamente** podrá enviarse por correo -sin pagar franqueo- a:

LoterIVA - Apartado Especial 101 - (1000) Correo Central

Al dorso del sobre, deben indicarse claramente los datos del remitente:

NOMBRE Y APELLIDO, DOMICILIO (calle - número - localidad - provincia), TIPO Y NUMERO DE DOCUMENTO DE IDENTIDAD.

Para poder concursar es suficiente que los tickets y facturas que se envíen reúnan los siguientes requisitos: NOMBRE Y APELLIDO O DENOMINACION DEL EMISOR, DOMICILIO (calle - número - localidad - provincia), Y/O CUIT.

Los sorteos se realizan todos los miércoles a las 10, con entrada por Defensa 192, Capital Federal, y el público tiene libre acceso a los mismos.

DGI

**NO DEJE QUE LE ROBEN.
¡EXIJA SIEMPRE SU FACTURA!**



Ombudsman sin respaldo opositor

En un hecho inédito en política, el oficialismo designó ombudsman a Maiorano con la oposición en desacuerdo.



(Por Alberto Dearriba y María O'Donnell, desde Santa Fe) Para el titular del bloque de convencionales justicialistas, Augusto Alasino, la reforma de la Constitución debe ser el punto de partida para una nueva etapa del Gobierno en materia económica: "Si no armamos un plan que responda a las demandas de la gente, no ganamos las elecciones ni con los gobernadores estrella", dijo a este diario. Además, el senador entrerriano defiende el Pacto y polemiza con el Frente Grande.

—Cuando cerró el debate sobre el reglamento de la Convención dijo que había cambiado su discurso a último momento ¿Por qué lo cambió?

—Dejé los papeles de lado porque la discusión, tal como la había planteado el Frente Grande, era un debate entre peronistas o, al menos, entre compañeros del mismo origen. De nada valía un planteo teórico, había que dar la discusión de una buena vez. El problema es que con algunos miembros del Frente —como Pino, Chacho o Mary— tenemos especial consideración. Ustedes se habrán dado cuenta de que nadie les contesta y que cuando les contesta Albamonte todo el mundo se pone loco. Nosotros compartimos muchas de las cuestiones instrumentales que ellos plantean: democratizar a la democracia, aumentar la participación, establecer mayor control, etc. Pero esos puntos están contenidos dentro de nuestro proyecto de reforma de la Constitución. Por eso yo terminé diciendo que ellos no tienen una propuesta distinta.

—Pero el debate no giró en torno de los contenidos, sino de la obligación de votar en bloque el Núcleo del Pacto.

—Yo hablé con Alvarez y le demostré que podíamos votar nominalmente distintos proyectos (decir Alasino vota por el 1, Alvarez por el 2, Rico por el 3, Alfonsín por el 1). Le dije que estábamos dispuestos a discutir todo porque sabíamos que ganábamos. Pero ellos tuvieron una actitud desleal: convocaron a una conferencia y cerraron la puerta. El Chacho quiere aprovechar la reforma para oponerse a todo y ahora pueden hacerlo porque son la niña mimada. Hacen maniobras políticas porque saben que cuando tengan mayores expectativas de poder y los quieran destruir les van a agudizar las contradicciones internas.

—De todas maneras, la propuesta no les permitía a los antipactistas votar por separado cada uno de los puntos del paquete.

—Ellos podían votar su propio dictamen, pero nadie nos puede decir que, después de haber pagado todos los costos políticos nos dejemos torcer el brazo sin razón. Tenemos que preservar nuestra estrategia para mantener la cohesión del bloque.

—Y preservar su relación con la otra pata del acuerdo, los radicales...

—Yo hablé con Alfonsín, pero sucede algo lógico: el radicalismo pagó los mayores costos políticos y ahora no quiere compartir los logros. Un importante dirigente radical me dijo: "¿Por qué ahora me voy a ir a la Capital a decir que se las ganó el Chacho cuando se las saqué yo a ustedes? Yo quiero la Capital para volver a ganarla". El problema era nuestro y pasaba por los compañeros peronistas que hay en el Frente Grande, el resto nos ha hecho las mismas críticas que nos hacen siempre desde la izquierda. A ellos queríamos tenderle un puente de plata.

—Ese puente de plata podía servirle al Frente Grande, pero también a ustedes para abrir el juego de la reforma y cerrar el espacio de la oposición antipactista.

—Para nosotros era un tema menor, porque ya pagamos

los costos políticos. Tuvimos que luchar en contra de la idea de que todo esto se hacía por la reelección de Menem. Eso no es cierto. La reelección pudo haber sido, sí, el elemento que determinó el salto cualitativo de la historia, pero no fue lo que promovió toda la reforma.

—Sin embargo, la ofensiva para imponer la reelección total impulsada por Duhalde instaló la lucha por el poder en el seno de su bancada.

—Es lógico que nosotros busquemos que continúe quien creemos más apto y lo de Duhalde se inscribe dentro de esta idea, pero también dentro de un posicionamiento suyo como una de las voces importantes que define hacia qué lado marcha el peronismo. Comparto que él vino a hacer una manifestación de poder, pero la posición mayoritaria del peronismo fue parar la pelota, decir esto lo vamos a pensar porque no queremos hacer macanas por la cuales pueda cuestionarse la legitimidad de la reforma en un futuro. Esa postura le hizo replantear las cosas a Duhalde.

—En apariencia, pasó la tormenta que desató Duhalde. Pero amenaza con llegar la de los gobernadores que reclaman se tenga en cuenta "al país real", con un reclamo que hace rato que no escuchaba dentro del peronismo y que acá surgió en los discursos del Frente Grande.

—Siempre nos acusaron de gatopardistas, cambiar para que nada cambie. Esa fue nuestra eterna discusión con la izquierda, que se replantea ahora a través del Frente Grande. Nosotros compartimos que hay deficiencias y las cosas que hemos postergado. Por eso pensamos que esta Convención es el punto de partida para el peronismo, que ya acumuló, ordenó y ahora tiene que salir en una nueva dirección. Es una exigencia que le planteamos al Gobierno, les pedimos que empiecen a pensar en un plan quinquenal, en una cosa nueva. El planteo tiene que ser así: acumulamos, juntamos y ahora repartimos.

—Muchos miembros de su bloque se quejaron porque en la Convención se escucha la voz de Albamonte hablando en nombre del peronismo.

—Y Adelina, que le da pasto a las fieras. Porque cuando habla el Chacho le es muy fácil ponerla a ella de un lado y a Antonio (Cafiero) del otro. Pero esto siempre ha sido así. Es la historia que tenemos. Por ejemplo, cuando Menem me anunció que iba a indultar los comandantes a mí me produjo una enorme desazón. El me explicó que no podía ajustar a todos sin correr el riesgo de un golpe de Estado, que no había alternativa, estaban los carapintados. No hay que olvidarse la realidad que le tocó vivir. Yo en muchas cosas lo condeno, pero admito que ha decidido bien en los puntos claves.

—Pero dijo recién que la Convención debe ser el punto de partida para algo nuevo.

—Es así, porque en mi provincia, por ejemplo, el tema de la Matilde Menéndez está décimo en la lista de prioridades de la gente. A la gente le importa trabajar, comer, que le aumenten el sueldo y si nosotros no armamos un plan para responder a estas demandas, no ganamos las elecciones ni con los gobernadores estrella. Esto lo pone loco a Cavallo porque cree que es un avance contra él y se las agarra conmigo. Nos tira por encima las encuestas y su opinión calificada. Creo que es un tipo honrado, inteligente, que puede tener buena imagen, pero también es el responsable de darle una respuesta a la gente. Si él no lo corrige, los votos no vienen. Esto es así. Las elecciones tienen que llegar acompañadas de anuncios de que, si hemos juntado plata, vamos a encaminarla para defender algunos sectores de la producción y de la gente.

Pese a la negativa de la oposición, el peronismo logró imponer anoche al actual ministro de Justicia, Jorge Maiorano, como defensor del pueblo —ombudsman—, lo que deja abierto el camino para que el principal despacho de la cartera de Justicia sea ocupado por Rodolfo Barra, ex ministro de la Corte Suprema y actual convencional constituyente por el PJ de la provincia de Buenos Aires. El nombramiento de Maiorano —quien fuera ministro del gobierno de facto rioplatense durante la última dictadura— se convierte en un hecho casi inédito en la política, ya que en ninguna parte del mundo donde existe la figura del ombudsman, éste se aprueba sin el acuerdo de la oposición. Esta abierta confrontación con el radicalismo se produce, además, en un momento en que las relaciones entre PJ y UCR en la Convención Nacional no pasan por su mejor momento.

El radicalismo, que votó masivamente en contra de la designación del actual titular de Justicia, afirmó a través del titular del bloque, Raúl Galván, que Maiorano "no reúne las condiciones democráticas necesarias para ejercer el cargo, por haber sido funcionario de la pasada dictadura militar". "Yo, que soy un hombre respetuoso de las religiones —dijo Galván— no creo en los conversos porque son la semilla perversa que atenta contra la democracia."

Galván recordó que Maiorano fue ministro de Gobierno en la provincia de La Rioja durante la última dictadura "y tuvo por función encarcelar a políticos, trabajadores y estudiantes por el delito de defender la libertad".

Para defender la designación de Maiorano intervinieron el justicialista Tomás González Cabañas y el liberal Francisco Durañona, y ambos sostuvieron la necesidad "de cerrar las heridas del pasado y mirar hacia el futuro pensando que ya pasó el tiempo de las pasiones que envolvieron a los ar-



gentinos".

Finalmente, con 145 legisladores en sus bancas, el oficialismo obtuvo los exigidos dos tercios de los presentes para aprobar el proyecto —que ya contaba con media sanción del Senado— y ganó la votación por 104 votos a favor, 35 en contra y dos abstenciones.

Previamente, una hora antes de iniciada la reunión, la sesión estuvo a punto de zozobrar cuando el radicalismo se retiró del recinto porque el oficialismo restó trascendencia a una denuncia de Galván sobre el allanamiento de la sucursal capital del Banco de la Provincia de Córdoba, por orden del juez federal Gustavo Literas (ver página 9).

Tras un cuarto intermedio, los radicales volvieron al recinto argumentando que "regresamos porque no rehuimos a ninguna discusión".

Maiorano, quien reconoce una amistad con el senador Eduardo Menem, acompañó a Carlos Menem en la gobernación riojana y a partir de julio de 1989 se desempeñó primero como procurador del Tesoro y luego como secretario legal y técnico de la Presidencia de la Nación. A fines de setiembre de 1992, tras la renuncia de León Carlos Arslanian, se desempeñó como ministro de Justicia, desde donde motorizó el proyecto de ley de la Defensoría del Pueblo de la Nación, es decir crear un puesto —como lo admitió públicamente— a su "medida".

BONAERENSE

La negociación eterna

El próximo miércoles, cuando vuelva a reunirse la Convención Constituyente bonaerense, el justicialista Osvaldo Mércuri podría bajar con su bancada al recinto y asumir la presidencia del cuerpo, para la que fue designado en ausencia anoche. La actitud del oficialismo, de todos modos, dependerá del resultado de las negociaciones con los tres bloques de oposición (UCR, Frente Grande y MODIN) por el reparto de comisiones. Además, estará supeditada al fallo del juez Claudio Bernard en el recurso de amparo interpuesto por el PJ para que se deje sin efecto el reglamento de la Convención aprobado por la oposición, que podría conocerse hoy.

El justicialismo encará las tratativas por el reparto de comisiones con la tranquilidad de haber conseguido su objetivo de mínima: que el cuerpo no se reúna antes del miércoles próximo para dar tiempo al juez Bernard a aceptar o rechazar el recurso de amparo sobre el reglamento que, con la imposición de tener que reunir 70 votos positivos para aprobar una reforma, impide la reelección de Eduardo Duhal-

de. La idea de bajar al recinto y asumir la presidencia también se funda en la amenaza del MODIN de abandonar el cuerpo hasta que se integre el PJ, porque le significaría asumir el costo político de que las sesiones se cayeran definitivamente por falta de quórum.

Tanto, los operadores de la reelección buscan un acercamiento con las tres fuerzas de oposición para que la reforma del 110 no se trate antes de fines de julio. La explicación para esta demora fue que "el Cabezón —apodo de Duhalde— olfatea que dentro de 40 días el mapa político va a ser otro". En cuanto a la discusión por las comisiones, las cuatro fuerzas convinieron en respetar el acuerdo preexistente de darle 6 al justicialismo, 3 a la UCR, 3 al Frente Grande y 2 al MODIN. El problema, esperable, es que todos quieren presidir las mismas. Según trascendió anoche, el justicialismo saldrá al abordaje de las comisiones Electoral, Municipal y de Educación, que también son codiciadas por las otras tres fuerzas. También quiere presidir las Redactora, Ejecutiva y de Presupuesto, aunque algunas de éstas podrían ser cedidas durante la negociación.

ANGELOZ PIDE SOS TRAS UN ALLANAMIENTO

"Arreglen este desastre"

Un juez ordenó allanar la sucursal porteña del banco provincial cordobés. El gobernador olió guerra y pidió refuerzos.

Un allanamiento judicial concretado ayer a la sucursal porteña del Banco de la Provincia de Córdoba, bajo la acusación de "subversión económica" a sus autoridades, cayó como una bomba en los distintos ámbitos radicales. En la Convención Nacional Constituyente, los delegados cordobeses pidieron, aunque sin conseguirlo, el retiro del bloque de la UCR de la asamblea, tras un dramático reclamo de socorro del gobernador Eduardo Angeloz a Raúl Alfonsín. En el Congreso, la bancada radical abandonó abruptamente la sesión, para volver poco después. En uno y otro caso, los radicales vincularon al oficialismo con el procedimiento judicial y denunciaron una maniobra política para perjudicar a Angeloz.

A las tres de la tarde, la Policía Federal allanó la sede del banco provincial cordobés, ubicada en General Perón 461. En la orden de allanamiento, expedida por el juez federal Gustavo Literas, se solicitaba el secuestro de numerosa documentación vinculada con una causa en la que tres ex empleados de la institución acusan a directivos del banco de presunta "subversión económica" y "malversación de fondos".

"Esto tiene intencionalidad política", se defendieron ayer en Córdoba los acusados, "porque en la denuncia de los ex empleados está incluido Angeloz".

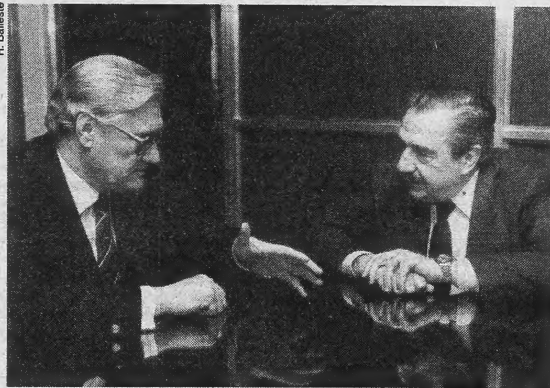
"Es otro capítulo de la pelea entre Cavallo y Angeloz", se apresuraron a definir algunos convencionales del oficialismo. Fuentes del Palacio de Hacienda negaron a **Página 12** una eventual relación del ministro en el allanamiento.

La disposición judicial y el momento en que se llevó a cabo conmocionó

todos los ámbitos radicales. Angeloz en persona llamó a sus hombres en la Convención y al propio Alfonsín. Su grito fue: "Arreglen esto, porque es un desastre". "Comenzó la campaña del oficialismo", fue la interpretación unánime de los convencionales de la UCR.

Alfonsín estuvo reunido durante una hora con los convencionales cordobeses para estudiar los pasos a seguir. La aspiración de máxima de los angelocistas era lograr el retiro del bloque radical en pleno de la Constituyente. Aunque el ex presidente finalmente logró poner paños fríos, quedó pendiente la posibilidad de que los cordobeses finalmente den el portazo.

El allanamiento recaló un momento ya hirviendo de la Convención: la discusión sobre la autonomía de la Capital Federal y los decretos de necesidad y urgencia, dos de los puntos más caros a la UCR. Apremiado por los reclamos de Angeloz, Alfonsín en-



Angeloz y Alfonsín. Ayer el teléfono rojo se usó como nunca. Los efectos llegaron a la Convención y a Diputados.

vió a un emisario a entrevistarse con el senador Eduardo Menem, quien prometió ocuparse del tema. Pero el tumulto provocado por el allanamiento obligó a postergar para la semana próxima el debate de los dos temas claves (ver aparte).

En la Cámara de Diputados, el titu-

lar del bloque de la UCR, Raúl Galván, también recibió un pedido del propio Angeloz. Tras retirarse de la sesión, los radicales denunciaron una maniobra política para perjudicar al gobernador cordobés y anticiparon que pedirán el juicio político al juez Gustavo Literas.

AUTONOMIA DE LA CAPITAL

Alfonsín bajo fuego cruzado

(Desde Santa Fe) En el día de los desacuerdos, también se empañó el tema de la autonomía de la Capital Federal. Hasta la madrugada de ayer, la versión más fuerte consignó coincidencias entre Raúl Alfonsín y Eduardo Bauzá para votar una limitada autonomía porteña. Ni Alfonsín ni Bauzá abrieron la boca para confirmar o desmentir el rumor. Pero la polémica explotó por adentro de cada bloque pactista. Los

gobernadores más fuertes del PJ le transmitieron al jefe de bancada, Augusto Alasino, que se oponen a que la Capital se convierta en un nuevo Estado. Y los radicales porteños le exigieron a Alfonsín que no acceda a limitar los poderes del futuro intendente electo. Tan caldeado estuvo el ambiente, que en los pasillos hubo prominentes radicales que no ocultaron su desconfianza sobre el énfasis que va a poner Alfonsín para defender el punto.

Los trascendidos habían consignado un entendimiento directo entre Alfonsín y la Casa Rosada, vía Carlos Corach y Eduardo Bauzá. La Capital tendría una convención propia para fijar poderes y facultades, pero esa convención estaría limitada por una ley previa del Congreso, donde el PJ tiene mayoría. En concreto, el primer intendente elegido por voto directo —el mismo día de 1995 en que la población sufrague por el nuevo presidente— tendrá que esperar esos pasos legislativos y convencionales para saber a ciencia cierta —y probablemente un año después de asumir— qué fondos manejará y hasta dónde alcanzará su poder de gobierno.

"Nosotros no podemos volver a la Capital sin conseguir la autonomía plena", bramó el radical Jesús Rodríguez, quien para disimular sus reservas fren-

te al Pacto de Olivos exaltaba en la campaña electoral el beneficio de la autonomía porteña que se iba a conseguir. Facundo Suárez Lastra —un alfonsinista "ortodoxo" que ya se lanzó a la carrera electoral por la intendencia— le reclamó a su jefe: "Hay que presionar, no podemos ceder en esto". Alfonsín lo miró contrariado y le contestó: "¿Vos te pensás que esto es fácil?".

Para mayor disgusto del jefe radical, una comitiva del Comité y la Convención de la UCR porteña irrumpió en el bloque con mandato de repudio a cualquier acuerdo que no contemple la autonomía plena. El disgusto obedece a que esa comitiva responde al senador Fernando de la Rúa, notorio opositor al Pacto de Olivos. Desde el lado peronista, el PJ porteño dijo que acataría lo que resolviera la Convención (un modo elegante de adherir a la limitación de la autonomía) mientras los gobernadores del interior no ocultaban su deseo de ponerle cerco a la reforma porteña (ver página 6).

Urgencias, pero no tanto

(Desde Santa Fe) El expresidente Raúl Alfonsín vetó ayer un principio de acuerdo que habían alcanzado los negociadores del Pacto de Olivos sobre el límite que tendrá Carlos Menem, o cualquier otro presidente, para dictar decretos de necesidad y urgencia. En la mesa de negociaciones, el radicalismo había aceptado que el Congreso —donde hay mayoría peronista— determinara ese límite y sólo había logrado una concesión: que lo decidiera una mayoría especial de la mitad más uno de los miembros de ambas cámaras. De esa manera, el peronismo, con algún aliado menor, podría imponer su criterio. Pero el tema quedó nuevamente postergado por el reclamo de los radicales cordobeses.

La comedia de enredos comenzó a las cinco de la tarde, cuando Antonio Berhongaray y Jorge Yoma anunciaron el texto del acuerdo. El radicalismo había sostenido inicialmente que el Congreso debería expedirse en un plazo de 60 días para determinar si corresponde cada uno de los decretos y que, en caso de que no lo hiciera, el decreto caducaría. Fueron cediendo paso a paso en sus pretensiones: el peronismo sólo aceptó que figure la obligación del jefe de gabinete de elevar los decretos a una comisión bicameral para que emita un dictamen que deberá ser tratado en ambas cámaras. Ya no se habla de plazo y menos del significado que tendría el silencio del Parla-

mento. El peronismo quiere que sea el Congreso el encargado de definir todo porque allí es mayoría. Los radicales aceptaron eso, pero pidieron que la ley correspondiente sea aprobada por los dos tercios de los legisladores. Carlos Corach dijo que no sería posible. Por eso estuvieron a punto de aceptar el acuerdo que Berhongaray anunció ayer con Yoma. Enterado del episodio, el radical cordobés Miguel Ángel Ortiz Pellegrini le trasladó su preocupación a Alfonsín, quien a su vez reclamó a Corach nuevas concesiones y pidió entonces el papelito del acuerdo. Todo volvió a estar como era entonces; no hay acuerdo sobre el tema.

HIDROMASAJES • MARMOLES • ESPEJOS
GRIFERIAS NACIONAL E IMPORTADAS

García Cochón S.A.
SANITARIOS

AMOBILIAMIENTO INTEGRAL DE BANO
A LA MEDIDA DE SUS NECESIDADES

J. B. Alberdi 3951 Cap. Telefax 69-9595

Bomba en la UCR

(Desde Santa Fe) El allanamiento de la sucursal porteña del Banco de Córdoba cayó como una bomba entre los tranquilos convencionales radicales, y afectó especialmente a Raúl Alfonsín quien, entre otras cosas, tuvo que cargar con la ira telefónica de Eduardo Angeloz. La noticia llegó a media tarde, justo cuando los operadores de la UCR y del PJ estaban cerrando un trabajo acuerdo sobre los dos temas más ríspidos del Núcleo de Coincidencias Básicas: los decretos de necesidad y urgencia y la autonomía de la Capital Federal. Fue entonces cuando se desató la guerra. Los radicales, especialmente los cordobeses liderados por Antonio María Hernández, retrocedieron con lo que se había pactado respecto de los decretos y se pusieron más firmes que nunca en la autonomía. Los peronistas intentaron hasta último momento mantener lo acordado explicando que sólo se trataba de una interna entre el ministro de Economía, Domingo Cavallo, y Angeloz. Pero los radicales consideraron que esas razones eran demasiado frágiles como para aceptarlas sin más. Ni la charla que mantuvieron Alfonsín y Eduardo Menem logró apaciguar los ánimos. Carlos Corach, sentado en el recinto, apeló anoche a Gastón Ortiz Maldonado para hacerle llegar un último mensaje a Alfonsín. Las señas que se cruzaron indicaron a las claras que la batalla aún no terminó.

bgs
propiedades
el mejor nivel
TASA Y VENDE
PENSANDO EN USTED
¡llámenos hoy!
Santa Fe esq. Araoz
833-2002



FE ◀ ME ▶ SA

INFORMA

Con motivo de la colocación del puente sobre calle Roque Sáenz Peña, trabajo que realiza la Municipalidad de San Isidro, el servicio ferroviario del **ramal RETIRO-TIGRE** de la **línea MITRE**, se verá interrumpido el día **domingo 12/06/94, desde las 00.00 hs. hasta las 24.00 hs.**, entre las estaciones **SAN ISIDRO** y **MARTÍNEZ**, por lo que se ha previsto el traslado de pasajeros en ese tramo en ómnibus.

Después del fuego

Revertiendo la tendencia del conflicto laboral instalada fundamentalmente en el sector público, el de Tierra del Fuego cambia el rumbo.

Tiene como escenario principal establecimientos metalúrgicos de armado de electrodomésticos que juntamente con la metal-mecánica son los dos sectores que posibilitaron el crecimiento del producto bruto durante el Plan de Convertibilidad.

Se trata de trabajadores formales del sector industrial, cuyo promedio de edad es aproximadamente de treinta años y en la mayoría de los casos es el primer conflicto que protagonizan.

La conducción proviene del sindicalismo orgánico de la seccional de la UOM; su oposición a la conducción nacional ni fue condicionante ni móvil de la actitud de sus dirigentes.

A diferencia de los conflictos que se desarrollaron en el '91 y '92 (ferroviarios, telefónicos), tuvieron el respaldo del resto de la sociedad local.

Las medidas de acción directa fueron las que tradicionalmente utiliza el movimiento obrero: piquete de huelga, toma de establecimiento, manifestación callejera. El activismo patronal consistió en la búsqueda de la contradicción entre clases (derecho de huelga y derecho a trabajar), represión, aislamiento del conflicto, coacción por intermedio del despido.

El PE nacional, paradójicamente, se vio obligado a ocupar un rol no acorde con su concepción actual. Motivado por la necesidad política coyuntural de evitar la conflictividad social, tuvo que intervenir, terciar, ofrecer compensaciones (desgravación impositiva), influir sobre las partes.

El aumento salarial conseguido por los trabajadores, inspirado en una cláusula convencional (3 x 1, por zona desfavorable), contraría la tendencia de la política salarial que la subordina a la productividad del sector o de la empresa.

El papel cumplido por los dirigentes nacionales (conducción de la UOM y CGT) fue más de mediación que de parte. Aparecieron como actores diferenciados a la conducción local, colaboraron en encauzar el conflicto, fueron nuevamente meras poleas de transmisión del PE nacional.

La reivindicación sindical clásica de la lucha por el salario ha demostrado su vigencia, en la medida que el conflicto sea dirigido por conducciones genuinas y representativas. La existencia de fuertes núcleos de trabajadores formales colabora para la existencia de la medida, pero quedó confirmado que a "sindicatos fuertes, salarios altos" y que la equidad sólo puede alcanzarse cuando existe equilibrio de fuerzas entre capital y trabajo.

* Vicepresidente de la Asociación de Abogados Laboristas.

Un reclamo desde Córdoba hasta la Casa Rosada

Los gremios convocaron a parar desde las 9 y marcharán contra la flexibilización y la desregulación de las obras sociales.

(Desde Córdoba) En la primera protesta masiva de esta provincia en los últimos años, las tres expresiones del sindicalismo local: el Movimiento de Organización y Acción Sindical, Congreso de los Trabajadores Argentinos y la CGT Chacabuco convocaron para hoy a un paro con abandono de tareas a las 9 y a una movilización hacia la Casa de Gobierno en repudio a la "política socioeconómica nacional". El gobernador Eduardo Angeloz, que a lo largo de la semana advirtió sobre la participación de supuestos "terroristas" en la protesta, desplegará un dispositivo policial de 800 efectivos. "Es para evitar hechos de violencia, pero no apunta a los trabajadores sino a la eventual presencia de infiltrados", afirmó el secretario de Seguridad provincial, Eduardo Capdevila.

La concentración está convocada en las esquinas céntricas de Colón y General Paz, a unas quince cuadras de la Casa de Gobierno. Una hora después del abandono de tareas se paralizará también el transporte automotor por espacio de cuatro horas. De los 89 gremios que manifestaron su adhesión a la protesta se prevé que las mayores columnas las integren el Sindicato de Empleados Públicos (SEP) y los docentes provinciales, que llevan varios meses reclamando por una mejora salarial.

El documento de convocatoria al paro, rubricado por las tres entidades gremiales, incluye una calurosa "defensa de las economías regionales y por aumentos a los empleados públicos" (cuyos sueldos promedio no superan los 300 pesos). Pero en el tra-

zo grueso esgrime su "oposición al modelo socioeconómico del gobierno nacional", y en rechazo de la flexibilización laboral y la desregulación de las obras sociales.

Planteado en esos términos, el gobierno provincial optó ayer por mostrarse cauto luego de una semana movida en la que el propio Angeloz advirtió que los organismos de inteligencia de la provincia tenían bajo la lupa a supuestos "terroristas" que podrían provocar desmanes durante la movilización. "Están identificados con foto y todo", había asegurado el mandatario.

La protesta fue resuelta durante el primer congreso extraordinario organizado por la treintena de gremios del Movimiento de Organización y Acción Sindical (MOAS). Allí dieron el OK poderosas organizaciones industriales como la UOM (metalúrgico) y el SMATA (automotriz), que simultáneamente se encuentra negociando sueldos y la reincorporación de despedidos de la planta Ciadae (ex Renault).

Casi inmediatamente se sumaron la totalidad de los gremios nucleados en la ubaldinista CGT-Chacabuco (molinos, UTA, alimentación, telepostales) y el combativo Congreso de los Trabajadores Argentinos (Luz y Fuerza, ATE, gráficos, prensa), que conformaron "una mesa de enlace" para coordinar "futuras acciones conjuntas". "Que las tres corrientes nos hayamos unido es por sí solo un hecho para destacar, ya que desde el año '69 (cuando se realizó el Cordobazo) no se logra la unidad total del movimiento obrero cordobés", aseguró el cosecretario general de la CGT-Chacabuco, Eduardo José Pérez.



Gobernador Eduardo Angeloz. "No es en contra de mi política." El gobierno provincial también habla de "los infiltrados".

PAMI RECAUDA

Matilde suma cargos

En un cambio de actitud que estaría fundado en el peso de las pruebas reunidas en contra de Matilde Menéndez, el fiscal de Cámara Norberto Quirno aceptará que la causa por coimas en el PAMI en que está imputada su ex presidenta pase a la justicia federal. Por su parte, el fiscal de la causa, Horacio Amelotti, amplió su requerimiento sumándole el cargo de "administración fraudulenta" e imputando a la

ex presidenta del organismo y a todos los miembros del directorio que no se opusieron a la licitación que dio origen al escándalo.

Según pudo saber Página/12, Quirno elaboró una minuciosa reconstrucción de los pasos seguidos por el llamado a licitación 15/92; su planificación, elaboración de pliegos de condiciones y métodos utilizados para la adjudicación. Un punto de importancia sería la actitud de los ex directivos de PAMI ante los informes técnicos que desaconsejaron por elevado el precio de las capitas y cuestionaron la idoneidad de muchos de los oferentes. Dichas objeciones tuvieron como respuesta el despido o el traslado de quienes intervinieron en el relevamiento. Otro tema del que el alegato de Quirno dejaría expresa constancia es la escasa cooperación recibida de parte de las nuevas autoridades de PAMI, así como del temor a represalias expresado por los testigos que mantienen relación de dependencia laboral o contractual con la obra social de los jubilados.

Un indicio de que son escasas las modificaciones introducidas por el interventor Carlos Alderete en el esquema de funcionamiento del instituto es la reincorporación de empleados cesados tras la renuncia de Menéndez y la reubicación de otros, gravemente cuestionados, en áreas de primer nivel.

Tal es el caso del ex delegado de la regional Salta, Carlos Romero, envuelto en una denuncia penal en el juzgado federal de la provincia por manejo irregular de las contrataciones. Mediante la resolución 241, el nuevo interventor decidió a fines de mayo "el traslado (...) reubicándolo con idéntico nivel escalafonario con funciones de Asesor de la Intervención". La resolución agrega que Romero, "quien continuará percibiendo todos los adicionales de su categoría de revista, incluidos los correspondientes a las previsiones de la Resolución 1633/89-I y el Régimen de Deducción Amplia", y que "adscribese a partir de la fecha de notificación hasta el 31/12/94, a la Honorable Cámara de Senadores. Al doctor Carlos Alberto Romero. La presente se encuadra en la excepción prevista en el artículo 1 de la resolución 300/92.D".

ACTUALIZACION DE DATOS

A.B.L. Exentos

Jubilado/Pensionado EXENTO 100%



En el marco de los controles impositivos permanentes, la Dirección General de Rentas ha dispuesto efectuar un relevamiento de los contribuyentes exentos en razón de su calidad de jubilados o pensionados, a fin de que el beneficio acordado sigan gozándolo sólo aquellos que actualmente reúnan los requisitos.

Recibirán en breve su boleta sin importe del impuesto municipal de ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA con la siguiente leyenda en el talón inferior:

"Sr. jubilado y pensionado: Para poder seguir gozando de su exención, le solicitamos adjunte a este talón fotocopia de las dos primeras páginas de su DNI/LE/LC o CI..." (esto último sólo para extranjeros no nacionalizados), y deposítele en los buzones habilitados.

Cumpla cortando y depositando el talón inferior de su boleta, abrochado con la fotocopia de su documento en los buzones habilitados.

VENCIMIENTO 1º DE AGOSTO

BUZONES HABILITADOS

- Consejos Vecinales:

- 1- Uruguay 740, de 10 a 20 hs.
- 3- Uspallata 939, de 10 a 20 hs.
- 4- Sarandí 1277, de 9.30 a 15.30 hs.
- 5- Av. Lafuente 2669, de 9.30 a 15.30 hs.
- 8- Av. Roca 5252, de 7.30 a 15.30 hs.
- 9- T. Gordillo 2212, de 9.30 a 15.30 hs.
- 10- Av. F. Beiró 4629, de 10 a 20 hs.
- 13- Mendoza 2377, de 10 a 20 hs.
- 14- Av. Córdoba 5690, de 9.30 a 15.30 hs.

- Banco Ciudad:

- 13- Av. Rivadavia 11059, de 10 a 15 hs.
- 15- Av. Santa Fe 2600, de 10 a 15 hs.
- 18- Av. Rivadavia 7232, de 10 a 15 hs.
- 56- Av. Boedo 870, de 10 a 15 hs.

Consultas telefónicas: De 9.30 a 16 hs.
Tel. 322-0590 / 6777 / 0770 / 0830 / 2216 / 0890
Fax 322-6777 / 0830 / 2216 / 0890.
Las 24 hs.

Les recordamos que la documentación solicitada NO se recepcionará en la Dirección General de Rentas.



LAS CUENTAS PAGAS CONSERVAN LA CIUDAD

NUEVA POSTERGACION PARA LOS CAMBIOS A LA LEY

Diputados no tuvo tiempo

El tratamiento de las modificaciones a la ley previsional pasó al jueves próximo. Triunfaría finalmente el dictamen del bloque del PJ para que aquellos que no elijan pasen automáticamente a una AFJP.

Con apenas 80 diputados que trataban la prolongación de la intervención a Santiago del Estero y sin el quórum para votar, se decidió anoche en el recinto postergar hasta el jueves de la semana que viene la discusión de los proyectos para modificar la ley previsional. De todas formas, el bloque del PJ está confiado en que finalmente logrará imponer su dictamen, ratificando que aquellos que no elijan por alguno de los dos regímenes antes del 1° de julio quedarán incorporados a una AFJP. En el resto de los temas no hay diferencias: todos coinciden en modificar la forma de cálculo del AMPO —se computarán los aportes realizados por todos los trabajadores y no sólo los del régimen de capitalización—, impulsar la Prestación por Edad Avanzada, permitir a los jubilados que quieran seguir en actividad cobrar su correspondiente haber y alterar la base para computar las prestaciones Compensatoria (PC) y Adicional por Permanencia (PAP). También están de acuerdo en el alcance de la garantía de rentabilidad de la AFJP Nación, que será la tasa de caja de ahorro en

pesos promedio del sistema.

El punto más conflictivo de los proyectos en discusión es el destino de los que no ejerzan su opción. Las AFJP ya no tienen la expectativa de una adhesión masiva antes del 1° de julio, entonces saben que una buena parte de sus afiliados se nutrirá con aquellos que no ejerzan su derecho de opción. A la tarde, colaboradores cercanos al ministro Domingo Cavallo confiaron a este diario su seguridad de que los diputados finalmente no modificarán esa automática. Y que en última instancia, en caso de que se invierta el sentido para que aquellos que no elijan queden en el Estado, podría aplicarse el recurso del veto presidencial.

Ante una consulta del correspondiente de Página/12 en Londres, Cavallo reafirmó ayer que "la ley establece que la gente que no elige explícitamente el sistema estatal será asignada a alguna de las AFJP".

Por su parte, la cámara de AFJP no se quedó de brazos cruzados. Ayer a la mañana se reunieron todos los gerentes generales para analizar la situación, y a la tarde se juntaron los presidentes para pensar una estrategia de contraataque por si resultaba aprobado el proyecto del legislador

mendocino. También discutieron sobre la reglamentación del artículo 43, que indica que los trabajadores que no elijan pasarán a la AFJP que recibió más adhesiones por parte de los compañeros. Las administradoras más chicas reclamaron que ese mecanismo sea lo más transparente posible, para evitar irregularidades y adivinadas de las más grandes.

En tanto, la nueva demora en el tratamiento del proyecto para invertir el sentido de la automática que favorece a las AFJP, beneficia obviamente a éstas, ya que faltan apenas 20 días para que venza el plazo para ejercer la opción. Y hay que tener en cuenta que, si finalmente los diputados votan el proyecto, aún falta el tratamiento en el Senado.

¿QUE PASA?

...alguien emplea medios publicitarios o denominaciones engañosas, o falsa información, o induce a error sobre las prestaciones del sistema o de una determinada administradora, de forma tal que limita el derecho de elección del trabajador?

El artículo 135 de la nueva ley previsional contempla para esos casos pena de prisión de 6 meses a 2 años. También establece que será igualmente reprimido "el que incorporare a un trabajador a una AFJP sin contar con la pertinente solicitud suscripta por el mismo" y el "qué no admitiera la incorporación a una administradora o el traspaso a otra de un trabajador".

La pelea por el millón

El enorme interés de las AFJP para que no cambie la reglamentación del artículo 30 de la ley previsional —que establece que aquellos que no opten antes del 1° de julio pasarán automáticamente al régimen de capitalización— tiene una razón categórica. El presidente de Jacarandá, Jorge Iezzi, dijo ayer a este diario que "creemos que habrá más de un millón de personas que no ejercerán opción por ninguno de los dos regímenes". Es decir que, si el Congreso determinara que aquellos que no elijan queden en el régimen público, las AFJP se quedarían sin una significativa porción —tal vez mayoritaria— de las personas que estimaban capturar. Ese millón duplica a las 500.000 personas que ya se adhirió a alguna Administradora, según declaró ayer Gonzalo Aguilar, el titular de la cámara de AFJP.

Francisco Cabrera, de Máxima, tiene algo menos de expectativas sobre el número de gente que quedaría afiliada a alguna AFJP por no haber elegido: "Serían unas 500.000". De todas formas, se trata de un número nada despreciable. González Gaviola contó ayer un caso que ayuda a entender por qué serán tantos los que no ejercerán opción: "Alguien que viva en Santa Cruz y necesite anotarse en la ANSeS, tiene que hacer 1000 kilómetros hasta la sucursal más cercana".

Opinión

Por Jorge Urriza *

Los que no optan

Hoy hay muchos trabajadores que no pueden optar entre la jubilación pública y la privada porque no tienen acceso al formulario oficial y otros que tampoco pueden elegir entre los dos sistemas porque los obligan, inducen o aconsejan afiliarse a determinada administradora.

Antes que nada debe aclararse que los que pudieron optar lo hicieron masivamente por el sistema público y no se justifica la falta de información oficial sobre el tema. Una simple recorrida por las áreas de personal de las empresas o por las bocas de recepción de la DGI y de la ANSeS le demostraría a Murolo su error, puesto que ya se sabe que en entidades tan diversas como Techint, el Canal 2, el Poder Judicial, el Poder Legislativo, el PAMI, la ANSeS, ELMA, el Hospital Italiano y en el propio Ministerio de Economía los que optaron por el sistema público superan el 90 por ciento.

Pero todavía hay más de un 25 por ciento de los trabajadores del país que no han recibido el formulario de opción, y la ANSeS no está en condiciones de entregárselo en los plazos de ley, en especial en el interior.

En otros casos, son los empleadores los que los retienen o no los gestionan por indolencia o por interés. ¿Estos trabajadores, alrededor de un millón y medio de personas, elegirían todos la jubilación privada o seguirían la tendencia general?

A ello se suma la redacción del art. 30 y sus decretos reglamentarios que envían a todo aquel que por cualquier causa no optó, al sistema de capitalización.

Esta afiliación tácita (hoy en revisión legislativa) a una administradora desconocida sigue atentando contra el sentido común, que indica que si yo estaba en un sistema de reparto y aparece como nueva oferta el ahorro individual previsional, debe ser una decisión expresa (libre, espontánea y sin presiones) la que me incluya en un sistema de riesgo, donde existe la posibilidad de cobrar mejor pero también de cobrar mucho menos que en el sistema público.

Por otra parte hay un grupo muy grande de trabajadores autónomos con aportes irregulares, pero los que están aportando regularmente son menos de un millón. Los que ya han presentado su formulario de opción lo han hecho en una proporción de 97 a 3 a favor del reparto.

Otro factor que enturbia el ejercicio de la opción son los procedimientos de afiliación compulsiva que están utilizando los dueños y comisionistas de las AFJP.

Desde gremios que creyeron tener una población cautiva y hoy se enfrentan con la resistencia de los afiliados y llegan en algún caso a la amenaza de cortarles la obra social, hasta bancos que pretenden la afiliación obligatoria de sus empleados entregándoles sólo el formulario de su AFJP y no el de la opción; que presionan a los empresarios para que afilien a su personal a cambio de mantenerles la autorización para girar en descubierto; o que piden la afiliación como requisito a cualquiera que solicite un crédito o su renovación.

Por cierto que de todos estos hechos tiene conocimiento el organismo de control que sigue siendo un ente ausente y complaciente.

De allí que sea natural que una población desinformada, presionada y sin garantías haya reaccionado sanamente, prefiriendo un sistema público, al que considera insuficiente pero viable, y desechando la aventura.

* CONESS, Consultores en Seguridad Social.

lavador
962-3495

EMPRESA DE
PINTURA

• Especialidad en consorcios
• Trabajos en altura



Fellini
Restaurante

Paraná 1209 (1018) Buenos Aires • Tel.: 811-2222
Estacionamiento • Tarjetas de crédito

Roberto
Succo

de Bernard M. Koltes

Teatro
Callejón de los Deseos

Humahuaca 3759 • Tel.: 862-1187

Dirección: Daniel Fanego

CON: Alex Benn • Silvia Baylé • Belén Blanco • Juan C. Badillo • Alicia Palmes • Hugo Dezzino
María Di Lucio • Guillermo De Lorenzo • Ricky Alaniz • Héctor Drachtman • José M. Bindi • Bárbara Volcán

ESCENOGRAFIA: Marcelo Valiente • ILUMINACION: Fernando Dopazo • MUSICA: Carlos Villavicencio
VIDEO: Boy Olmi • GRAFICA: Daniel Trobo • TRADUCCION: Rosa Brill / Pablo Rey

ADAPTACION: Daniel Fanego • PRODUCCION EJECUTIVA: Horacio David

ES UNA COPRODUCCION
SAN MARTIN
TMGSM
EL TEATRO DE BUENOS AIRES



MEDIPLAN
Protección Médica Para Todos

Auspiciado por
Embajada de Francia

México sí, Argentina no

Pongan su dinero en títulos mexicanos y sáquenlos de los argentinos. Es la nueva recomendación de la consultora estadounidense Lehman Brothers a sus clientes. Estos asesores en el manejo de carteras de inversión consideran que mientras la situación política y económica de México da muestras de irse estabilizando, el mercado de valores de la Argentina no parece ofrecer mucho horizonte. Ahora es el momento de regresar a los papeles mexicanos de renta fija, exhorta Lehman, cuyos representantes en Buenos Aires tienen fuerte presencia en el negocio bursátil.

Todos quieren a los jubilados

Nueve provincias, entre ellas Córdoba y Entre Ríos, anticiparon al Gobierno que no transferirán sus cajas de jubilaciones porque hasta el momento resultan superavitarias. Así lo reveló ayer el secretario de Seguridad Social, Walter Schulthess, tras reunirse con funcionarios del área económica de once estados del interior. Además de las mencionadas, las provincias que decidieron mantener el manejo de sus propios sistemas previsionales son Córdoba, Misiones y las cinco patagónicas (Santa Cruz, Chubut, Neuquén, Río Negro y Tierra del Fuego). Las tratativas con las provincias se iniciaron la semana pasada, cuando los gobernadores de diez estados norteros se reunieron con los ministros de Economía e Interior, Domingo Cavallo y Carlos Ruckauf, y el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá. Schulthess consideró que las provincias que tienen cajas con fuerte déficit van a hacer el traspaso. Recordó luego que el *rojo* del sistema en todo el país supera los 1.400 millones de pesos anuales, y precisó que para las provincias norteras el desequilibrio ronda los 40 millones mensuales. El secretario informó que la Nación cancelará el déficit "con fondos de la recaudación", y anticipó que el gobierno central está en condiciones, a los tiempos se aceleran, de pagarles a los jubilados "traspasados" los haberes de junio y el aguinaldo. Las definiciones podrían llegar el próximo jueves, cuando vuelvan a reunirse los gobernadores norteros con Bauzá, Cavallo y Ruckauf.

Pasó al '95 venta de aeropuertos

La privatización de los aeropuertos recién comenzará a tomar cuerpo en marzo del año que viene, cuando estará listo un informe de situación contratado por el Gobierno con dos consultoras internacionales y financiado por el Banco Mundial. El acuerdo con la entidad financiera internacional fue abrochado ayer por el subsecretario general de la Presidencia, Félix Borgonovo, con el representante del Banco en la Argentina, Patricio Millán. El BM contratará a dos consultoras para realizar un estudio sobre el marco regulatorio y jurídico de los aeropuertos de todo el país, y otro que evaluará si es posible la privatización y aconsejará cómo hacerla.

MÁS ACCIONES DE GAS A LA BOLSA

TGN, Tan Gran Negocio

La venta del paquete estatal en Transportadora de Gas del Norte, empresa de mercado cautivo que gana un 34% sobre ventas, podría reportarle al Tesoro unos 150 millones.

(Por Raúl Dellatorre) Con la venta del 25 por ciento de las acciones de Transportadora de Gas del Norte (TGN), el Estado recuperará alrededor de 150 millones de pesos y pondrá en manos totalmente privadas un negocio que rinde utilidades del 34 por ciento sobre ventas en un mercado prácticamente cautivo. TGN es producto del desguace de Gas del Estado, que privatizó la administración de los conductos de transporte desde los yacimientos hasta los centros de distribución, fijándole una tarifa en dólares por cinco años que retribuye con creces los gastos de mantenimiento y exige un plan de inversiones que, según el Ente regulador del sector, la concesionaria no cumplió en su primer año de gestión (ver recuadro).

Los directivos del consorcio administrador, Gasinvest SA—una sociedad entre los grupos locales Techint y Soldati, la canadiense Novacorp y la mala-ya Petronas—, hicieron ayer en la Bolsa de Comercio el prelanzamiento público de casi 88 millones de acciones en poder del Estado, las que serán ofrecidas a un precio de suscripción ubicada en un rango de 1,45 a 1,75 pesos por acción. A juzgar por la espectacular respuesta de ayer a la convocatoria y el interés que despierta entre los inversores la poca común rentabilidad de la empresa, los operadores presumen que el valor de colocación estará muy próximo al techo, resultando un valor aproximado a los 150 millones de pesos.

En medios bursátiles se estima que de acuerdo con la relación precio/ganancia estimada, el período de retorno de la inversión sería de 12,2 a 14,8 años, según se tome el valor piso o techo del intervalo de suscripción. En su primer año de gestión, TGN distribuyó dividendos en efectivo por 34 millones de pesos, el 87 por ciento de las utilidades netas del ejercicio. El lanzamiento de las acciones se realizará además en las plazas de Nueva York (30% de la oferta) y cuatro capitales de Europa (20%), habiéndose reservado un 50% para el mercado local: 35% en el tramo mayorista y 15% en el minorista.

Los observadores coinciden en que, manteniéndose las reglas de mercado establecidas al momento de la privatización, "el negocio de TGN no tiene riesgo". El 95% de sus ventas actuales

(transporte por peaje) están atadas por 10 años a contratos de entregas "en firme" (sin interrupciones) a siete de las ocho distribuidoras de gas del país y a siete grandes industrias (el principal contrato es con Siderca, del mismo Techint).

Los directivos de TGN—con Jorge Romero Vagni, presidente, y Fredy Cammeo, vicepresidente ejecutivo, a la cabeza—anunciaron durante el "road show" de la víspera que existen negociaciones con la estatal uruguaya UTE para extender la red de gasoductos para proveer 2,5 millones de metros cúbicos diarios al vecino país. El principal socio extranjero de TGN, Novacorp, tiene además en estudio el trazado de una tubería que uniría la provincia de Mendoza con Santiago de Chile, tramo que se conectaría al Centro Oeste para exportar gas de la cuenca neuquina.



Santiago Soldati, socio con Techint en un negocio seguro.

Los agentes colocadores—Merchant Bankers Asociados y Banco de Galicia, localmente, y Salomon Brothers en el exterior—aspiran a que los pedidos de suscripción superen en una proporción de 5 a 1 a la oferta, aunque la colocación sea inmediatamente posterior a la oferta de acciones de la eléctrica Capex por un monto similar—cuya sus-

cripción cierra hoy—disputando un mismo segmento de inversores. "El transporte es el cuello de botella del sistema", dijo un allegado a los colocadores con intención vendedora, "y no hay proyectos de creación de nuevos gasoductos importantes a la vista". En ese contexto, arriesgó, "TGN va a tener *laburo* seguro por un tiempo largo".

LUCHA POR CONTROLAR EL VINO

La borrachera del poder

Por primera vez desde su creación, el Instituto Nacional de Vitivinicultura podría acceder hoy a la presidencia de la Organización Internacional de la Vid y el Vino, una entidad oficial con sede en Francia desde donde se fijan las pautas generales de regulaciones y control sobre la industria. El titular del INV, Eduardo Martínez, es uno de los principales candidatos a esa poltrona, y en pos de llegar a la cima intenta desplazar a codazos a su competidor, el bodeguero Alejandro Hernández, de Chile, a quien acusó de representar el interés de los industriales franceses, cuya hegemonía se vería amenazada con la candidatura de Martínez, según opinó el funcionario. En esa campaña, el Instituto también asignó 129 mil dólares de su presupuesto para pagar los gastos de la comitiva oficial y empresaria que asiste a la asamblea de la OIV en París.

Luego de analizar cuestiones referidas a la comercialización y técnicas de producción de vinos, la asamblea concluirá hoy con el nombramiento del reemplazante del actual presidente de la OIV, el español Gabriel Iravedra Llopis. El cuerpo decidió que esta vez le toque a un sudamericano. "Existen fuertes presiones de Francia para cerrarle a mí país el acceso a la presidencia", disparó Martínez, en el último tramo de la lucha, que sería un final cabeza a cabeza con el chileno. Según sus cálculos, tendría asegurado el voto favorable de Estados Unidos, Portugal, Italia y Sudáfrica.

Estar en la cúspide de la OIV puede significar mejores perspectivas de acceso a mercados internacionales, y seguir de cerca qué tipo de regulaciones se establecen para la industria a nivel mundial. De allí que los empre-

sarios de Mendoza, San Juan y La Rioja (la familia Menem, entre ellos) apoyaran fervientemente a Martínez, encima viajando gratis a París. Además, el vicepresidente del INV es Carlos Menem, primo homónimo del presidente de la Nación.

El titular del Instituto fundamenta

su candidatura en su supuesta eficiencia en la fiscalización del sector, pero esa no es la visión de los empleados. "Lo que se gastó en este viaje podría haberse destinado a la fiscalización, tal como lo dispone la ley", sostiene un comunicado de la delegación mendocina de ATE.

PLAZO PARA EL MERCOSUR

Largo como mapa chileno

El plan de acercamiento gradual de Chile al Mercosur que el canciller trasandino le presentó a su colega Guido Di Tella contempla tres fases. Este año se cumplirá por lo menos la primera: la firma de un memorándum de entendimiento de las autoridades chilenas con las del grupo que conforman Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay. El director de Relaciones Económicas Internacionales de Chile, Juan Salazar—quien formó parte de la comitiva que acompañó al ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Figueroa, en su visita a Buenos Aires—, explicó a *Página/12* que el paso inicial fue la solicitud para ingresar como observador en los grupos de trabajo del futuro mercado común.

Ese status ya le fue conferido a Bolivia y la expectativa es que le sea otorgado también a Chile durante la reunión del Consejo del grupo cuatripartito prevista para el mes próximo. Salazar precisó luego en qué consistirán las dos etapas siguientes:

• Se buscará alcanzar un acuerdo

de complementación económica en el marco de la ALADI (Asociación Latinoamericana de Integración). Ese convenio, denominado por los diplomáticos de ambos países como "cuatro más uno", daría pie al refuerzo de relaciones en el Cono Sur más allá de la liberación aduanera mutua.

• Simultáneamente comenzará una exhaustiva revisión de los protocolos arancelarios bilaterales hoy vigentes entre Chile y los cuatro países del Mercosur, con miras a converger en una zona de libre comercio regional en un plazo máximo de 10 años.

Antes de partir a Santiago, el canciller Figueroa mantuvo una reunión con empresarios argentinos. Allí, al referirse a las dificultades que enfrenta la integración argentino-chilena admitió que "sigue pudiendo más la burocracia que las decisiones gubernamentales". Figueroa también reconoció que las dificultades de ingreso de los productos agropecuarios argentinos a Chile, tanto para el mercado de ese país como para acceder a los puertos sobre el Pacífico, serán el capítulo "de más difícil negociación".

En falta

Al filo de culminar el "road show" de TGN, una pregunta escrita alteró la serena exposición pilotada por los directivos de la transportadora. La consulta requería una respuesta a la imputación del Ente Nacional Regulador del Gas (Enargás), según el cual ninguno de los concesionarios, incluido TGN, había cumplido con el plan de inversiones comprometido en la adjudicación. La responsabilidad de responder recayó en Fredy Cammeo, vice ejecutivo, quien arrancó dando "gracias por dejarla para el final", para agregar luego, muy escueto, que "el punto está en discusión con el Enargás; nosotros consideramos que cumplimos". El pliego de privatización establece para TGN inversiones obligatorias por 40 millones de dólares en cinco años, y otras "recomendadas" que se estiman en 41,5 millones.



Domingo Cavallo, ministro de Economía: "Las cosas se leen al revés"

La suba de tasas también es buena

(Por Marcelo Justo, desde Londres) A la hora de los postres y el café, tras un menú que sentó de maravillas a los 60 o 70 empresarios, consultores y académicos que asistían a la conferencia sobre inversión en

Domingo Cavallo disertó en Londres con su habitual visión optimista de la realidad. Para él, no sólo el déficit comercial es una buena noticia.

algo visible a su juicio en el alza de los precios internacionales de los productos primarios. Restando una y otra vez importancia a este factor y asegurando que la devaluación era una ilusión que el gobierno había desechado, también se

preocupó en descartar cualquier peligro de inestabilidad política debida a problemas sociales.

El ministro logró sacudir cierta mondanía reinante, tras cuatro horas de densas conferencias, y pareció convencer a algunos de que la actual política económica era intocable, al menos hasta las elecciones.

Apenitas uno

Carlos Sánchez vaticinó para 1994 una inflación de apenas 1 por ciento, tomando como parámetro los precios combinados (mayoristas y minoristas). Pero el dato más optimista lanzado por el secretario de Comercio e Inversiones fue otro: según su pronóstico, las exportaciones industriales crecerán un 30 por ciento. Insistió, al mismo tiempo, con que el Producto Bruto se expandiría un 7 por ciento, lo que significa que el equipo económico ya no se deja impresionar por el incremento de la tasa de interés internacional. La inversión crecería un rotundo 30 por ciento.

PALMADITAS AL CAMPO

Menem se puso verde

Carlos Menem prometió ayer a los dirigentes de Confederaciones Rurales Argentinas interceder para que su ministro de Economía busque las soluciones "urgentes y concretas" que reclama el campo. La CRA es, casualmente, la entidad que se mostró más desencantada al término de la maratónica reunión mantenida el lunes por toda la dirigencia rural con Domingo Cavallo, no muy dispuesto a satisfacer sus exigencias. El almuerzo que el Presidente ofreció ayer en Olivos a la cúpula de Confederaciones, encabezada por Manuel Cabanellas, para celebrar el Día del Ruralista, le resultó un tanto indigesto a la Sociedad Rural, que ve esfumarse su posición de interlocutora privilegiada del poder.

En realidad, CRA no se llevó de la quinta mucho más que palmaditas en el hombro y la remota posibilidad de que Menem efectivamente emplace a Cavallo. En el encuentro con éste, del que también participaron SRA, Coninagro y Federación Agraria, el medi-

terráneo se mostró especialmente reacio a atender dos de los pedidos más relevantes. Uno, el de garantizar créditos en dólares a una tasa que no supere el 11 por ciento anual para los nuevos préstamos y con un tope del 9,75 por ciento para la refinanciación de los pasivos. Otro, la petición de eliminar el IVA de la actividad agropecuaria.

Cabanellas, hombre de Cartez, sin mayor fuego en estas lides, tiende a ir adoptando posiciones de creciente dureza. El lunes, tras la reunión con Cavallo, salió haciendo declaraciones muy optimistas, pero al llegar a su oficina reparó —o le hicieron notar— que en realidad el ministro no les había dado nada, y entonces cambió drásticamente su tono. Muy presionado por Carpap en la interna ruralista, Cabanellas irá volviéndose más combativo. Lo mismo se espera de la Sociedad Rural para cuando asuma la presidencia Enrique Crotto, sucediendo a Eduardo de Zavala, de actitudes casi tan conciliadoras como las que tuviera Guillermo Alchouron.

BRUNO HNOS.

**en la tecnología
del 2000**

FOTOCOPIADORA LASER

mita

DIGITAL BLANCO Y NEGRO DE ULTIMA GENERACION



Desde hace medio siglo Mita se ha dedicado exclusivamente a crear los mejores sistemas de fotocopiado, los más precisos confiables y veloces del mundo.

Ahora su nueva Laser AC 6500 INVIERTE,
GRISA, DESTACA, DISTORSIONA LETRAS E
IMAGENES, BORRA y hace todo lo que a su
imaginación se le ocurra con solo un botón,
Y A UN PRECIO INCREÍBLE.

DUPLICADORA DIGITAL

RICOH

COLOR



BRUNO HNOS. le ofrece la más variada gama de fotocopiadoras Mita, desde la más pequeña máquina personal hasta el equipo profesional de más alto volumen del mercado, pasando por **COPIADORAS DE PLANOS, COPIADORAS LASER, etc.** Además en la línea de duplicación, impresoras digitales **RICOH** reconocidas internacionalmente por su calidad y confiabilidad.

**LLAME AL 331-2764/ 4653/ 5601 Y UN PROMOTOR LO VISITARA
INMEDIATAMENTE O SOLICITELO POR FAX AL 361-2052**

AMPLIOS PLANES DE FINANCIACION

Representante exclusivo en la República Argentina

BRUNO HNOS. S.A.



Más de 50 años de solida trayectoria Nacional
Independencia 401/39 (1099) Cap • 331-2764/4653/5601
Cables: BR/IHNOS - Buenos Aires - Argentina

AUMENTO

Los ediles porteños del Frente Grande y de la Unidad Socialista presentaron una iniciativa proponiendo a sus colegas del Concejo Deliberante que renuncien al aumento de dietas que percibirán por disposición de Carlos Menem. A través de un decreto presidencial, el sueldo de un concejal pasó de 2890 a 4860 pesos. "El Concejo Deliberante debe pronunciarse claramente por el rechazo del aumento y si esta no fuese la resolución del cuerpo adelantamos nuestro compromiso de no recibir el aumento, donando su importe a distintos organismos de acción social", sostuvo el vicepresidente segundo de la Legislatura comunal, Eduardo Jozami. Los ediles que rechazan el incremento de sus dietas afirman en los fundamentos del proyecto que "no resulta válido el argumento de que estos aumentos sólo blanquean lo que ya percibían ministros y secretarios. Quienes no percibimos suma alguna en 'negro' y no tenemos ingresos, creemos que el monto que cobra hoy un concejal representa un salario más que decoroso para ejercer dignamente esa función". Si bien los frentistas y socialistas buscaban anoche que el Concejo sancionara su proyecto, los nueve ediles que avanza la iniciativa anunciaron que, de todas formas, renunciarán a una mayor retribución y donarán esta diferencia a organismos de acción social.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 25 a cargo de la Dra. Silvia Irene Rey Secretaría N° 50 a cargo del Dr. Javier J. Cosentino, sito en Talcahuano 550 7° piso Capital Federal, hace saber por cinco días que con fecha 19 de mayo de 1994 se ha declarado abierto el Concurso Preventivo de MASTANCER SOCIEDAD ANONIMA, con domicilio en Independencia 460 Capital Federal. Fijase el día 4 de octubre de 1994, como fecha hasta la cual los acreedores deberán presentar los pedidos de verificación al Síndico designado, Contador Fabián R. Cusini, con domicilio en Centro 228 Piso 3° "C" Capital Federal. El Síndico deberá presentar los informes previstos en los arts. 35 y 40 de la L.C., los días 26 de octubre de 1994 y 16 de noviembre de 1994 respectivamente. Señálase el día 7 de diciembre de 1994 a las 9.30 horas para la celebración de la Junta de Acreedores, la que se realizará en la Sala de Audiencias del Juzgado con los Acreedores que concurran. Buenos Aires, 9 de junio de 1994. Dr. Javier J. Cosentino, secretario.

GOBIERNO DE LA PCIA. DE SANTA FE

EMPRESA PROVINCIAL DE LA ENERGIA

LICITACION PUBLICA N° 004/94

OBJETO: Provisión de cuatro (4) interruptores de 33 kv tipo EME C-30-C para interperite

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 48.000.- (Pesos cuarenta y ocho mil) IVA incluido

APERTURA DE PROPUESAS: Desde viernes 1° de Julio de 1994 a la hora 10.00

PRECIO DEL LEGAJO: \$ 100.- (pesos cien)

VENTA DE PLIEGOS E INFORMES: Gerencia Zona Rafaela, Oficina de Compras - Bulevar Santa Fe 1671 - (2300) Rafaela - Santa Fe.

Lugar donde también se llevará a cabo el acto de apertura de las propuestas.

ALBERTO E. BIEULE

(De la Corporación de Rematadores)

Lavalle 1290, 5° p. "509" Tel. 382-3501

JUDICIAL

INMUEBLE EN TRES DE FEBRERO (Bs. As.)

Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil "95", secretaría única en Talcahuano 550, piso 6°, comunica por tres días en el juicio "MIQUEO CECILIA ELENA Y OTROS c/SANCHEZ DE GODOY MARIA EDITA s/elección hipotecaria" (Expte. 11.883) que el martillero Alberto E. Bieule rematará el día viernes 17 de junio de 1994 a las 11.30 horas en la Corporación de Rematadores, calle Tte. Gral. J. D. Perón 1233, el inmueble sito en la calle Cerro Campanario 3731, casa 542, Barrio Pte. Derqui, Pdo. Tres de Febrero, Pcia. de Buenos Aires, Nom. Cat. Circ. IV, Sec. 2, Mza. 62-b, Paro. 4, ocupado por la demandada y su hijo, que consta de living-comedor, dos dormitorios, cocina, baño, patio cubierto y habitación en terraza precaria, su estado de conservación es regular y su antigüedad de aproximadamente 35 años, y edificada sobre un terreno que mide 6.50 de fte. por 13 m. de fondo, superficie 84.50 m2. Base: \$ 13.000, al contado. Seña 8%, comisión 3% y sellado de ley cinco por mil, todo en efectivo en el acto de la subasta. El bien está exento de Imp. Inmob. (fs. 59/63), no adeuda a Aguas Argentinas (fs. 30), y debe \$ 376,41 por Imp. Municipales (fs. 37) al 12/8/1993. El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal. Visitar los días 15 y 16 de junio de 1994 de 15 a 17 horas. Buenos Aires, mayo 23 de 1994. Fernando P. Christello, secretario interino.

Quiosqueros y jóvenes rechazan la prohibición

La mayoría dice que la ordenanza será impracticable. Algunos aseguran que aumentará "las ganas de fumar".

La ordenanza que prohíbe la venta de cigarrillos a menores de 16 años no fue bien recibida por adolescentes y comerciantes de la Capital Federal. Muchos adolescentes la sienten como una decisión represiva. Los segundos dicen que es una complicación. Ambos coinciden en que una norma de esas características—restrictiva—no sólo aumentará los deseos de fumar de los más chicos, sino que además podrá violarse con suma facilidad. "¿Dejar de fumar? Ni hablar. Si no me los venden voy a mandar a un chico más grande o, por ahí, un quiosquero amigo me los va a dar. Yo ahora cumpla 16 años y no los aparento ni loca. ¿Qué voy a ir con el DNI a comprar los puchos? Es una locura", dice Verónica en la puerta del Colegio Nacional Buenos Aires. A pocos metros de allí, en su quiosco de Bolívar al 300, Guillermo Falbo tampoco está muy convencido de los resultados de la ordenanza: "No sé quién va a controlar esto. Ante la duda, voy a preguntarle la edad, pero no voy a verificarla pidiendo el documento. Va a pasar igual que con la Ley Seca en Estados Unidos, que se tuvo que derogar porque en vez de disminuir había aumentado el consumo".

Detrás de un sacón de gamuza gris, por el uso, María José, 14 años y 10 cigarrillos por día, piensa que los concejales exageraron un poco con esta norma. "Más que prohibir tendrían que concientizarnos, explicarnos bien los efectos del tabaco, hacer una campaña copada, pero prohibir no, es lo peor que nos pueden hacer. Además, los quiosqueros van a seguir vendiendo", dice Luciano, también de 14, la interrumpió. El no fuma pero no duda en calificar de "represiva" a la ordenanza. "Mirá, cuando querés una revista porno vas al quiosco y, aunque está prohibido, te la venden igual. Lo mismo sucede con la cerveza y así va a pasar con los puchos. La ley se hace para transgredirla", sentencia, como si recordara la frase de algún libro de Derecho Penal que alguna vez pasó por sus manos.

Edurne tiene 13 años y un chupetín en la mano. "Es realmente al divino botón. Siempre va a haber un amigo que te los vaya a comprar y nadie va a dejar de fumar. Me parece que hay temas más importantes para que se ocupen los concejales, como que haya buenas escuelas, el hambre, la miseria, la violencia familiar", responde con tono político.

En las escaleras de entrada al Nacional Buenos Aires media docena de chicas—de entre 14 y 15 años—también quieren opinar:

—¿Qué?, ¿hay una edad determinada para fumar? Si tenés 15 no, y a los 16, sí. Es ridículo—dice Florencia, aunque no fuma.

—Los quiosqueros no son tan honrados—acota Laura, que tampoco fuma.

—El tema pasa por la guita, por el negocio. ¿Vos creés que van a dejar de vender? No, ni lo pienses—señala Nicole.

—Lo que falta es que nos pidan una autorización del padre firmada ante escribano público para poder comprar—concluye Cecilia y estallan las risas. Pablo (14) se suma a la charla: "Tenemos derecho a fumar. Si no me venden,



Los adolescentes dicen que es una norma "represiva". "No sé quién va a controlar esto", se quejan los quiosqueros.

le pido a alguno de la calle y listo". No piensa lo mismo Rím. Con rasgos orientales y un dificultoso castellano, quiere aclarar que está a favor de la ordenanza porque "fumar está mal y hace mal a la salud". Es más, piensa que la prohibición tendría que extenderse hasta los 18 años. Por supuesto, su opinión despierta las sonrisas de sus compañeras, que lo quieren hacer callar.

Enfrente del colegio, Irma Kong atiende un kiosco desde hace un año y medio. Para ella, la medida es una traba para los comerciantes. "Los chicos van a fumar igual porque van a mandar a uno más grande a comprar los cigarrillos. Antes que pagar la multa voy a pedir el documento pero me voy a ganar el odio de todo el mundo", concluye.

CASO CARRASCO

La hora de las indagatorias

El martes comenzarán las indagatorias a los imputados en el crimen del conscripto Omar Carrasco. Con notoria demora los fiscales elevaron al juez federal de Zapala, Rubén Caro, la nómina de militares y civiles que—según su criterio—deberían ser detenidos, incommunicados y puestos a disposición del juzgado para prestar declaración. Aunque hubo total hermetismo respecto de los nombres, está virtualmente confirmado que figuran allí el subteniente Ignacio Canevaro y el sargento Carlos Sánchez, principales sospechosos en la causa.

Si bien el juez Caro podría tener su propia lista de acusados y en consecuencia desechar o aceptar parcialmente la aportada por la fiscalía, todo indica que no habrá modificaciones sustanciales en virtud "del trabajo conjunto y el entendimiento" alcanzado entre el magistrado y el ministerio público. La estimación fue hecha por Carlos Garcilaso, secretario del juzgado. Los fiscales hablaban de "por lo menos seis" convocados, el juez mencionó que "podrían ser siete" y los abogados de la familia Carrasco estimaron que "podrían llegar

a diez" los acusados por participación directa en el crimen o por encubrimiento.

Los fiscales Luis María Viaut, Marcelo Retes y Andrés Necol estuvieron reunidos durante una hora y media con el juez Caro, a quien entregaron el pedido de indagatorias. Los nombres están acompañados con los fundamentos de cada caso, resumidos en dos carillas de oficio. Estuvieron presentes en el encuentro el fiscal de la Cámara de Apelaciones de General Roca, Helvecio Barba, y los abogados de la familia Carrasco, Martín Segovia y Gustavo Olivera.

Retes opinó que el traslado a Buenos Aires de Canevaro y Sánchez "no entorpecerá el cronograma de indagatorias". En la Capital Federal, una

fuerza de la Cámara de Casación, que dispuso el viaje de los dos militares, aclaró que "llegado el caso" ambos quedarían "a disposición conjunta" del juzgado de Zapala y del tribunal de alzada. Como ya lo había anticipado el ministro de Defensa, Oscar Camillino, esto significaría el viaje casi permanente de Canevaro y Sánchez entre Buenos Aires y Zapala.

En la causa que tramita en la ciudad neuquina, los imputados serán detenidos al momento de comparecer ante el juez Caro. La orden judicial será cumplida por personal de la delegación local de la Policía Federal. En la sede policial de Zapala hay cuatro lugares reservados para alojar detenidos y otros tantos lugares estarán reservados en Gendarmería.

RETIRO

Relevamiento en la villa

(Por M.C.) A partir de mañana los habitantes de la Villa 31 de Retiro deberán responder cuál de las tres opciones planteadas por el Concejo Deliberante eligen para despejar la traza de la autopista 9 de Julio Norte: una vivienda construida en los barrios de Lugano, Mataderos y Bajo Flores; un crédito de 25 mil pesos; o una indemnización de 12 mil pesos en caso de que sean extranjeros o hayan nacido en el interior del país y prefieran regresar a su lugar de origen. "El relevamiento de las 800 familias que viven sobre la traza tiene que estar terminado en 30 días", anunció a Página/12 el secretario de Producción y Servicios, Daniel Cardone. El sondeo estará a cargo de un equipo de 40 personas de la Comisión Municipal de la Vivienda. "El que ya está decidido tiene que firmar su aceptación a una de las tres

opciones", explicó Cardone. Durante tres semanas tres delegaciones de la CMV recorrerán la villa. Con estos datos, la Municipalidad determinará cuántas viviendas tiene que construir en los próximos meses la empresa COVIMET, según establece el contrato de concesión de la autopista. De acuerdo con el cronograma oficial, estas obras deben comenzar 30 días después de la promulgación de la ordenanza que estableció la erradicación de los villeros y estar terminadas seis meses más tarde. La traza tiene que estar liberada a fin de año. "Automáticamente, cuando la gente despeje el terreno se va a demoler lo que hay construido", indicó Cardone.

"La primera mudanza prevista para diciembre corresponderá a las 800 familias que viven sobre la traza. En una segunda etapa, que terminará a fines de 1995, quedará completamente erradicada la villa", recordó Cardone.

Hoy serán indagados los detenidos en Mar del Plata. Del Banco Roberts fue secuestrada documentación sobre el destino del dinero.



La "Conexión Canarias" quedó ayer virtualmente desmantelada, tras varios allanamientos que incluyeron una sucursal del Banco Roberts y una concesionaria de autos importados. En España, la Interpol busca a uno de los cabecillas de la banda.

ALLANAMIENTOS EN BANCO Y CONCESIONARIA

Desconectaron la "Conexión"

Los coletazos del desmembramiento de la "Conexión Canarias" o "Mulas Blancas" prometen extenderse. Ayer, la Policía Federal allanó una sucursal del Banco Roberts en busca de una caja de seguridad de los narcos y se realizó un operativo en una concesionaria de autos importados en Libertador al 2500, donde habían adquirido algunos vehículos Mercedes Benz. El juez Juan José Galeano confirmó a *Página/12* que los detenidos hasta ayer eran 19, la totalidad de la banda que tenía alcance internacional. "No me atrevo a decir que era la de mayor envergadura del país, pero sí que tenían contactos con Bolivia, Panamá, Colombia, Holanda, España. Para ser gráficos: la factura de un teléfono celular que usaban era de casi 5000 dólares mensuales", precisó el magistrado que hoy al me-

dió día comienza a indagar a los narcotraficantes.

"Lo que se buscó fue cerrar el círculo, a partir de los datos con que contábamos", indicó el juez Juan José Galeano. Poco antes de las 16 horas, en la sucursal del Banco Roberts ubicada en Cabillo 867 de la Capital Federal, los agentes de la División Drogas Peligrosas se dirigieron a una caja de seguridad de la banda, donde encontraron dólares y liras pertenecientes a la organización. A la misma hora se allanó una concesionaria de automóviles en busca de un lujoso Mercedes Benz que pertenecería a una persona llamada Martínez, detenido ayer en España. El narco había comprado ese vehículo y ya había encargado otro, cero kilómetro.

El magistrado Galeano confirmó que la banda, integrada por bolivianos, argentinos, colombianos y espa-

ñoles, era comandada por José Padilla Etcheverri, sindicado como integrante del Cartel de Cali, de Colombia.

En tanto, voceros policiales confiaron que en la provincia de Salta se estuvo a una sola persona, pero se logró confiscar importante documentación de la organización. El fiscal de la causa, Carlos Barbaccia, indicó que la Interpol de España trata de dar con el paradero de otro de los cabecillas de la importante red internacional que recientemente ingresó a aquel país por el Aeropuerto Internacional de Barajas con una cantidad considerable de cocaína.

Los 28 operativos realizados el miércoles, sumados a los de ayer, y a un parte girado a Interpol de España con diez nombres chequeados, dan muestra de los alcances de esta banda que utilizaba mulas para el traslado de

la mercancía desde Bolivia y con punto final de la distribución en las islas Canarias españolas. En diferentes ámbitos se mencionaba que era uno de los golpes más importantes dados al narcotráfico en los últimos tiempos, y que en el origen de las investigaciones trabajaron agentes de la DEA y de la CIA. Se calcula que el grupo controlaba el tráfico de unos 1000 kilos de cocaína por año, con ramificaciones en Holanda.

El comisario Jorge Alberto Palacios, jefe de la división operaciones federales de la Superintendencia de Drogas Peligrosas, confió que desde hace cinco meses seguían los pasos del colombiano Padilla Etcheverri. "La verdad es que fue una tarea difícil—porque en forma de cobertura—como decían ellos en sus conversaciones—rotaban de hotel, de apart, hablaban desde locutorios a Colombia, Bolivia, Europa..."

El juez Galeano indicó que se trató de una investigación clásica. "No hubo arrepentidos ni un buche, como se dice en la jerga. Se trató de Inteligencia pura, suma de datos acumulados durante meses y por eso mismo el desarrollo de la investigación no mostró puntos débiles. Cayeron prácticamente todos", precisó. Ayer a la tarde fueron trasladados los cinco detenidos en Mar del Plata que arribaron al sector militar del Aeropuerto Jorge Newbery. Cerca del mediodía de hoy comenzarán a ser indagados en el Palacio de Justicia por el juez Galeano.

La organización desbaratada operaba en la ruta Colombia-Bolivia-Argentina-España, desde donde también se distribuía a Holanda. La droga se introducía al país desde la ciudad boliviana de Santa Cruz de la Sierra.

Otro robo en la casa del Señor

Como si fuera parte de una tímida ofensiva contra el patrimonio de la Iglesia, un día después de que fuera robada la limosna en las alcancías de la mismísima Catedral, un desconocido aprovechó un descuido de las monjas de la Congregación de Santa Dorotea, en la localidad santiagueña de La Banda, y se llevó 23.000 pesos que, según la denuncia, pertenecían a las arcas de la parroquia. El audaz ladrón esperó hasta que las religiosas asistieran a misa para ingresar al dormitorio de una de ellas y llevarse el dinero. El hombre, según parece, no tuvo el suficiente cuidado como para no ser descubierto, puesto que ya la policía santiagueña tiene confeccionado su identikit. De acuerdo con el relato que hizo la hermana Ana María Bettoni, en cuya habitación se produjo el robo, el sospechoso se presentó a hablar con ella simulando ser el padre de uno de los alumnos del colegio Jesús, El Maestro, que funciona en el lugar. El hombre, incluso, le pagó 100 pesos, que supuestamente correspondían a la cuota del colegio de su hijo, cuyo nombre señaló al azar, en una lista de alumnos. Durante el horario de la misa matinal, el ladrón volvió al lugar y violentó el armario donde—según había visto—la religiosa guardaba el dinero.

Un sátiro con preventiva

El juez de Instrucción Roberto Muratur dictó la prisión preventiva de Claudio Laure, de 22 años, quien fue más conocido en las crónicas policíacas como "el sátiro del Rosedal", por su responsabilidad en cinco violaciones, cinco asaltos y un abuso deshonesto. El magistrado dispuso además un embargo de 250.000 pesos sobre los bienes de Laure, suma eventualmente destinada a resarcir a las víctimas por los perjuicios padecidos. El presunto violador fue detenido a fines de mayo por una pareja de policías que actuaba como señuelo, en busca de un sujeto que asaltaba a jóvenes enamorados para luego violar a la mujer.

Las mujeres se encuentran

Mañana, en la ciudad de Corrientes, se iniciará el IX Encuentro Nacional de Mujeres, que se desarrollará hasta el lunes próximo, con la participación de 7200 inscriptas. Para la ocasión están previstos más de 25 talleres, que abordarán temas como educación, trabajo, salud, familia, tercera edad, adolescencia, ecología y participación en el poder, entre otros.

POR LA MUERTE DE UN RECIEN NACIDO

Clausuran una sala de maternidad

A raíz de la muerte de un bebé recién nacido, causada por una bacteria aún no determinada, los directores del Policlínico de Agudos General San Martín, en La Plata, decidieron la clausura preventiva de la sala de maternidad para desinfectarla. "Una infección ocasionada por una bacteria que accedió al torrente sanguíneo del niño, no se sabe si a través de la ma-

má, de la sala o del biberón, ocasionó la muerte", detalló a *Página/12* el subsecretario de Salud del Ministerio de Salud de la provincia de Buenos Aires, Alberto Castiñeira. El bebé, hijo de una joven de clase media baja, murió el miércoles con pocas horas de vida.

El personal de limpieza del hospital, bajo las órdenes de los médicos infectólogos, ayer lavaron con cloro

paredes, pisos, tanques de agua y cañerías de la sala de maternidad. El tratamiento higiénico dura veinticuatro horas, por lo que la sala permanecerá cerrada hasta hoy a la tarde.

Castiñeira indicó que el estado de salud del resto de los bebés y sus mamás es bueno. "La infección no los alcanzó; debe haberse tratado de alguna bacteria o germen aislado. De todos modos, se están haciendo los análisis correspondientes en el laboratorio del hospital. Los cultivos de la sangre y las muestras de todo el ambiente determinarán de dónde surgió la infección y tipificarán el germen. Mañana (por hoy) esperamos tener las primeras lecturas." Las mujeres embarazadas que estaban internadas en la Maternidad del policlínico fueron trasladadas a otros dos hospitales de La Plata, el Gonnet y el Gutiérrez.

En el policlínico, uno de los más importantes de la provincia por la cantidad de pacientes que atiende, se registran unos treinta partos diarios.

Una tragedia pasa al archivo

"Con los elementos de prueba mencionados, adelante desde ya que no encuentro accionar ilícito alguno en las personas involucradas en la presente investigación", indicó el juez de instrucción número cinco de Puerto Madryn, Néstor Lorenzetti, quien dictaminó archivar la causa que buscaba esclarecer la tragedia que les costó la vida a 25 jóvenes bomberos que fallecieron intentando extinguir un incendio de campos. En un fallo de 25 carillas, el magistrado anunció la decisión del tribunal de "archivar por inexistencia de delito" la causa.

El magistrado descartó responsabilidad de los encargados del grupo de jóvenes, los jefes Mancula, Zárate y Meriño, ateniéndose a describir las condiciones en que los pequeños

bomberos quedaron atrapados por el fuego. "Entre las 17.30 y 18.15 horas, los grupos de trabajo fueron sorprendidos por el violento incremento del viento, las condiciones climáticas y en consecuencia, del fuego, que los superó en su labor."

En el fallo, el magistrado formula críticas a la Dirección de Defensa Civil del Chubut, señalando "la total ausencia de contralor por parte de la Dirección Provincial de Defensa Civil, en la constitución de los cuerpos activos y auxiliares y funcionamiento de la Asociación de bomberos de esta ciudad". Las pericias realizadas en el lugar de la tragedia determinó que "la mayoría no contaba con la vestimenta y equipamiento indispensables para soportar el tipo de siniestro al que concurren".

LOS DOMINGOS

CA SH en *Página/12*

GOBIERNO DE LA PCIA. DE SANTA FE

EMPRESA PROVINCIAL DE LA ENERGIA

LICITACION PUBLICA N° 909

OBJETO: Adquisición de transformadores de distribución
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 1.736.100.- (pesos un millón setecientos treinta y seis mil cien) IVA incluido.
APERTURA DE PROPUESITAS: Día miércoles 29 de junio de 1994. Hora: 10:00
PRECIO DEL LEGAJO: \$ 650.- (pesos seiscientos cincuenta)

LICITACION PUBLICA N° 910

OBJETO: Trabajos de ampliación en el edificio administrativo del Sistema San Lorenzo, en la provincia de Santa Fe (Proyecto 18345)
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 62.000.- (pesos sesenta y dos mil) - IVA incluido.
APERTURA DE PROPUESITAS: Día jueves 12 de julio de 1994, a la hora 10:00
PRECIO DEL LEGAJO: \$ 550.- (pesos cincuenta)

LICITACION PUBLICA N° 911

OBJETO: Construcción y remodelación de líneas aéreas y líneas subterráneas de Media Tensión (13,2 kV) y Subestaciones Transformadoras 13,20, 4-0, 231 kV en la ciudad de Rafaela, provincia de Santa Fe.
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 1.437.000.- (pesos un millón cuatrocientos treinta y siete mil) - IVA incluido.
APERTURA DE PROPUESITAS: Día viernes 14 de julio de 1994, a la hora 10:00
PRECIO DEL LEGAJO: \$ 720.- (pesos setecientos veinte)

VENTA DE PLEGOS E INFORMES: Gerencia de Abastecimiento San Martín 2365. Galería Garay. Piso 7 - Oficina 7. Tel.: 042-23260/30052/31887. (3000) Santa Fe.

También podrán consultarse, exclusivamente, los Pliegos de las presentes Licitaciones en la Delegación del Gobierno de la Provincia de Santa Fe en Capital Federal, sita en calle Montevideo 371/373, piso 2, Tel: 01-40-2439/6670 y en dependencias de la EPE ubicadas en calle Mendoza 1530 de la ciudad de Rosario, tel: 041-40327.

El juego de asesinar terminó en asesinato

El diario íntimo de dos adolescentes españoles, detenidos esta semana, revela detalles macabros de cómo asesinaron a un barrendero, como parte de los llamados "juegos de rol".

El juego de Javier y Félix iba a continuar. La siguiente vez matarían a una mujer en la madrugada madrileña. El diario íntimo de Javier Rosado, de 20 años, encontrado cuando fue detenido, contiene detalles impresionantes sobre la manera en que él y Félix M., de 17, mataron a un hombre "con cara de tonto, mayor y gordo". Los chicos participaban de un "juego de rol": una actividad lúdica en la que una historia inventada se actúa alrededor de una mesa pero que, en este caso, confundió realidad y ficción, y terminó en la muerte de una persona.

"Es espantoso lo que tarda en mo-

rir un idiota", anotó Javier en su diario, refiriéndose a Carlos Moreno Fernández, un barrendero de 52 años que esperaba el colectivo de la línea 7. Según el diario, Javier y Félix habían estado afilando cuchillos, preparando los guantes y cambiándose durante las primeras horas de la noche del 30 de abril para luego dedicarse durante tres horas a buscar a la víctima indicada. "Yo sería quien mataría a la primera. Era preferible atrapar a una mujer joven y bonita (aunque esto último no era imprescindible, pero sí saludable), a un viejo o a un niño (...) Vimos a una morena que podía haber sido nuestra primera víctima. Pero se metió en-

seguida en un coche. Nos lamentamos mucho de no agarrarla. Nos dejó con el agua en la boca (...) Una viejecita que salió a sacar la basura se nos escapó por un minuto, y también dos parejitas de novios (¡Maldita manía de acompañar a las mujeres a sus casas!). Serían las cuatro y cuarto. A esa hora se abría la veda de los hombres." Después encontraron a Moreno, "rechoncho, con unos calcetines ridículos". Le dijeron que lo iban a revisar; Javier le ordenó que levantara la cabeza. "Lo hizo y le clavé un cuchillo en el cuello. Emitió un sonido estrangulado. Nos llamó hijos de puta (...) A la luz de la luna contemplamos a nuestra



Cuchillos, libros y equipo de juego de los adolescentes.

"Es un juego en el que se mezcla la fantasía con la realidad"

primera víctima. Sonreímos y nos dimos la mano."

Javier y Félix se conocieron hace tres años, cuando empezaron a vivir en la misma calle, en el lujoso barrio residencial de Chamartín. Javier era un estudiante avanzado en la Facultad de Química y sus padres tenían profesiones liberales; Félix estaba en el secundario, en la orientación de Letras porque quería ser escritor. Los dos eran descriptos por sus conocidos como "solitarios" y Jesús, un compañero de estudios de Javier, lo definió como "un chaval que estaba tocado de la cabeza. No salía con nadie; no tenía tiempo para nada. Estaba obsesionado con ese juego". La obsesión llegó a tanto que no terminó ni con la muerte de Moreno: Además de planear otros crímenes, en los días que siguieron al asesinato ambos intentaron reclutar a más compañeros y amigos del barrio.

El periodista del diario español *El País* Rafael Fraguas llama a los juegos de rol "enredos de ficción; itinerarios tortuosos para vencer enemigos humanos o animales". Los distribuidores de estos juegos argumentan que tienen un valor lúdico y cultural. Fraguas, que investigó el tema, los describió diciendo que siguen códigos propios en los que la

violencia ocupa un lugar central, junto con la fantasía y la imaginación de los jugadores. Otros comentan que no es muy diferente de los demás juegos en los que los chicos actúan.

El juego de rol se basa en un relato de aventuras de ficción creciente, reunido en un libro-marco que se desarrolla en una gama de productos editoriales que incluye módulos, revistas y folletos. El libro-marco suele llevar un tablero incorporado sobre el cual se despliega la trama de la historia en distintas casillas. Los dados determinan las posiciones que el jugador va ocupando, con características bien definidas. Se trata de luchar contra animales fabulosos, masas de gente inferior, gigantes, titanes o catástrofes, por medio de instrucciones que son interpretadas por alguien encargado de dirigir el juego.

La compañía Joc Internacional, que lo comercializa llegando a facturar siete millones de dólares anuales y cuyos principales clientes son chicos de trece a dieciséis años, lanzó un comunicado "repudiando toda campaña para asociar el juego de rol al asesinato de Madrid o a la actuación de cualquier paranoico o perturbado mental".

ENTREVISTA A UN JUGADOR

"No hay límites"

EL PAÍS
de Madrid

(Por *Rafa Fraguas*)
Juega al rol desde que te-
en vivo?

nía 10 años. En noviembre cumplirá 18. Se acerca al stand 53 de la Feria del Libro de Madrid, especializado en juegos de rol. Miguel Maroto está en el tercer año de estudios. Es alto, bien parecido. Lee ficción cuatro horas diarias. Lleva estampado un dragón en su sortija. Se considera un experto.

—¿Por qué juegas?

—Lo que más me gusta es que a través del rol puedes ser algo: mago, guerrero, no sé... te sientes muy bien al cambiar de identidad. Como te metes en situaciones muy diferentes, con montañas, dragones, a veces quieres continuar, continuar. Realza mucho tu imaginación y los más pequeños maduran muy rápido. Cuando lo has probado y te gusta, resulta muy difícil dejarlo.

—¿Es un juego violento?

—Sí. Básicamente, para terminar alguna aventura, siempre hay que ma-

tar a alguien; quizás un monstruo. Pero no tiene más violencia que un libro de fantasía.

—¿Varía mucho el juego en mesa y en vivo?

—En vivo no se usan fichas. Empleas juguetes, como pistolas o cuchillos de plástico. Te dan una fotocopia del DNI de tu víctima y debes eliminarla. A tí te persigue alguien que tiene la fotocopia de tu DNI. Nadie sabe quién persigue a quién. Debes esconderte. Tiene mucha emoción, es en vivo. Hay intriga.

—¿Cómo es el rol en vivo?

—Yo creo que los que han cometido el crimen jugaban una variante del que se llama *killer* (asesino). Conozco ese juego. Yo lo he jugado, en broma, claro. Te dan información de una persona que es la víctima. Cuando yo jugué, me mataron. No conseguí matar a mi víctima con una pistola de juguete. El crimen hay que ejecutarlo casi a solas.

—¿Cúdes los límites?

—La gente puede sentirse inclinada a pensar que no hay límites. Puedes llegar a meterte tanto en el mundo de la fantasía que puedes llegar adonde no quieres... ni debes.

—¿Seguirás jugando?

—Yo he tenido muchos problemas por este juego. Me absorbió tanto que llegué a abandonar los estudios. He repetido el año por esta razón.

Este sábado con
Página/12

Robespierre

LOS HOMBRES DE LA HISTORIA

SE PRODUJO A 600 KILOMETROS DE PROFUNDIDAD

El temblor recorrió América

Su extremada profundidad evitó la catástrofe. Fue de 7,8 grados en la escala de 12 de Mercalli y tuvo su epicentro cerca de la capital boliviana. El temblor se sintió desde Canadá hasta Buenos Aires.

Los sismólogos coinciden en que si el terremoto que el miércoles repercutió en gran parte del continente americano se hubiera producido en la superficie habría significado una catástrofe peor que la de México en 1985. El movimiento sísmico, con epicentro a unos 300 kilómetros al noreste de la capital de Bolivia, se desató a las 21.35 a unos 600 kilómetros de profundidad y liberó una cantidad tal de energía que los sismógrafos del Observatorio Astronómico de La Plata se saturaron. "Fue como si, con el velocímetro al máximo, usted siguiera acelerando el coche. Llegó un momento en que no sabe a qué velocidad viaja", graficó el sismólogo Enrique Jaschek. En la escala Mercalli, el terremoto alcanzó un tope de 7,8 grados, aunque no produjo víctimas ni daños de importancia. Pero se sintió desde Canadá hasta la Argentina. Algunos vecinos de los barrios porteños de la Boca, Congreso, Palermo, Once y Belgrano salieron a la calle, mientras otros llamaban insistentemente a los medios de comunicación para preguntar por qué vibraban los edificios.

En un primer momento los sismógrafos del continente se desorientaron. Las señales hablaban de terremotos simultáneos en México, Chile y Perú. Particularmente en la región chilena de Arica, la sensación fue dramática. El movimiento en la frontera con Perú había sido de entre 5 y 6 grados y para los pobladores era la señal más evidente de que se estaba cumpliendo la profecía que habían propalado expertos franceses, norteamericanos y japoneses sobre la posibilidad de un enorme terremoto antes de fines de siglo. "Cada cien años hay una catástrofe telúrica y desde 1877, en que resultaron destruidas Arica y Tacna, hay una relativa tranquilidad", dijo uno de los especialistas. Edgar Kausel, director del Instituto de Sismología de la Universidad de Chile, fue aún más drástico y auguró que, cuando se produzca el gran terremoto, "los habitantes tendrán apenas 15 minutos para escapar".

Por esta vez, al menos, el sismo no pasó de un corte generalizado de electricidad y la caída de algunos muros de adobe. Sin embargo, la histeria ganó a los pobladores, que se refugiaron en los lugares más altos para protegerse del maremoto tan temido. La alarma se extendió a todo el territorio boliviano, parte de la Argentina, nueve estados del Brasil, Colombia, América Central, México y en menor medida hasta el Canadá.

Río bajo agua

El temporal que castigó ayer a la ciudad de Río de Janeiro produjo al menos cuatro muertos y 30 heridos y provocó la inundación de gran parte del territorio de la antigua capital brasileña. En la zona portuaria, murió una mujer de 72 años, mientras que en Niterói un deslizamiento de tierra mató a dos adultos y en otro barrio a un niño. Muchas viviendas se desmoronaron y centenares de miles de personas sufrieron graves inconvenientes para trasladarse por la cantidad de calles inundadas. Las lluvias se iniciaron en la noche del miércoles y se prolongaron por toda la madrugada.



A 300 kilómetros de La Paz fue detectado el epicentro del sismo. Las vibraciones fueron advertidas a lo largo de todo el continente.

El cuerpo de Bomberos de Manaus, la capital de Amazonas, recibió más de 500 llamados de personas asustadas por el fenómeno. El sismo también se sintió en Río de Janeiro, San Pablo, Rondonia, Roraima, Goiás y Paraná. En Colombia, el fenómeno agravó el estado de tensión por el terrible saldo de las avalanchas del Huila y el Cauca (ver aparte). En México, que en 1985 sufrió un movimiento que produjo más de 50 mil muertos, se sos-

pechó en un principio de un sismo localizado frente a las costas de Tehuantepec, pero luego se confirmó que se trataba de un remezón del de Bolivia. En las provincias nortenas de Argentina el panorama fue similar: mucha preocupación entre la gente pero sin que se registraran daños.

El sismólogo del Observatorio de La Plata dijo que el terremoto fue originado por el movimiento de la placa de Nazca debajo de la placa Sudame-

ricana. "Son dos placas que están colocadas en forma de cuña, cuando hay desplazamiento se produce un terremoto -explicó Jaschek-, si el movimiento se genera cerca de la costa, los daños son graves, porque el hipocentro está a una profundidad menor. Cuanto más se avanza hacia el este, aumenta la profundidad y, por lo tanto, las consecuencias, y al mismo tiempo se difunde sobre un territorio más extenso."

PODRÍAN SER 1000 LOS MUERTOS

Duelo entre el lodo colombiano

A cuatro días de la avalancha que arrasó con varias poblaciones del sudoeste de Colombia no hay aún una estimación certera sobre la cantidad de víctimas que dejó el vendaval. Para los organismos de socorro -que ya rescataron 270 cadáveres- habría unos 100 desaparecidos más. Pero funcionarios judiciales del departamento de Cauca dijeron que el número de muertos podría llegar hasta los mil, mientras que las poblaciones literalmente borradas del mapa serían 16 y no cuatro, como se pensó en un principio. El terremoto que el miércoles se detectó en Bolivia llevó alarma a los sobrevivientes que se refugiaron en las montañas, de por sí agobiados por el siniestro desatado el lunes.

El presidente César Gaviria decretó ayer el estado de emergencia social y económica en las zonas devastadas y anunció la creación de una comisión para la reconstrucción de los pueblos destruidos. Y también tuvo que salir al cruce de las críticas de todos los sectores políticos por la actitud de las autoridades frente a la catástrofe. "El gobierno no puede asumir la culpa de la tragedia. Que yo sepa, todavía no hay en el mundo una ciencia que permita predecir los terremotos. No estamos dispuestos a asumir esa responsabilidad", expresó Gaviria. La ayuda para los damnificados por la avalancha podría lle-

gar, incluso, desde la Argentina, si es que el Poder Ejecutivo nacional acepta el pedido del senador liberal correntino Juan Ramón Aguirre Lanari de "enviar todos los recursos humanos y materiales que sean necesarios para un país que libra una batalla extenuante contra el narcotráfico".

Un amplio despliegue comenzó ayer para intentar paliar el hambre de los miles de afectados por el vendaval de lodo y piedra. El temor a que la hambruna ocasionase más muertes y

al resurgimiento de epidemias obligó a las autoridades a disponer de nuevos medios para que unas 17 toneladas de alimentos puedan llegar a los lugares del siniestro. Ayer se informó que 800 personas fueron encontradas en un campo de fútbol en la ladera de una montaña del poblado de Irlanda. La cifra de damnificados llega, así, a unos 3000, y la de heridos a 116. Pero cuando las brigadas de rescate puedan acercarse a los sitios más inaccesibles, tal vez estos datos varíen.



Matrimonio entre suecos

A partir del próximo enero los homosexuales suecos podrán registrarse como parejas, con todas las atribuciones legales del matrimonio heterosexual, salvo las que se refieren a adopción de niños o el acceso a métodos de fertilidad asistida. Por una mayoría de 171 votos contra 141, cinco abstenciones y 32 ausencias, el Parlamento aprobó la nueva ley en un recinto colmado que estuvo en aplausos. "Es un día glorioso para nuestros derechos", dijo el portavoz de la Asociación Nacional para la Liberación Sexual. La ley convierte a Suecia en el tercer país, junto con Holanda y Noruega, que legaliza las uniones homosexuales, y estuvo precedida por una acalorada polémica que incluyó a todos los sectores sociales.

Curanderos en Pisco

Curanderos, chamanes, magos y médicos indígenas se dieron cita a partir de ayer en Pisco, Perú, para celebrar un Congreso Internacional de Curanderismo. La fecha del encuentro no fue elegida al azar: se cumplían 81 años de la muerte de Sarah Ellen, una inglesa que fue enterrada en el cementerio local y a quien la leyenda le atribuye haber sido una de las esposas de Drácula. La "mujer-vampiro", cuya resurrección fue esperada en vano el año pasado, congregó en Pisco a ocultistas provenientes de Colombia, Alemania, Francia, Chile, Venezuela y Brasil.

La bacteria no cede

Un hombre residente en el estado de Michigan murió ayer víctima de la llamada "bacteria asesina". Gary Meadows, de 33 años, falleció en el hospital de Ann Arbor. El Centro de Control y Prevención de Enfermedades informó ayer que ese mal ataca anualmente a entre 500 y 1500 estadounidenses, de los cuales mueren unos 300. La psicosis desatada en Gran Bretaña hace una semana por la aparición de una decena de casos de esta enfermedad -fascitis necrotizante- mantiene alerta todavía a los norteamericanos, aunque las autoridades sanitarias han indicado que no se produjo ninguna variación en la cantidad de personas afectadas.

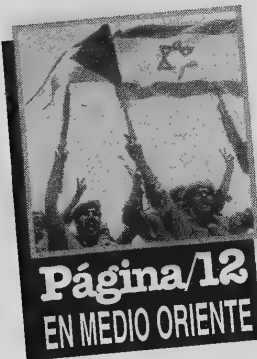
Murió una siamesa

Angela Lakeberg, la gemela siamesa sobreviviente de la operación que en agosto pasado la separó de su hermana, murió ayer en un hospital de Filadelfia. Los médicos informaron que la beba murió como consecuencia de bajos niveles de oxígeno en la sangre. Desde la operación del 20 de agosto pasado, Angela permanecía conectada a un respirador artificial. Las hermanas habían sido separadas a los nueve meses, y en su momento se había vaticinado que las probabilidades de vida eran reducidas para ambas.

Página 12
EN MAR DEL PLATA
MARCELO FRANGANILLO
Av. Luro 3148 2º piso Of. 2
Tel/Fax (023) 2-5194

Siniora: "Sin Jerusalén no habrá una paz duradera"

Director del "Jerusalem Times", Hanna Siniora opina que es imprescindible encontrar una fórmula "que permita a ambos pueblos ejercer soberanía sobre Jerusalén".



(Por Walter Goobar, enviado especial a Jerusalén) "Arafat y Rabin tienen un problema de 'imagen en espejo'. Cada uno de ellos habla para sus respectivos públicos y al mismo tiempo miran de reojo qué hace la oposición. Rabin se preocupa por el Likud y Arafat tiene dificultades con los radicales de izquierda y derecha. Esto hace particularmente difícil avanzar en el proceso de paz", afirma Hanna Siniora, director del periódico *Jerusalem Times* y uno de los periodistas palestinos independientes que goza de mayor respeto en ambos campos. Siniora opina que la polémica israelí-palestina sobre el

futuro de Jerusalén es positiva y necesaria para preparar a ambos electorados sobre la necesidad de debatir el tema. El periodista palestino considera que "se debe encontrar una fórmula que permita ejercer a los dos pueblos su soberanía sin que sea necesario dividir físicamente esta ciudad que es sagrada para las tres religiones monoteístas". Sin embargo, Hanna Siniora no descarta que las provocaciones de los fundamentalistas de Hamas por un lado y de los colonos israelíes por el otro puedan desencadenar una o dos guerras civiles: "La única forma de prevenir una posible guerra civil o de facciones es darles a todos los grupos



Rabin y Arafat están en medio de una escalada sobre Jerusalén. "Estos duelos verbales son necesarios", según Siniora.

el derecho a participar en el debate político para que ninguno sienta que puede quebrantar la ley o hacer uso de la violencia", afirma.

— "La batalla de Jerusalén", reza el título de tapa del periódico que usted dirige. Jerusalén parece haberse convertido en el centro de la polémica en torno de los alcances de los acuerdos autonómicos para Gaza y Jericó; pese a hallarse fuera de esas zonas...

— De alguna manera esta batalla se inició con una declaración del primer ministro Yitzhak Rabin y del alcalde de la ciudad, Ehud Olmert, afirmando que nunca discutirían el futuro de Jerusalén a pesar de que en la Declaración de Principios de Oslo se establece que, con la puesta en marcha de la fase interina de dos años que comenzó con la firma del Acuerdo del Cairo queda abierta la discusión sobre la suerte de Jerusalén. El espíritu de los acuerdos se basa en la devolución de territorios ocupados durante la guerra de 1967 y por eso la situación de Jerusalén oriental es parte del debate necesario para un acuerdo definitivo de paz. Como palestinos, consideramos que no hay posibilidades de establecer una paz duradera si la parte Oeste de Jerusalén no se integra al nuevo Estado. Para nosotros, la etapa de transición de cinco años es un período de preparación para la autodeterminación y la conformación de un Estado palestino con un gobierno en Jerusalén oriental. La ciudad estará demarcada en Este y Oeste, pero permanecerá abierta a todos.

Casi todas las declaraciones de Yitzhak Rabin y de Yasser Arafat no parecen dirigidas a sus contrapartes sino a los sectores más recalcitrantes a los acuerdos dentro de sus respectivos electorados...

— Es cierto. Cuando uno de los dos líderes pone sobre la mesa un tema tan delicado como Jerusalén, el otro no puede permanecer en silencio. Ha habido una escalada verbal en torno de Jerusalén por ambas partes. Sin embargo, es indispensable comprender que estos duelos verbales son necesarios para preparar a los electorados respectivos sobre la necesidad de debatir el tema de Jerusalén. Debemos encontrar una fórmula que permita a ambos pueblos ejercer su soberanía sin que sea necesario dividir físicamente esta ciudad que es sagrada para las tres religiones monoteístas.

— ¿No cree que sería necesario generar más confianza mutua antes de comenzar a debatir un tema que despierta tantas pasiones?

— Hace falta generar confianza para todos los temas: Jerusalén, seguridad, asuntos económicos, etc. Pero yo creo que lo que está ocurriendo en la escena política israelí responde más a una preparación para las próximas elecciones. Rabin se muestra particularmente duro en el tema de Jerusalén porque su partido recientemente perdió la alcaldía de la ciudad y necesita correr por derecha al nuevo alcalde Ehud Olmert que es del partido Likud. Sin dudas, Jerusalén será el tema más importante en las próximas elecciones gene-

rales y Rabin intenta desarmar al Likud con declaraciones que son más duras que las de ellos.

— Arafat también tiene su interna con los fundamentalistas de Hamas. ¿Hay alguna simetría entre lo que ocurre en el campo israelí y lo que sucede entre los palestinos?

— Unos y otros tienen un problema de "imagen en espejo". Los políticos de ambos campos hablan para sus respectivos públicos y al mismo tiempo miran de reojo qué es lo que hace la oposición. Rabin se preocupa por el Likud y por Olmert, y Arafat tiene problemas con los radicales de izquierda y derecha. Esto hace particularmente difícil avanzar en el proceso de paz. Eso explica por qué las negociaciones públicas en Washington no llegaron a nada y por qué las tratativas secretas en Oslo fueron un éxito. No se puede negociar y al mismo tiempo hablar con el público porque en ese caso se restringen las posibilidades de hacer concesiones. Si Rabin y Arafat no estuvieran poniéndose obstáculos no hubiera sido necesario revelar el

"Para prevenir una guerra civil todos deben participar en el debate político."

contenido de la carta del canciller Shimon Peres ofreciéndoles garantías a los palestinos sobre el tema de Jerusalén oriental.

— Los analistas más escépticos temen que la intransigencia de los sectores más radicales en ambos campos conduzca a dos guerras civiles: una entre los colonos israelíes y el Ejército; otra entre la OLP y Hamas...

— Israel ya afrontó este mismo problema en 1948. Yitzhak Rabin siendo un joven oficial participó por órdenes de Ben Gurion en la voladura de un barco que transportaba armas para los grupos judíos más extremistas. Los palestinos afrontan ahora el mismo dilema: deben demostrar que la ley rige para todos. La única forma de prevenir una posible guerra civil o de facciones es darle a todos los grupos el derecho a participar en el debate político sin que ninguno sienta que puede quebrantar la ley o hacer uso de la violencia.

— ¿Quién la está pasando peor en este momento: Yitzhak Rabin o Yasser Arafat?

— Creo que ambos. Sin embargo, Yasser Arafat está más limitado por la naturaleza del proceso de paz y del período de transición. Rabin tiene a su favor la buena situación económica del país. Arafat, en cambio, tiene que comenzar de cero en muchos temas: ley y orden, seguridad, desocupación, preservación de los derechos humanos, multipartidismo, etc. Tendrá bastante trabajo por un buen tiempo.

En Junio Videoteca/30 presenta

BAGDAD CAFE

Página/30

MAJOR ANTE UN PESIMO RESULTADO

Tan malo como el gato

Las encuestas de boca de urna de las elecciones europeas en Gran Bretaña anticipaban una severa derrota para los tories. Pero Major optó por defender su gato, acusado de asesino.

Página/12
EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcelo Justo, desde Londres)
Para Major

los resultados a boca de urna en las elecciones europeas parecen traer tan malas noticias como las acusaciones del asesinato en serie de pajarillos formuladas contra un gato de su residencia oficial. Al cierre de esta edición el tercer partido en el país, los liberaldemócratas desplazaban a los conservadores en la zona más rica, el sur de Inglaterra, mientras que los laboristas también aprovechaban la desorientación gubernamental en la lucha por los 87 euroescaños. Los resultados finales recién se conocerán una vez que se celebren las elecciones en el resto de los países de la Unión Europea el domingo próximo, pero todo parece indicar que Major deberá defender su

postura con mayor vigor y argumentos que los utilizados ante la radio británica el miércoles, cuando aseguró que su gato Humphrey (nombre que tipifica al funcionario británico) es incapaz de hacer daño.

Los laboristas podrían conseguir hasta 76 diputados, mientras que los liberales demócratas ganarían cuatro escaños y entrarían por primera vez al Parlamento Europeo. De confirmarse estas proyecciones por segunda vez en poco más de un mes los conservadores podrían quedar relegados a un tercer lugar en las elecciones aumentando la presión sobre Major. En las municipales de principios de mayo los laboristas superaron el 40 por ciento de los votos, mientras que los conservadores llegaron detrás de los liberaldemócratas con un 26 por ciento, una contundente derrota en el marco del tradicional bipartidismo británico.

El hecho de que la oposición basó buena parte de sus campañas en un ataque directo a Major, a quien responsabilizaron de los males del país—aumentos de impuestos, incertidumbre económica, divisiones intestinas—expone aún más la posición del primer ministro. Los conservadores que en las últimas elecciones europeas en 1989 ganaron sólo 32 escaños, un resultado considerado catastrófico y que contribuyó al deterioro de la figura de Thatcher, podrían perder ahora la mitad de esos diputados y conseguir incluso el golpe psicológico mayor, ganar menos de diez escaños. Por el momento los líderes partidarios han restado importancia a los resultados a boca de urna insistiendo en que se debe esperar los resultados finales y asegurando que en todo caso sólo se trataría de un clásico voto castigo que no refleja para nada el comportamiento de la gente en las elecciones generales, un argumento de peso tras la sorpresiva victoria que obtuvieron en abril de 1992.

Si bien el gobierno tiene entre dos y tres años para revertir estos reveses en las elecciones nacionales, es cierto también que la debilidad de la posición de Major podría estallar a fines de año con un desafío interno a su lugar al frente del partido y el país, tal como le sucedió a su predecesora y a otros cinco primeros ministros conservadores en lo que va del siglo. Señal de que el de-

terioro cruza el mismo corazón del partido conservador es que los temas que provocaron la caída de la Dama de Hierro son los mismos que hacen tambalear a Major, una economía que sale muy lentamente de la peor recesión que sufre el país desde los 30 y la cuestión europea que divide al partido en dos sectores irreconciliables. Esta vez las divisiones simuladas durante la campaña pueden saltar a raíz de los proeuropesos que se vieron marginados por Major que decidió apelar al mensaje ultranacionalista y antiunión.

A la derrota en las euroelecciones el gobierno deberá sumar la de los cinco escaños nacionales en juego debido a la muerte de diputados, entre ellos el líder laborista John Smith y Stephen Mulligan, cuya muerte en extrañas circunstancias sexuales fue uno de los escándalos que sacudió al gobierno en lo que va del año. El resultado anunciado poco después de la una de la mañana para uno de los escaños prefigura el posible paisaje poselectoral: los laboristas cómodos ganadores seguidos por los liberaldemócratas y en tercer lugar los conservadores. En Irlanda del Norte donde están en juego tres euroescaños por sistema proporcional distinto al resto de Gran Bretaña se espera que los dos partidos unionistas obtengan un diputado cada uno, mientras que los socialdemócratas consigan el restante, dejando sin nada a Sinn Féin, ala política del IRA, quien quedaría así debilitado respecto del proceso de pacificación.



Los conservadores podrían quedar en tercer lugar otra vez. El partido podría intentar desplazar a Major.

Avance democristiano en Holanda

Los democristianos del premier saliente Ruud Lubbers obtendrían una sorprendente victoria en las elecciones europeas realizadas ayer en Holanda, según los sondeos a boca de urna hechos por varios medios de comunicación. El CDA de Lubbers, de acuerdo con esas encuestas, conseguiría 11 escaños en la Cámara de Estrasburgo, con un 32 por ciento de los votos, frente a los 10 actuales, cuando hasta anteayer las encuestas no le otorgaban un máximo de ocho eurodiputados; asimismo, en las legislativas del 3 de mayo último el CDA sólo obtuvo el 22,2 por ciento de los sufragios. En segundo lugar, los muestreos colocan a los socialistas del PvdA, con un 24 por ciento de los votos (ocho escaños), el mismo que en las elecciones de mayo. Los otros dos partidos que intentan coaligarse con los socialistas obtuvieron un porcentaje menor al de mayo: los conservadores del VVD bajan del 19,9 al 17 por ciento (cinco escaños) y los progresistas de Democracia 66 caen del 15,5 al 12 por ciento (cuatro escaños). El bajo índice de participación (no más del 32 por ciento) parece ser responsable de estos resultados.

ARMAS PARA LOS BOSNIOS

El Congreso derrota a Clinton

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, sufrió un grave revés en la Cámara de Representantes, que ayer se pronunció, por 242 votos contra 178, por el levantamiento unilateral del embargo de armas a Bosnia. Apenas se conoció el resultado de la votación, el jefe de la Casa Blanca declaró por intermedio de su vocera Dee Dee Myers que su posición no cambia-

ría y que de cumplirse la medida aprobada por el Capitolio se perjudicaría el proceso de paz en los Balcanes. Si bien el levantamiento del embargo ya contaba con la aprobación del Senado, todavía deberá cumplirse un largo proceso de negociaciones antes de su puesta en práctica.

Bill Clinton sufrió dos derrotas sucesivas en un mismo día. En primer lugar, a instancias del demócrata Frank McCloskey la Cámara de Representantes se pronunció por el levantamiento del embargo de armas contra Bosnia. Poco después, por 242 votos contra 181, rechazó un proyecto del presidente del Comité de Asuntos Exteriores, Lee Hamilton, quien había propuesto que la resolución definitiva quedara condicionada a un acuerdo con los aliados de EE.UU.

La enmienda había sido aprobada hace un mes en el Senado, por 50 votos contra 49, pero aún resta la negociación entre ambas Cámaras para compatibilizar ambos proyectos, por lo que se supone que el equipo presidencial cuenta con algún margen para presionar a los legisladores.

El jefe de la Casa Blanca hizo todo el esfuerzo posible para disuadir a los representantes: les envió una carta en la que sostuvo que el levantamiento del embargo afectaría el proceso de paz de los Balcanes, promovió reuniones entre los líderes de la Cámara y altos funcionarios como el secretario de Defensa William Perry, el jefe de Estado Mayor John Shalikashvili y el vicesecretario de Estado Strobe Talbott y advirtió públicamente sobre los "riesgos" de la medida.

Según el presidente, su aplicación sería "un desafío a la ONU y un mal precedente que puede perjudicar a Washington cuando necesite apoyo internacional en otra crisis" y lejos de favorecer la pacificación de la región contribuiría al rearme y a la agudización de la guerra civil.

Los partidarios del levantamiento del embargo sostienen por su lado que "es inmoral no dar a los musulmanes de Bosnia las armas que necesitan para defenderse, mientras los serbios tienen donde abastecerse", según declaró McCloskey.

A su vez, el segundo líder de la mayoría demócrata en la Cámara baja, David Bonior, dijo que los aliados de la Segunda Guerra Mundial acaban de celebrar el 50 aniversario del desembarco del Día D en Francia que condujo a la derrota de la Alemania nazi, pero que en el futuro los niños querrán saber dónde estaba Estados Unidos "cuando el genocidio volvió a mostrar su cabeza" como ocurre en Bosnia.

Con el pronunciamiento de la Cámara baja, Clinton queda en una situación embarazosa frente a sus aliados, a quienes reiteradamente aseguró que EE.UU. no quería actuar unilateralmente en la cuestión del embargo.

El tema será seguramente analizado durante la reunión que se concretará el domingo en Ginebra, donde el llamado "grupo de contacto" de negociadores, entre los que están incluidos EE.UU. y Europa Occidental, estudiará nuevas alternativas para una salida pacífica a la crisis bosnia. "Pienso que se discutirá un plan" de paz, fue lo único que quiso adelantar al respecto Dee Dee Myers.

PROXIMA ASAMBLEA GENERAL

La OEA quiere reunirse en Haití

La Organización de Estados Americanos (OEA) decidió ayer, por aclamación, celebrar su próxima Asamblea General en la capital de Haití, Puerto Príncipe. La decisión, según destacaron los oradores, es una muestra de la confianza de los Estados miembro en que tendrá efectos positivos en los próximos meses el embargo adoptado por la comunidad internacional para forzar el abandono del poder del general Raoul Cedras, jefe del ejército haitiano.

La OEA espera que, gracias a las sanciones de la comunidad internacional, la democracia sea reinstaurada en Haití y el presidente Jean-Bertrand Aristide vuelva al poder tras haber sido derrocado en setiembre de 1991. El embajador de Haití ante la Organización, Jean Cassimir, expresó su "gratitud por la solidaridad de los Estados miembro" y dijo que "la

invitación hecha por nuestro presidente es un testimonio de la confianza que los haitianos depositamos en la comunidad internacional para que resuelva nuestro problema". Cassimir admitió que su país no tiene las infraestructuras suficientes para acoger una reunión como ésta, pero agregó que los representantes de los Estados americanos "podrán contar con el cariño del pueblo haitiano, que a su vez querrá agradecer lo que ustedes hicieron por ellos".

La XXIV Asamblea General de la OEA, que comenzó el pasado lunes y debe concluir hoy, se celebra en la ciudad amazónica de Belem do Pará (Brasil), como homenaje al brasileño Joao Clemente Baena Soares, quien abandonó la secretaría general de la organización este mes, después de diez años al frente de ella.

Según la resolución, aprobada entre aplausos, los cancilleres de los 34

países miembro de la OEA se reunirán en Puerto Príncipe para celebrar la XXV Asamblea General, que deberá ser inaugurada por el presidente constitucional, Jean-Bertrand Aristide, quien esperan que para entonces haya retomado el poder.

Fue el propio Aristide quien, al dirigirse el martes ante los ministros de Relaciones Exteriores de los 34 países miembro de la organización interamericana, planteó la invitación para que la Asamblea se llevase a cabo en Puerto Príncipe.

Tras la invitación de Aristide, los delegados de la Argentina y Perú ante la OEA, que se disputaban la organización de la próxima Asamblea General, apoyaron la candidatura de Puerto Príncipe como un "símbolo de confianza en que los haitianos podrán gozar pronto de sus derechos constitucionales y de que el presidente democráticamente electo volverá a su país".

La masacre en Ruanda alcanzó a un arzobispo y dos obispos

El papa Juan Pablo II "imploró" que se ponga fin al baño de sangre en Ruanda después de que 22 sacerdotes católicos fueran asesinados en 24 horas. Entre ellos estaba el arzobispo de Kigali.

La guerra civil en Ruanda, que desde hace 64 días está provocando una verdadera masacre en la población, tomó una nueva cara al conocerse la matanza de un grupo de religiosos. En menos de 24 horas, veintidós sacerdotes católicos fueron asesinados —incluyendo al arzobispo de Kigali y a dos obispos— en medio de la guerra tribal entre las etnias tutsi y hutu y se sumaron a la larga lista que ya lleva cerca de medio millón de víctimas. "Imploró a todos los ruandeses y a los líderes de las naciones que hagan todo lo posible para poner fin al baño de sangre de esa martirizada nación", pidió el papa Juan Pablo II al enterarse de la reciente muerte de los religiosos y otras 60 personas.

Por primera vez en los dos meses que lleva la guerra civil en el país africano los rebeldes del Frente Patriótico Ruandés admitieron que sus propios hombres ultimaron a un grupo de religiosos al que estaban encargados de proteger, entre los que se encontraba el arzobispo de la capital, Kigali, Vincent Nsengiyumva, y dos obispos de la ciudad. En otro sector de la ciudad controlado por los gubernamentales hutus también fueron asesinados nueve sacerdotes y más de 60 civiles.

El recrudecimiento de los enfrentamientos entre las tropas del gobierno provisorio formado por miembros de la etnia mayoritaria hutu y las del Frente Patriótico de Ruanda —integrado por la minoría tutsi— tuvo como punto de partida el 6 de abril pasado, cuando fue

asesinado el presidente Juvenal Habyarimana.

Una escena de los últimos días sirve como demostración del infierno en el que se transformó Ruanda desde el asesinato del mandatario. Mientras varios de los países de Occidente a los que se reclama ayuda humanitaria se preparan para vivir en Estados Unidos el decimoquinto Mundial de fútbol, en un estadio de Kigali los 18 jugadores del equipo Byumba fueron obligados por los hutus a presenciar un partido en el que la cabeza de su entrenador tutsi fue usada de pelota. La historia, que se produjo a principios de mes, recién se conoció cuando los jugadores, todos con la pierna izquierda cortada por un machetazo, fueron evacuados por el gobierno italiano a bordo de dos



En dos meses, las víctimas de Ruanda rondan el medio millón.

El Frente Ruandés admitió que sus hombres mataron a los religiosos.

aviones Hércules juntamente con decenas de chicos mutilados.

Para algunos observadores de las fuerzas humanitarias los muertos de los últimos meses ya son 500 mil. Los más optimistas aseguran que esa cifra es imposible y arriesgan que no hay más de 200 víctimas. Teniendo en cuenta los métodos de matanza masivos usados en las incursiones en hospitales, centros de rehabilitación y escuelas para asesinar chicos, mujeres y hombres heridos, la realidad podría estar más cercana a la primera aproximación.

Mientras las matanzas continúan,

los tres o cuatro millones de personas que ya perdieron su hogar —casi el 50 por ciento de la población total— siguen esperando la llegada de la ayuda internacional. El miércoles y luego de varias semanas de demora, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó una resolución para enviar a Ruanda una fuerza de 5500 hombres integrada principalmente por países africanos.

La resolución 925 fue aprobada de manera unánime y determinó que la ampliación de la fuerza de la ONU no tendrá como misión interponerse en los combates, sino que los efectivos deberán "proteger a los civiles de las zonas especiales y custodiar las caravanas de vehículos con carga humanitaria". Los 5500 soldados tienen plazo para actuar hasta el 9 de diciembre y se sumaran a los 500 que actualmente están en la región.

SOMOS LAS DOS RADIOS MAS PREMIADAS



Magdalena
Tempranísimo

Marcelo
Bonelli

La Mañana
de La 100

Viviana
Hoyo

Nora
Brlosso

Mitre
Informa 1ª

FM
100

Noche
Latina

Magdalena
Tempranísimo

MARTIN FIERRO
DE ORO

8 PREMIOS MARTIN FIERRO Y EL GRAN PREMIO DE ORO.

Muchas Gracias a cada periodista de APTRA.

A nuestra gente por hacer las radios con pasión y esfuerzo.

A nuestros fieles oyentes. A todos los músicos argentinos.

Y a las agencias y anunciantes que nos brindan su constante apoyo.

MITRE
AM 80
LA RADIO QUE USTED QUIERE.

100
FM 99.9
VIVE CON VOS

EE.UU. y el embargo a Cuba

Un grupo de congresistas y más de 40 organizaciones religiosas, empresariales, académicas y otras de Estados Unidos solicitaron ayer en el Congreso de este país la anulación del embargo contra Cuba por considerarlo "inmoral y fuera de lugar".

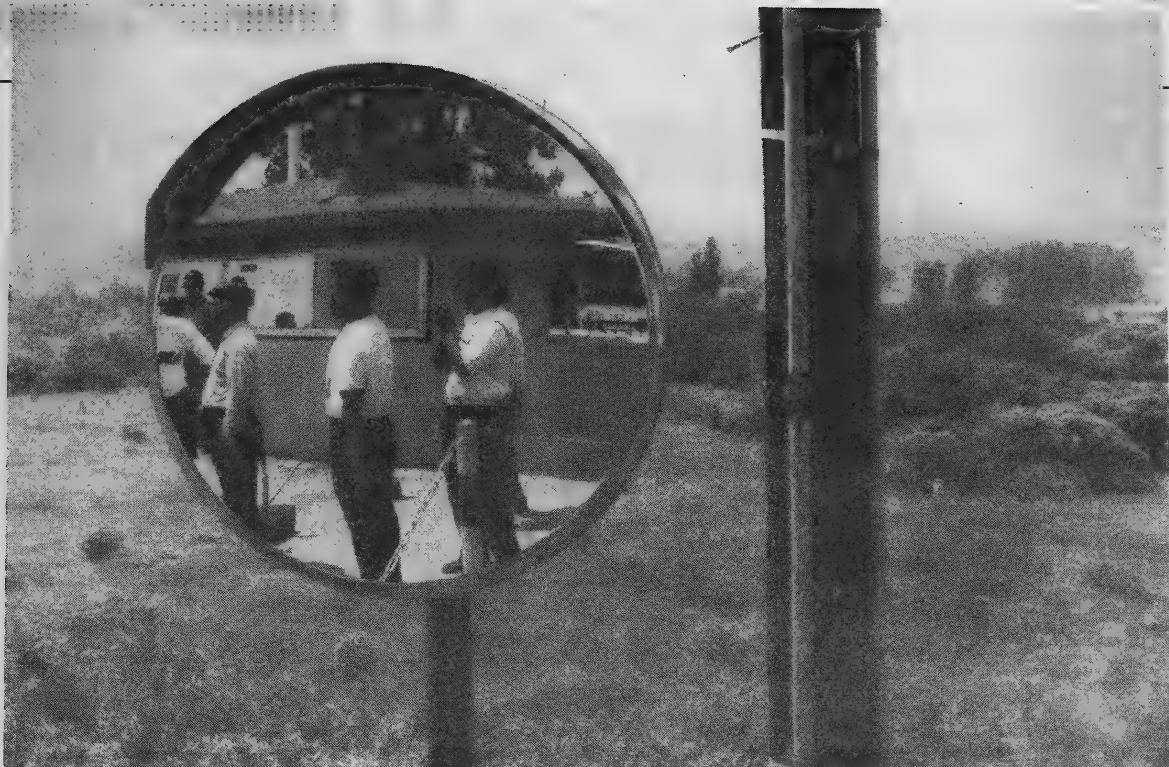
Los congresistas y delegados de esas organizaciones participaron en Washington en varias actividades en defensa de la supresión de las sanciones económicas impuestas al país isleño por Estados Unidos hace más de tres décadas.

"El gobierno de Estados Unidos está equivocado en su política de sancionar a toda la población cubana", señaló Henry González, representante demócrata por Texas, en una rueda de prensa celebrada en la sede del Congreso estadounidense. Dijo que ya es tiempo de erradicar "la manera arraigada y torpe de quienes quieren pelear en Estados Unidos lo que no pudieron pelear en Cuba", en una alusión a los grupos anticastristas que piden medidas más duras contra el régimen de La Habana.

Por su parte, el líder del grupo de congresistas hispanos en la Cámara baja, el demócrata por Nueva York José Serrano, señaló que la continuación del embargo a Cuba "es una política completamente equivocada que afecta de manera especial a los niños cubanos".

Charles Rangel, demócrata por Nueva York, sugirió al presidente estadounidense, Bill Clinton, que aplique a Cuba "la misma política sabia decidida con Vietnam —en cuya guerra murieron más de 50.000 militares de EE.UU.— y con China, país al que a finales de mayo pasado renovó su condición comercial de nación más favorecida".

Este legislador manifestó que "en todo EE.UU. ha aumentado la importancia de levantar el embargo contra Cuba, incluido un alto número de voces de la comunidad cubanoamericana, quienes en el pasado fueron intimidados por grupos violentos de exiliados de esa isla y presionados por hablar sobre este tema".



Los turistas japoneses que fotografían la zona desmilitarizada se reflejan en el espejo de una base norteamericana.

Ayer, Corea del Norte advirtió que si Japón se suma a las sanciones será considerado una declaración de guerra.

(Por Georgina Higuera, desde Panmunjom/El País) Por Panmunjom no ha pasado el tiempo. Aquí, dos mundos antagónicos —el comunista, en vías de extinción, y el capitalista, en pleno auge— se siguen enseñando los dientes cada mañana y recurren a la guerra verbal para desfogarse de sus mutuos odios como si fueran los mejores tiempos de la Guerra Fría. En Panmunjom parece que nadie se ha enterado de que el Muro de Berlín se derrumbó en 1989 o de que ya ni tan siquiera existe la Unión Soviética. Con sus uniformes verdes, casi iguales a los del Ejército Popular de Liberación de China, los soldados norcoreanos observan cómo cientos de turistas, diplomáticos y periodistas les toman fotos con la misma curiosidad que a una reliquia del pasado o a un extraño animal aprisionado por una jaula invisible. Una línea de cemento de apenas cinco centímetros de altura establece la barrera infranqueable, que en estas cuatro largas décadas sólo se han atrevido a cruzar un par de insensatos que pagaron cara su osadía.

De este lado, el soldado norteamericano que hace de guía parece haber aprendido su papel en una escuela de Rambos. Convencido de que tiene encomendada la misión de salvar a Corea y frenar el avance por el mundo de las malignas fuerzas comunistas, el militar grita una y otra vez a los visitantes que son libres de hacer las preguntas; libres de filmar donde y cuando él dice; libres de pasear por los sitios permitidos; libres de comer en uno de los dos restaurantes. En fin, el mensaje es claro; de este lado, la libertad; del otro, el adoctrinamiento.

Panmunjom refleja hasta el ridículo los horrores de la Guerra Fría. Los 240 campesinos que cultivan arroz en la parte surcoreana viven en la llamada Freetown, Ciudad de la Libertad. Los edificios que se divisan a lo lejos entre tierras norcoreanas en las que también crece el arroz pertenecen al llamado Propaganda Village, Pueblo de la Propaganda.

Los pabellones en los que se celebran las conversaciones auspiciadas por las Naciones Unidas y las intercoreanas también están divididos en partes iguales. La frontera pasa por la mitad exacta de la mesa de negociaciones. En el interior de éstos, los visitantes se sientan más protegidos y más fuertes, y en fila india se aventuran a cruzar al Norte para que pueda decirse que estuvieron en "la otra parte", mientras los soldados norcoreanos los observan a través de los cristales de las ventanas.

Las negociaciones intercoreanas se suspendieron hace dos meses. Kim Il

ENFRENTAMIENTO ENTRE LAS DOS COREAS

La última Guerra Fría

Sung quiere firmar un tratado de paz, pero Washington afirma que antes tiene que demostrar que no tiene armas nucleares ni capacidad para construirlos.

El gobierno de Seúl, que ha declarado 1994 como el Año para Visitar Corea, ha decidido que Panmunjom es una de sus atracciones turísticas, y las tropas norteamericanas que, junto con las surcoreanas custodian la zona afirman "estar encantadas" con la medida. El año pasado visitaron Panmunjom 100.000 personas y se espera doblar la cifra en 1995.

Esta pequeña aldea insignificante comenzó a tomar relevancia durante la guerra de Corea (1950-1953). En octubre de 1951 comenzaron en Panmunjom las conversaciones para poner fin a una sangrienta contienda que se cobró la vida de más de dos millones de personas y que sólo terminaría dos años más tarde, después de haber celebrado en este pueblo 1076 reuniones. El armisticio firmado entre Estados Unidos y Corea del Norte fijaba una estrecha franja desmilitarizada a lo largo del paralelo 38, la frontera que divide la península coreana. En un punto de esa franja se encuentra Panmunjom, a sólo 70 kilómetros de Seúl y 180 de Pyongyang.

Frente a frente

Hablar de desmilitarización en el paralelo 38 es un eufemismo. La mayor concentración de tropas del mundo se encuentra preci-

Mientras ayer Corea del Norte amenazó con "devastar" el Sur si se declara la guerra y advirtió a Japón que, si se une a las sanciones, lo tomará como una "declaración de guerra", la zona desmilitarizada entre ambos países vive aún como en la Guerra Fría.

samente en esta zona, mirándose los unos a los otros cara a cara. El ejército norcoreano tiene 1,1 millón de efectivos, de los que el 65 por ciento está desplegado en el aérea contigua a la línea del armisticio. El ejército surcoreano cuenta con unos 650.000 hombres, además de los 36.000 soldados norteamericanos estacionados en este país.

"Las fuerzas convencionales norcoreanas son una vez y media superiores a las nuestras. A pesar de ello, no podrán avanzar a través de la zona desmilitarizada. Si inician una guerra de agresión, será una guerra de guerrillas", afirma Song Young Sun, investigadora del Instituto de Análisis de Defensa.

Esa institución gubernamental trabaja estrechamente con las fuerzas armadas y los servicios de espionaje nacionales. Tiene como misión asesorar al ejército en estrategias militares y advertirle de los movimientos políticos al otro lado de la línea de demarcación que pueden afectar su labor de defensa nacional.

Las fuerzas armadas de Seúl son las únicas en el mundo que tienen un comando conjunto con las de EE.UU. Esta falta de autonomía es contestada cada vez con más ahínco por la juventud universitaria, pero el estamento militar asegura que es "la mejor forma de defender" el país.

Song asegura que la falta de iniciativa que padece el ejército norcoreano al tener que consultar cualquier movimiento con Estados Unidos "no molesta al cuerpo castrense, ya que el ejército surcoreano es plenamente consciente del enorme valor de disuasión que las tropas

El Norte amenaza "devastar"

Corea del Norte amenazó ayer a Corea del Sur con una "devastación" si estalla la guerra entre los dos países, y advirtió paralelamente a Japón que consideraría "como una declaración de guerra" la adopción de sanciones en consonancia con las que promueve Estados Unidos contra el programa nuclear del régimen comunista. El premier japonés Tsutomu Hata admitió que la tensión en la región era "muy grave", mientras Estados Unidos afirmaba que dispone del apoyo de Rusia, Japón y Corea del Sur a las sanciones, pero que la posición de China seguía siendo una incógnita. La inteligencia norteamericana calcula que Corea del Norte podría fabricar ahora cinco o seis bombas atómicas, lo que alteraría el equilibrio militar asiático.

"Ellos deben recordar que si siguen ciegamente las políticas de Estados Unidos en cuanto a las sanciones y finalmente inician una guerra, entonces Corea del Sur será devastada", dijo el canciller norcoreano Kim al periodismo en el aeropuerto de Kiev, al término de una visita a Ucrania, otro país con armas nucleares. "Tenemos la fuerza suficiente para protegernos de las amenazas, una fuerza increíblemente poderosa. Quiero hacer una advertencia a aquellos que quieren iniciar una guerra en Corea: nuestra fuerza reside en que la nación está dispuesta a reponerse", advirtió, para luego ratificar que Corea del Norte seguirá adelante con su programa de pruebas de lanzamiento de misiles, lo que provoca la protesta de su vecino del sur.

Mientras tanto, la Cancillería dijo que "si Japón se asocia al movimiento y se une a cualquier sanción contra nosotros, lo consideraremos como una declaración de guerra, y Japón no podría escapar a un merecido castigo... Es un error de Japón, que sacó enormes beneficios de su apoyo a Estados Unidos en la guerra de Corea, esperar una nueva lluvia de oro de una segunda guerra de Corea".

El Departamento de Estado norteamericano desmintió entretanto las acusaciones de Corea del Norte según las cuales Washington habría enviado refuerzos militares a la península norcoreana, pero advirtió que las fuerzas estadounidenses vigilan de cerca la situación.

norteamericanas tienen frente a Corea del Norte".

Sin embargo, un cierto malestar comienza a aflorar entre algunos estamentos militares debido a la disputa entre EE.UU. y Corea del Norte sobre si este país se ha hecho con material radiactivo suficiente para construir una o dos bombas nucleares. "Es una cuestión entre Washington y Pyongyang, en la que Corea del Sur se encuentra irremediablemente en medio", afirma un oficial.

"Si Pyongyang añade—ofrece una inspección exhaustiva de sus instalaciones nucleares y un tratado de paz a cambio de que las tropas norteamericanas salgan de Corea del Sur, creo que para nosotros sería aceptable. El problema es saber si Estados Unidos estaría dispuesto a abandonar nuestro territorio, que es un importante punto de observación de China, Rusia y Japón."

La guerra y la paz

En Corea del Sur, nadie quiere hablar de la guerra. Viven con ese fantasma desde que terminó la anterior, ya que ni siquiera hay un tratado de paz. Incluso, actualmente, el día 15 de cada mes se hacen en Seúl, la ciudad que con sus 10 millones de habitantes y su cercanía a la frontera se vería más afectada, ejercicios de salvamento civil y durante una hora se paraliza el denso tráfico de la capital.

Con un crecimiento económico espectacular en los últimos 15 años, los surcoreanos parecen únicamente preocupados por no perder competitividad en el mercado internacional. La década de los noventa se inició con un importante despegue de los salarios, pero eso ha hecho subir los precios frente a los demás dragones del sudeste asiático.

En el Norte, los vocablos belicistas están en labios de cualquier funcionario. El "orgullo nacional", como ellos dicen, es lo único que les queda. El país se hunde en una aguda crisis económica. Sin el petróleo que le suministraba a bajo precio la desaparecida Unión Soviética, sin los mercados de los extintos regímenes comunistas del Este de Europa y con tres malas cosechas a sus espaldas, el gobierno de Pyongyang tiene pocas posibilidades de sobrevivir.

"Si Estados Unidos piensa que con la presión y coacción puede poner de rodillas a nuestro pueblo, que considera su vida la independencia, está equivocado. Si se obstina en presionar a nuestra República, nos veremos obligados a tomar una correspondiente medida de autodefensa para salvaguardar la dignidad y soberanía de la nación", declaró en mayo pasado el presidente Kim Il Sung.



ALEMANIA. Cuatro jugadores del seleccionado alemán se recuperan de distintas lesiones sufridas en el partido que el miércoles pasado el último campeón del mundo le ganó a Canadá por 2-0. Mario Basler tiene un golpe en una rodilla, Thomas Strunz sufre de una molestia en un muslo, Thomas Haessler de contusiones en una pierna y Juergen Kohler se recupera de un golpe en la cabeza.

COLOMBIA. La selección colombiana se concentró ayer en Cali para el partido que disputará el próximo domingo, en Pereira, frente al Palmeiras de Brasil, el último encuentro que el equipo entrenado por Francisco Maturana jugará hasta el comienzo de su participación en el Mundial.

BOLIVIA. En su último partido antes de enfrentar a Alemania en la apertura del Mundial, Bolivia empató sin tantos frente al seleccionado peruano, en un partido disputado en el estadio Tahuichi de Santa Cruz.

GRECIA. La denuncia de varios integrantes del plantel griego, que aseguran haber sido robados, fue considerada "infundada" por la Policía local y los responsables del Giants Stadium de Nueva Jersey. Los griegos adjudicaron que durante el partido que el domingo perdieron frente a Colombia 2-0, les robaron las llaves del hotel en el que se alojan, plata y joyas.

BULGARIA. En la primera práctica en Estados Unidos el seleccionado de Bulgaria, que enfrentará a la Argentina el 29 de junio, se entrenó a puertas cerradas.

MEXICO. Mientras el delantero Hugo Sánchez le pidió a la Virgen de Guadalupe que la selección mexicana tenga una buena actuación en el Mundial, el plantel que conduce Miguel Mejía Barón se prepara para el encuentro que disputará el domingo frente a Irlanda del Norte en Miami.

En el Grupo B, Brasil corre con ventaja sobre sus rivales

Ni Camerún, Suecia o Rusia parecen poder competir con el favoritismo del equipo de Carlos Parreira, que se esforzará por obtener la cuarta Copa del Mundo de su historia.

(Por Eduardo Verona) En las calles de San Francisco, Brasil, ese eterno candidato que en muchas oportunidades convoca a los dueños y al desconcierto puede comenzar a edificar el gran sueño postergado desde hace 24 años: conquistar por cuarta vez la Copa del Mundo. Brasil, la única selección que participó en los 14 mundiales anteriores, es la cabeza de serie del Grupo B, que además está constituido por Camerún, calificado sin reservas como la mayor sorpresa de Italia '90; Rusia, devorada por graves conflictos internos entre el plantel y su director técnico Pavel Sadyrin y Suecia, una promesa que nunca termina de afirmarse.

Por supuesto, que el favoritismo por Brasil tiene directa relación con su eventual respuesta futbolera y también con una historia que recoge una admiración y un respeto inigualable. Como ocurre cada cuatro años, la selección brasileña dirigida por Carlos Alberto Parreira, que logró la clasificación tras eliminar a Venezuela, Ecuador, Bolivia y Uruguay, asume la obligación de ganar, gustar y en lo posible, golear. Y al respecto la teoría dice que está en condiciones de satisfacer sus deseos esenciales, aunque las goleadas tengan la forma de un regalo suplementario más acorde con otros tiempos de magia negra y de borracheras futbolísticas.

Esta selección de Brasil, a la que el mismo Pelé le llegó a reclamar nada menos que una dosis superior de audacia, en virtud desacuerdo con el planteo táctico de Parreira, cuenta con un puñado de razones poderosas para alimentar la ilusión de 150 millones de brasileños: la jerarquía indiscutible de sus individualidades. Y en este rubro de distinguidos, las presencias de

Bebeto, Romario, Raf, Zinho, Jorginho y el cuestionado Branco, son el reaseguro para atender la demanda.

La segunda plaza del Grupo B, que clasifica para los octavos de final no tiene un cliente asignado. Camerún, conducido por el francés Henri Michel (duramente cuestionado por haber excluido al libero de 29 años, Jean Claude Pagal, un verdadero ídolo para su pueblo), Rusia y Suecia, que en el Grupo 6 de las eliminatorias conservó el primer lugar, mientras que Bulgaria logró la otra llave, no parecen sacarse diferencias vitales a la hora de establecer sus chances.

No los iguala de ninguna manera la uniformidad táctica ni técnica, pero tienen en apariencia el mismo orden de largada. Quizás la única gran diferencia quede al desnudo a partir del envío anímico que recibió Camerún, luego de su consagratória actuación en Italia '90, donde se despidió del certamen en cuartos de final, cuando dos desconcentraciones fatales de la línea de fondo le permitieron a Inglaterra, mediante la contundencia goleadora de Gary Lineker, imponerse 3-2, dando vuelta un partido que lo encontraba abajo 2-1, y expuesto a un explosivo festival de toque africano.

Camerún parece querer repetir la fórmula de ataque que hace cuatro años le dio grandes resultados: la potencia de Omam Biyik y la legendaria figura de Roger Milla, quien superando la frontera de los 44 años amenaza con seguir dando clases de baile después de convertir un gol. Suecia, de pobre actuación en el último mundial, se revela como una selección que encontró la regularidad indispensable para acceder a un escalón superior. En la Eurocopa del '92 arribó hasta semifinales, para caer frente a Alemania 3-2, luego de haber eliminado en primera ronda a Francia e Inglaterra. Su técnico, Tommy Svensson, quien asumió en diciembre del '90, fue un factor clave para que individualidades como Tomas Brolin, Jonas Thern, Martin Dahlin, Par Zetterberg y Klass Ingesson, se sintieron respaldados por un equipo equilibrado y dinámico.

La actualidad de Rusia —que hasta el Mundial de Italia se presentó como Unión Soviética— ya es más compleja. Sin sus figuras Igor Shalimov, Igor Dobrovolski, Sergei Kirjakov, Igor Kolivanov y Andrei Kanchelskis, envueltos en un enfrentamiento salvaje con el entrenador Sadyrin, que terminó por imponerse con determinaciones drásticas, sus posibilidades son más modestas, pero de ninguna manera sería atinado sacarlo de circulación antes de que comience la función.



Romario de Souza Faria.
Puede ser la gran estrella.

Romario promete ser figura

(Por E.V.) Es petiso, algo gordito y sufre de una incontinencia verbal que hasta el momento nadie pudo detener. Eso sí: es un goleador descomunal. El mundo del fútbol lo conoce como Romario, un personaje polémico que en la cancha maneja con una habilidad extrema la máxima verdad de este deporte: el gol.

Dueño de un carisma singular y considerado en Brasil un verdadero outsider por sus respuestas y actitudes, Romario de Souza Faria puede llegar a convertirse en la mayor figura del Mundial. Claro que Brasil también está en condiciones de ofrecer la jerarquía de Bebeto, el talento de Raf y su acostumbrada discontinuidad y la dinámica de Zinho para mostrarse como una eventual alternativa de toque y descarga.

En Suecia, la bandera del desequilibrio ofensivo tiene como propietario al delantero del Parma de Italia, Thomas Brolin. Veloz, incisivo, goleador, Brolin (25 años) puede reconfirmar en Estados Unidos sus condiciones. Camerún, el verdugo de Argentina en Italia '90, tiene en François Omam Biyik (autor del gol a la selección nacional) a su delantero más peligroso, aunque no habrá que desestimar la presencia del eterno Roger Milla, mientras que el seleccionado de Rusia, debilitado por un conflicto interno, revela al arquero Stanislav Cherchessov como a una individualidad para tener en cuenta.

PESE A LA GOLEADA A HONDURAS

Las críticas no tienen fin

La goleada de 8-2 que le propinó Brasil a Honduras el último miércoles en San Diego no logró apaciguar las críticas que había despertado el funcionamiento del equipo en su presentación anterior frente a Canadá, cuando el empate en un tanto abrió varios frentes de tormenta.

Con tres goles de Romario, dos de Bebeto, y los tres restantes de Ca-

fú, Dunga y Raf, Brasil, que terminó el primer tiempo con una ventaja de 3-0, no alcanzó a brindar una actuación sólida, especialmente en su sector defensivo. La prensa brasileña advierte que de la mitad de campo hacia atrás son numerosos los problemas, debido a la falta de relevos y coberturas. Como es natural, la crítica también apunta a Dunga y Mauro Silva, dos de los volantes con mayores obligaciones defensivas.

Los dos goles de Honduras convertidos por Luis Calix y Dolmo Flores, mediante sendos cabezazos, avivaron la preocupación por la falta de equilibrio que aqueja a la selección brasileña. El propio técnico, Carlos Alberto Parreira, admitió su inquietud por los dos goles de contraataque que recibió su equipo. Tratando de desactivar los cuestionamientos de la prensa, el coordinador Mario Zagalo señaló que lo que "vamos a hacer en la Copa nosotros ya lo sabemos. Si alguien va a sentir miedo no será Brasil, y quienes van a temblar, y no de frío, van a ser los rusos", en obvia referencia al primer partido de Brasil en el Mundial.

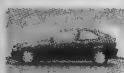
El programa de la TV

Fecha	Ciudad	Partido	Hora	Televisa
19/6	Los Angeles	Camerún-Suecia	20.30	11
20/6	San Francisco	Brasil-Rusia	17	13
24/6	San Francisco	Brasil-Camerún	17	11
24/6	Detroit	Rusia-Suecia	20.30	ATC
28/6	San Francisco	Rusia-Camerún	17	ATC
28/6	Detroit	Brasil-Suecia	17	2

YA ESTA EN SU KIOSCO

Parabrisas

Exclusivo: luego de seis años, Ford produce aquí un nuevo modelo



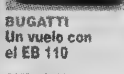
Más corto y más barato: novedad



UNO TURBO El más rápido del Mercosur



BUGATTI Un vuelo con el EB 110



TURISMO Una guía para conocer Boston, la ciudad del seleccionado

NACE EL ORION



PRIMER TEST DEL RENAULT ALIZE

ENSAYOS EN EL BABSON COLLEGE

El gabinete del Doctor Basile

En la práctica de ayer, en la que la selección argentina goleó 7-0 a un juvenil, el técnico probó variantes, aunque el equipo está casi confirmado. Sergio Goycochea, que ayer tuvo una molestia, sería el titular. Llegó Julio Grondona.

(Por Jorge Búsico, desde Boston) La selección ofreció ayer en Boston cuatro centros de atención: la visible recuperación física y futbolística de Diego Armando Maradona; la confirmación del esquema ofensivo que planteará Alfio Basile frente a Grecia tras un partido de práctica ante los juveniles de Renato Cesarini de Rosario; una nueva molestia en el cuerpo de Sergio Goycochea y la llegada del presidente de la AFA, Julio Grondona.

Maradona, tal como se detalla aparte, mejoró sensiblemente su estado desde que arribó a Boston. Ya no es aquel hombre fastidiado y cansado que vivió la gira previa al Mundial. A exactamente once días del debut ante Grecia, el capitán avanza en su preparación y por ahora está despejando las dudas que se habían generado a su alrededor. Es evidente que para esto ha tomado una decisión de importancia: trajo hasta esta ciudad a todos sus colaboradores personales. Ya están con él su preparador físico Fernando Signorini, su dietólogo Daniel Cerrini y su masajista, el italiano Salvatore Carmandano.

Así como su capitán da algunos pasos adelante. La selección también se puso a tono ayer, pese a que la práctica no fue extensa ni intensiva. Ante los chicos de 17 y 18 años (cuarta división) de Renato Cesarini, Basile puso en la cancha durante 52 minutos a diez de los once que arrancarán contra Grecia. Sensini, Vázquez, Ruggeri, Chamot; Simeone, Redondo, Maradona, Balbo; Caniggia, Batistuta.

Basile interrumpió varias veces el entrenamiento para ensayar jugadas, sobre todo en los tiros de esquina y en la presión sobre el equipo contrario. Maradona jugó bastante más adelantado que contra Israel y Croacia. Redondo llegó con más asiduidad al área rival y Chamot intentó sorprender siempre por la izquierda. Vázquez quedó como el hombre más retrasado y se buscó la salida por el lado de Sensini.

En ese partido, Islas jugó para los titulares y Goycochea lo hizo en el otro equipo. Pero a los 20 minutos, el arquero de River sintió una molestia en el oblicuo del abdomen y le dejó su lugar a Scoponi.

Otro dato para tener en cuenta: Cáceres jugó para Renato Cesarini de marcador central. No es descabellado suponer que Basile todavía lo tiene en cuenta para el debut.

Maradona deleitó a todos con su clase durante once minutos más (en total jugó 63) y luego fue reemplazado por Franco, el número 23. Allí, lo más importante resultó la gran tarea de Mancuso quitando y proyectándose. Un escalón más abajo, la habilidad cada vez más interesante de Ortega, la gambeta hacia adelante de Leo Rodríguez, las subidas de Hernán Díaz y los pelotazos cruzados de Perico Pérez.

Faltan once días para el debut. Los jugadores, tal como lo consignó ayer **Página 12**, están llevando una especie de silencio con la prensa y apenas se paran para hablar un par de minutos, como ocurrió ayer, en la puerta del micro que los llevó de vuelta a la concentración del Sheraton. Siguen las reuniones, pero la llegada de Grondona (ver aparte) trajo tranquilidad. Maradona, en tanto, lleva adelante decididamente una preparación seria y personal. Esta selección, que cambia de imagen todos los días, hoy permite soñar con alguna esperanza, más allá de que todavía no luzca la solidez necesaria tan cerca del partido con Grecia.



Claudio Caniggia y Sergio Vázquez disputan una pelota bajo la mirada de Luis Islas.

Diego Maradona agrandó su séquito

(Por J. B., desde Boston) Cuentan que en su entrenamiento solitario del día, miércoles, que duró 100 minutos, Diego Maradona explotó de alegría y gritó: "Vamos, carajo. Ahora sí". ¿Qué había pasado? Después de varios meses, en los ejercicios de flexibilidad logró tocar su cabeza con la rodilla. Era, sin duda, un claro síntoma de su recuperación.

Maradona decidió encarar la última parte de su preparación con vistas a su cuarto Mundial separado absolutamente de los entrenamientos de la selección. Esto puede no parecer nuevo, ya que se había señalado que él necesitaba ejercicios diferenciados. Pero el capitán fue más allá: ayer sumó a su comitiva (hasta ahora integrada sólo por Fernando Signorini) al diabetólogo Daniel Cerrini y al masajista Salvatore Carmandano.

Signorini sigue supervisando cada uno de los movimientos, Cerrini, quien lo acompañó en Newell's, lo

pondrá a punto en cuanto a la dieta y Carmandano—masajista del Napoli, de la Argentina en el Mundial '86 y en Italia '90—trabaja con sus músculos. En lo formal, Diego continuará a las órdenes del preparador físico de la selección, Ricardo Echevarría, pero la parte principal la encarará por fuera del equipo.

Maradona se propuso llegar en óptimas condiciones al Mundial y aquí armó una especie de bunker a su alrededor, con la familia incluida. Por ahora, Basile lo acepta. En cambio, el médico de la selección, Ernesto Ugalde, sorprendió ayer con una declaración a un periodista de la agencia DyN: "Maradona está apenas cuatro puntos". ¿Un nuevo conflicto en puerta?

"A Diego lo veo muchísimo mejor. Ya se anima a encarar más, a desequilibrar con su pique corto. Y creo que todavía va a andar mejor, sobre todo si tenemos la suerte de clasificarnos para la segunda ronda", señaló Basile tras la práctica de ayer.

JULIO GRONDONA

"Yo no le formo el equipo a nadie"

(Por J. B., desde Boston) Julio Grondona recién había transpuesto la puerta del Sheraton en el mediodía de Boston. De repente, mientras contestaba las preguntas de los periodistas, sintió que una mano le tocaba la cabeza. Era Diego Maradona. "Nos da un gran respaldo moral que esté aquí, Julio."

En ese momento, Grondona estaba diciendo que los premios con los jugadores ya estaban arreglados. Cuando se le mencionó esto a Maradona, el capitán respondió: "Con Julio siempre hemos resuelto todo hablando. Pero los dejo, el protagonista es él".

Grondona sonrió satisfecho, como antes lo había hecho cuando Ruggeri—el otro líder del plantel—lo aplaudió desde el segundo piso al grito de "bien, Grondona". Ya mano a mano con los decenas de periodistas argentinos, el presidente de la AFA dijo todo esto:

• "¿Ustedes creen que conmigo en

la gira todo hubiese estado más tranquilo? Me parece que no. Y si es así, es un error mío, porque en los últimos tiempos absorbí demasiadas responsabilidades y quizás hoy algunos no se animen a tomar ciertas resoluciones."

• "Yo no digo que ustedes hayan mentido sobre los problemas que se generaron en la gira, pero hubo periodistas, que no tienen nada que ver con el deporte, que aprovecharon esto para deformar las cosas. Yo les puedo decir que hoy está todo tranquilo."

• "Siempre hicimos giras previas al Mundial. Siempre largas y complicadas, porque estamos lejos de todo. Quizá para el Mundial de 1998 tengamos que cambiar algunas cosas de la organización."

• "No existe ningún problema con los premios de los jugadores. Ya está arreglado y será igual que en los anteriores mundiales."

• "No sabía que Basile dijo que la prensa sólo iba a poder presenciar

los entrenamientos martes, jueves y sábado. Voy a hablar con él, porque creo que no deberían existir problemas hasta el 18. Eso sí: lo más conveniente es que el 19, 20 y 21 no entre nadie."

• "¡Basta con eso! Yo no le formo el equipo a nadie. Esa es una mentira que hace muchísimo daño."

• "Voy a estar junto al plantel hasta el día anterior del partido inaugural. El jueves viajo a Chicago, ya que además soy el presidente del Comité Organizador de esa sede, y el sábado vuelvo a Boston, a un hotel muy querida del Babson."

• "Yo nunca viajé con la selección en las giras previas a un mundial. Lo hacía Pascual. Por eso entendí que no era necesario que estuviera en ésta."

• "Estar aquí, en un mundial, es parte de mi vida. Yo vivo para el fútbol prácticamente desde que nací."

• "Mi relación con Basile y los jugadores es muy buena."

fuera de juego

(Por J.B., desde Boston) Recorrer el estadio Foxboro, donde Argentina jugará el próximo 21 ante Grecia, pone los pelos de punta a cualquiera. Es como si a Ruggeri le preguntaran por el 5-0 contra Colombia. Hoy faltará sólo una semana para el Mundial y la gente de Boston todavía no armó una sala de prensa, la cancha no tiene los arcos y aún no se sabe bien desde dónde van a ver los encuentros los periodistas.

Acá, el fútbol es como el béisbol o la NBA en la Argentina, a nadie le palpa el corazón por verlo a Maradona y compañía, como tampoco saben mucho de fútbol los que en la Argentina se enloquecen con las alternativas de la NBA.

Por eso, aquí se siguen preguntando cómo en el fútbol hay sólo dos cambios, por qué se juegan dos tiempos de 45 minutos apenas interrumpidos por un descanso de 15, por qué en los estadios no hay pantallas gigantes para seguir lo que pasa sin mirar la cancha y mientras se come un hot-dog. En fin, únicamente falta que nos pregunten por qué la pelota es redonda.

Pero el panorama pinta más desolador si uno se traslada al centro de Boston—el Foxboro queda a unos 25 minutos en auto—para observar el otro centro de prensa que instalaron allí. Bien, todavía no lo abrieron. Dicen que quizá lo hagan el lunes próximo.

Los diarios continúan sin darle importancia al Mundial. El *Boston Herald* ayer ni siquiera incluyó una línea, mientras que el *Boston Globe* mantuvo una columna por el empuje del bucho de Frank Dell'Ápa, el único periodista del diario que enloquece por el fútbol y que no se pierde un segundo de lo que hace la selección argentina.

Ni siquiera en el Hotel Sheraton, donde están los jugadores, podemos sentir ahora la pasión por el fútbol. La presencia de los hinchas argentinos decreció. "Nos estamos reservando para el 21", agrega uno que tiene un negocio de ropa en Nueva York y que prácticamente duerme en Needham.

Será, perdón por la insistencia, el Mundial de la indiferencia. Y, entonces, habrá que agarrarse de lo que dijo ayer Maradona: "No nos preocupemos más por lo que puedan sentir los norteamericanos. Tratemos de dejar acá un Mundial muy bien jugado y de que lo gocen los argentinos". Mientras, la televisión ya anuncia el segundo partido final de hoy entre los Nueva York Knicks y los Houston Rockets. Suponemos que en la Argentina, las imágenes deben ser del Mundial que ya se viene. O sea, nosotros con el fútbol, y ellos con la NBA.

FORMULARIOS CONTINUOS

- Diskettes
- Cintas Impresoras
- Rollos Telex • Fax
- Resmas carta y oficio

JET FORMS S.A.
Av. Belgrano 405-Cap.Fed.
Tel. 334-7613/0614/0615
ENTREGAS A DOMICILIO

Estudiantes, sin maestros

Los técnicos Héctor Vargas y Abel Herrera se alejaron de Estudiantes de La Plata luego de que el presidente de la entidad, José Ricchione, les comunicara que una asamblea de socios decidió excluir del plantel a Rubén Capria, Claudio París, Pablo Erbín y José Calderón. En el partido que disputará mañana frente a River, el equipo será dirigido por la Subcomisión de Fútbol. Vargas y Herrera dirigieron al plantel sólo un partido, que perdieron 4-0 ante Vélez.

Rockets-Knicks en el segundo

Houston Rockets volverá a ser local esta noche, a partir de las 22 hora argentina, frente a los New York Knicks, en el segundo encuentro de la serie final de la NBA. Houston ganó el primer partido por 85-78 con una buena actuación del pivote Hakeem Olajuwon, quien sumó 28 puntos, y del ala pivote venezolano Carl Herrera, que anotó 10 puntos.

Boca espera a un Argentinos que vuelve de Mendoza



César Luis Menotti tratando de soportar el chubasco. En los últimos partidos se retiró silbado por los hinchas.

Por la 13ª fecha del Clausura, en la Bombonera. La relación con la provincia y Torneos y Competencias se termina.

(Por Carlos Stroker) Mientras los jugadores de Argentinos esperan el partido que jugarán hoy frente a Boca por la 13ª fecha del torneo Clausura, para la televisión satelital codificada, algunos dirigentes del club de La Paternal estudian algún método para recaudar dinero y esperan que la relación con Torneos y Competencias siga adelante. Sin embargo, una fuente de TyC dijo a *Página12* que "después de este torneo, la relación comercial, se termina".

Tanto Boca como Argentinos tienen 12 puntos en la tabla y están a cuatro unidades de los líderes. Los locales necesitan imperiosamente el triunfo, ya que no ganan desde la novena fecha.

Pero a los visitantes les preocupa menos lo deportivo que lo institucional. La posibilidad de continuar jugando en Mendoza, ahora depende del gobernador de la provincia, Rodolfo Gabrielli, quien le dijo al presidente de Argentinos, Luis Veiga, que la única oportunidad de seguir en la ciudad es transformar a Argentinos Juniors en "Argentinos de Mendoza" y firmar un contrato por tres años. Si bien no lo dicen, los integrantes del plantel profesional y del cuerpo técnico actual no están de acuerdo. Tampoco lo están algunas autoridades del club; es más, tratan de buscar nuevas salidas a la difícil situación económica que atraviesa el club.

La empresa Ovación SRL, integrada por empresarios mendocinos y TyC, perdió con esta experiencia comercial más de 1,5 millones de dólares, mientras que según una fuente empresarial, Argentinos le adeuda a TyC 600 dólares, solicitados en forma adelantada para afrontar gastos. Veiga firmó hace un año un contrato con la empresa televisiva y anunció que iba a recibir un millón de dólares. La asamblea de socios, en tanto, pide explicaciones de esa relación contractual.

En este año de mudanza, Argentinos perdió casi el 50 por ciento de los socios (hoy pagan unas 2000 personas) y tiene un déficit de casi 7 millones de dólares. Una de las posibilidades para conseguir dinero fresco que manejan allegados al presidente es vender la cancha que Argentinos tiene en Boyacá y Juan Agustín García, en La Paternal, aunque no toda la Directiva del club está a favor de esta medida.

Cuando TyC firmó el contrato con Argentinos aportó algunos jugadores de renombre internacional, como el chileno Jaime Pizarro, el uruguayo Gabriel Cedrés (ambos vendidos), el paraguayo Roberto Acuña y el colombiano Farid Mondragón, quienes están en la mira de River. Pero los problemas dentro del plantel de Argentinos siguen, ya que, por ejemplo, Leonel Gancedo, estuvo a punto de quedar en libertad de acción y varios jugadores de la institución están molestos porque cobran los sueldos con atraso.

Argentinos no seguirá jugando en Mendoza. Con esta situación, los dirigentes tendrán que enfrentar una nueva crisis dentro del club y jueguen donde jueguen, los esperará otro frente de conflicto, ya que UTEDYC quiere embargarles las próximas recaudaciones.

A la hora de informarnos portamos como chicos.

Siempre decimos la verdad.

TELEFE
NOTICIAS

A las 12 y a las 19 hs.

TELEFE
Juntos

Menotti ordena tres cambios

Mientras César Luis Menotti, entrenador de Boca, dispuso tres cambios para el encuentro de esta noche (entrarán Raúl Noriega, Alejandro Farías y Sergio Martínez en reemplazo de Juan Simón, Alberto Naveda e Ivo Basay), el técnico de Argentinos, Osvaldo Sosa, anunció el regreso a la titularidad de Germán Romano en reemplazo del suspendido Juan Andrés Gómez.

Boca jugará con Navarro Montoya; Soñora, Noriega, Moya, Mac Allister; Farías, Peralta, Márcico, Carranza; Martínez, Trélez. Argentinos Juniors lo hará con Cousillas; Germanno, Bustos, Traverso, Taricco; Acuña, Gancedo, Paz, Dollberg; Ramos, Silvani. El partido comenzará a las 21.10 y arbitrarán Juan Carlos Crespi.



El catalán, quien mantiene un histórico romance con el tango, registrará hoy en un estudio porteño un par de intervenciones del bandoneonista para temas de su próximo disco, que debería editarse antes de fin de año. El domingo volverá a España. ¿Grabará también con el maestro Horacio Salgán?

Rodolfo Mederos recién conocerá hoy, en un estudio, al cantautor catalán que el lunes lo convocó telefónicamente para la grabación.



LLEGO AYER DE INCOGNITO

Serrat graba con Mederos

Joan Manuel Serrat llegó sorpresivamente ayer a Buenos Aires y grabará esta tarde, en un estudio porteño, un par de intervenciones de bandoneón con Rodolfo Mederos para su próximo disco. Esta visita suya, que en algún momento se pensó que podría ser de incógnito, durará poco, ya que **Página/12** logró establecer anoche que el domingo retornará a España para proseguir con la preparación del trabajo que sucederá a *Utopía* y que será editado antes de fin de año.

Poco después de las 8.30 de la mañana, Serrat bajó del avión de Aerolíneas Argentinas que lo trajo al país, luego de haber cruzado el Atlántico en el vuelo 121 que comenzó en París e hizo escala en Madrid. En el aeropuerto fue recibido por su empresario en la Argentina y amigo Chiche Aisenberg, quien una vez más está oficiando de anfitrión suyo en esta ciudad. El catalán se instaló a media mañana en el Sheraton y pasó todo el día en actividades de tipo privado. Recién hoy se pondrá a trabajar en el registro de Mederos.

Serrat prometió llamar al bandoneonista en el transcurso de la mañana para combinar un almuerzo y hacer luego, por la tarde, la grabación. "Serrat me llamó el lunes desde España y me propuso esta participación en su disco. Todavía no nos conocemos personalmente, pero por supuesto le dije que sí", comentó Mederos. "Y no sé más, recién mañana (por hoy) nos vamos a ver." Ayer circuló la versión de que Horacio Salgán también sería invitado del español, pero lo cierto es que hasta anoche ni Serrat ni nadie allegado al proyecto de su disco se comunicó con el pianista para invitarlo a grabar. "No sé de dónde salió esa versión, porque nadie me ha dicho ni una palabra, no sé nada", afirmó Salgán al ser consultado anoche por **Página/12**. "A este muchacho no lo conozco personalmente, pero sí conozco su obra. Y si me llamara, con mucho gusto grabaría con él. Pero hasta ahora nadie me invitó."

Los conocedores de la trayectoria del catalán no deben extrañarse ante la inminente incorporación de un sonido tanguero. Más bien resulta extraño que eso no hubiera sucedido hasta ahora. En rigor, la única vez que explicitó su amor por el tango fue a mitad de los 80, cuando incorporó "Camalache", de Enrique Santos Discépolo, a su repertorio. Con esa novedad, Serrat retornó a la Argentina luego de

varios años de ausencia, recuperada ya la democracia, y concretó una serie de históricos conciertos en el teatro Gran Rex y en el estadio Luna Park.

Orguloso de haber sido amigo de Aníbal Troilo, compañero de trasnoches en Caño 14 de Pichuco y del Polaco Goyeneche, y porteño de alma—incluso oficialmente declarado Ciudadano Ilustre de Buenos Aires durante su última visita a la ciudad—, Serrat formalizará por fin su hermandad de sangre con el tango, aunque todavía no se sabe si será en canciones *serratianas* con aires tangueros, o directamente en tangos propios.

Últimas imágenes de un ídolo

Joan Manuel Serrat no venía a Buenos Aires desde hace casi dos años. En mayo del '92 concretó una serie de once conciertos en el Teatro Gran Rex, ante 36 mil personas, marcando una de las cifras tope en esa sala, y luego se despidió del público porteño en junio, frente al Congreso nacional, en una actuación al aire libre y con entrada gratuita que fue presenciada por casi 50 mil personas. En rigor, aquellas no fueron sus últimas actuaciones en la Argentina, porque en enero del año pasado ofreció otro recital con acceso libre frente al mar, en Mar del Plata. En esa ocasión pasó por Buenos Aires fugazmente: estuvo sólo un par de horas, trasbordando de avión, y siguió viaje hacia el Sur.

UN ACUERDO HISTÓRICO

La tele apoya al cine nacional

Un acta firmada ayer en el Congreso de la Nación selló públicamente el compromiso por el cual la entidad que agrupa a los empresarios de televisión abierta y por cable aportará dinero tendiente a mejorar la situación de producción del cine argentino, en un paso acordado en los momentos en que se consensuó el proyecto de ley de cine aprobado en Diputados y que espera sanción del Senado. El acuerdo permitiría que la televisión produzca ocho largometrajes argentinos por año, lo que de por sí representaría un salto hacia adelante importantísimo para este sector. El acta, considerado "un acontecimiento" por Eduardo Farley, presidente de

la Asociación de Teledifusoras Argentinas (ATA), parece marcar un nuevo rumbo en materia de producción audiovisual en el país. El organismo de aplicación de las pautas acordadas será la Sociedad Argentina para el Fomento del cine audiovisual constituida en la ceremonia de ayer. El título del acta, denominada "de cooperación para el fomento del cine en el marco de la nueva ley" sintetiza un acuerdo tácito hasta hace poco impensable entre dos partes que parecían pugnar por intereses contrapuestos.

Un ámbito suntuoso —el salón de Conferencias de la Cámara de Diputados—, enmarcó una ceremonia es-

trictamente protocolar en la que no faltó un locutor apropiado para la ocasión. Junto a Farley y a Julio Tapia, presidente de la Asociación de Televisión por Cable (ATVC), presidieron el acto los diputados Martha Mercader (UCR) y Jorge Matzkin (PJ), en representación de los bloques mayoritarios, y los parlamentarios Ramón Francisco Giménez, por la Comisión de Cultura, y Oscar Lambert, por la de Presupuesto. Además de ellos, suscribieron el acta Juan Octavio Gauna, presidente de la Comisión de Legislación Penal, y por la Comisión de Cultura Patricia Bullrich, Irma Roy, Enrique Llopis (Unidad Socialista) y Liliana Ayes (MODIN). Guido Parisier, director nacional de Cinematografía, los directores Luis Puenzo y Adolfo Aristarain, y distintos representantes de la producción, los técnicos de cine y los actores aplaudieron calurosamente a cada uno de los nombrados, que firmaron el documento según los dictados del ceremonial. Los discursos, más allá de sus diferencias, contuvieron una exhortación: la sanción inmediata de la ley que los senadores, empero, recién tratarían en octubre. Antes del cóctel final, Antonio Giménez recurrió a una cita de la antigua Grecia para aplicarla al momento: "Acción, acción, acción", repitió. Su colega Jorge Matzkin cerró la reunión con una frase más acorde con el auditorio: "¡Luz, cámara, acción!".

Los puntos principales

De acuerdo con el acta suscripta ayer, la televisión tuvo en cuenta para acordar con el cine "la menor asistencia a las salas y el hecho de que el público se incline por ver las películas en sus propios hogares". Algunos de los puntos destacados del acta firmada son éstos:

- Que la Sociedad coordinará los esfuerzos de las empresas fundadoras para producir en cualquiera de sus variantes.
- Que se priorizará el talento de autores, directores y actores nacionales.
- Que las empresas asumirán por sí mismas el riesgo empresarial de producir.
- Que la propuesta es por 27 meses, con un período inicial de vigencia de 15, y renovaciones automáticas por dos años, si no median decisiones en contra.

Zsa Zsa busca perro y marido

Otro pene en desgracia. Esta vez le tocó al príncipe Friedrich von Anhalt, quien no lo perdió a manos de su esposa sino a causa de un certero mordiscón del perro de su mujer. El hombre, de 50 años y octavo marido de la octogenaria diva Zsa Zsa Gabor, fue atacado por el animal mientras dormía plácidamente en un hotel de Baden Baden—Alemania— y, aunque alcanzó a estrangular al perro, no pudo evitar la castración, según informó el diario británico *Daily Express*. La pareja fue internada de urgencia: él con la esperanza de que un equipo de cirujanos consiga reimplantarle el pene y Zsa Zsa en medio de una crisis de nervios. Lo que no se supo es si lloraba por el marido o por el perro, puesto que los últimos suelen durarle más que los primeros. "El sexo me mantiene joven", declaró hace unos años la Gabor, mito viviente de Hollywood que inició su carrera como Miss Hungría. A fines del año pasado dijo que estaba escribiendo su cuarto libro con título *Los perros de mi vida*: "Todo el mundo cree que me refiero a mis ocho maridos, pero son mis historias de amor con mis perros".

Fue sepultado Aníbal Vigil

Los restos de Aníbal Vigil, director ejecutivo de Editorial Atlántida, llegaron ayer a la mañana a Buenos Aires y fueron sepultados por la tarde, en el marco de una concurrida ceremonia, en el cementerio Parque Memorial. El empresario de 57 años, que también ocupaba la vicepresidencia segunda del directorio de Telefé, murió el sábado pasado en Normandía—Francia— a causa de un paro cardíaco. Padre de siete hijos y católico practicante, Vigil encarnó a través de sus revistas (*Gente, Somos, Para Ti*) el apoyo de una parte de la prensa a la última dictadura.

Mala racha para la CNN

La poderosa cadena norteamericana de televisión por cable CNN está perdiendo espectadores a ritmo acelerado. Sus índices de audiencia descendieron en un 25 por ciento en el primer trimestre de 1994 respecto del mismo período del año anterior y, lo que es peor, los ingresos por publicidad —que representan el 70 por ciento de las utilidades operativas de la Turner Broadcasting— bajaron en un 7,5 por ciento. Sin embargo, en los cuarteles generales de la CNN en Atlanta no cunde el pánico. El mismo Ted Turner dice que la crisis es momentánea y prepara un relanzamiento con énfasis en los llamados "talk-show" con estrellas de todo el mundo.

Los filipinos lo prohíben todo

"Una comedia sexual absurda y obscena, que se basa en una burla a la libertad y a la religión católica", escribió la censura de Filipinas al justificar la prohibición a la película española *Belle Époque*, de Fernando Trueba, ganadora del Oscar al mejor film extranjero. Por distintos motivos, La Oficina de Clasificación de Películas de ese país también había prohibido *La lista de Schindler*, de Steven Spielberg, y *La lección de piano*, de Jane Campion, pero la presión del público obligó a la censura a autorizar su exhibición "para espectadores adultos". El film español sigue encanutado.

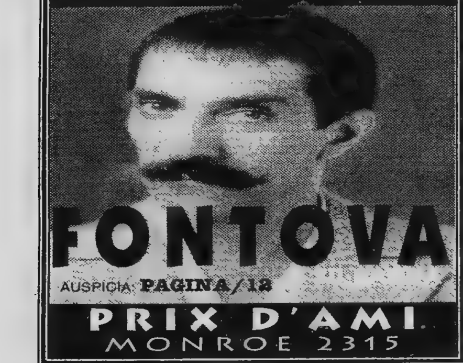
IRAKERE

DIRECCION: CHUCHO VALDEZ
VIERNES 10 Y SABADO 11 DOM 12 DESPEDIDA
22 HS. TEATRO IFT A TODA SALSA SARMIENTO 777
LOC. EN VENTA EN EL TEATRO 962-9420 40-6877

MICHELANGELO

TANGO...
RAUL LAVIE - MARIA GRAÑA
JULIAN PLAZA SEXTETO
Martes a Domingos 21.30hs
Balcace 433 San Telmo - Tel. 334-4321/22 331-5392

VIERNES 10 - 22 HS



AUSPICIA: PAGINA 12
PRIX D'AMI
MONROE 2315

La Rampa PARRILLA - PASTAS
ESPECIALIDADES

Complejo La Rampa
RESTAURANTE L'ACQUA
Una ventana al río

Almuerzo ejecutivo de lunes a
viernes (inc. bebida) \$ 14.-
Abierto todos los días mediodía y noche
Reuniones de Trabajo
Banquetes - Convenciones
Estacionamiento vigilado
Ambiente climatizado
Principales Tarjetas

Av. Rafael Obligado s/n
Tel.: 776-2762
Costanera Norte
(fte. Aeroparque)

La cardona
Parrilla - Restaurante

Pamplonas
Asado de Costillar
Mollejas a la pimienta
Pastas Caseras

Miércoles
noche
Chivito a las brasas
Viernes
y Sabados noche
Lechoncito especial

ALMUERZOS EJECUTIVOS
LUNES A VIERNES \$ 8
Jorge Newbery 1631
(1cuadra Av. Libertador)
772-8378

No somos
ni una aerolínea
ni una agencia de viajes.
Sin embargo,
le hacemos conocer
el mundo.

RAZA
RESTAURANT
La mejor comida de la Aldea Global.
Migueletes 927. Reservas al 777-9466

LA-FACTORIA

Parrilla a Leña - Comidas
Especialidad de parrilla uruguaya
Pollo al plomo - Chotos
Pamplonas (lomo-pollo-cerdo)
Además de variados platos de comida casera.
Almuerzos de trabajo \$ 9 aprox. (inc. bebida)
Arribeños 2393 (esq. Blanco Encalada)
Tel.: 786-8423 - Martes cerrados
Estacionamiento vigilado - Ambiente climatizado

De Las Artes
Estudio
EXPRESION CORPORAL
TEATRO - MUSICA
242-0942

PATOS KING
CRIADERO
0229-91027

**EL SABOR
DE
BUENOS AIRES**
806-9970

ALEX
Este restaurant situado en Zapiola 1779, Belgrano R., es una típica cabaña alpina dividida en dos plantas de las cuales la inferior es una original cava. Su decoración rústica se caracteriza por la combinación de paredes blancas decoradas con flores secas y gruesas vigas de madera cortadas con hacha cruzando sus techos. Un clima agradable dado por dos hogares -uno en cada planta de la cabaña- se subraya por centros de mesa con flores silvestres y una apropiada iluminación. Alejandra, su propietaria -de ahí el nombre del lugar- cocina ella misma todas las noches. Con una experiencia de 3 años en Alemania, la propuesta de entrada es la Ensalada verde con rositas de salmón, un plato principal inolvidable: Goulasch con spätzle y de postre, Rote Grütze (una deliciosa sopa de frutas rojas). En la variada bodega puede elegir entre vinos franceses, italianos, además de los muy buenos locales y champagne francés. El precio promedio del cubierto es de \$ 35.- (Reservas a los teléfonos 551-4435 y 471-4366)

**PLANTA BAJA
RESTAURANT**
Cocinero: Gustavo Lena
Abierto todos los días
Junín 1121 - Tel.: 826-8805

Alex
COCINA EUROPEA
Zapiola 1779
Res. 551-4435

"Pequeño Buda", el film de Bernardo Bertolucci recientemente estrenado en la Argentina, es apenas la punta del iceberg. En los 90, Occidente ha sucumbido a los encantos del séptimo arte oriental, después de lustros de coqueteo con el japonés Akira Kurosawa, un adelantado. Los hijos generacionales del venerable maestro, como Zhang Yimou, Chen Kaige y Ange Lee son los niños mimados de los festivales internacionales.

LA

(Por Ana Broitman) El sendero de venida lo caminó durante lustros el japonés Akira Kurosawa, venerado por miles de occidentales como uno de los diez más grandes directores de la historia del cine. El camino de ida están construyendo lentamente cineastas occidentales que como Bernardo Bertolucci -cuyo film *Pequeño Buda* es un éxito a escala en Buenos Aires- procuran encontrar en el Oriente respuestas al presente. China Popular, Taiwán, Japón y Corea del Sur han dejado de ser en la cinematografía



"Quiu Ju, una mujer china", de Zhang Yimou, de China Popular.

"Adiós mi concubina", de Chen Kaige, el crédito taiwanés.

LA NOCHE SE CIERRA
SOBRE BUENOS AIRES
EL SALON DE
PARAISO SE ABRE
EL LUGAR IDEAL
✓ FIESTAS
✓ CASAMENTOS
✓ REUNIONES
✓ CONVENCIONES
EN EL CORAZÓN COLONIAL
DE BUENOS AIRES
ALSINA 484
CAPITAL FEDERAL
RESERVAS:
TEL.: 343-8993/4
FAX: 343-8995

TOMASSO
PIZZA - PASTA
DELIVERY
Horno a leña
Pastas caseras
35 variedades de pizzas

Tortellinis de Jamón y pollo
con salsa diablo
Gnocchi verdi 4 quesos
Saltimbocca de lomo a la romana
Jamoncito de pollo
en salsa de hongos
Tiramisú - Profiteroles
ALMUERZOS
EJECUTIVOS
LUNES A VIERNES \$ 8
Av. Libertador 5932
Tel.: 788-8056/7



Richard Gere y el Dalai Lama: una ayuda para Bertolucci.



"Pequeño Buda", el último film de Bertolucci.

EL BOOM DE ORIENTE EN EL CINE

NUEVA FIEBRE AMARILLA

internacional terminal de caminos sin retorno. Por una serie de razones parece que el ex marxista italiano director de *Ultimo tango en París* debía ser una especie de frutilla coronando la torta de esta tendencia instalada en los '90. Los nueve Oscar de *El último emperador* y la posterior incursión por las arenas africanas registrada en *Refugio para el amor* lo señalaban como el más indicado para intentar adentrarse en ese otro paraíso perdido al que apunta *Pequeño Buda*: la India.

Hace ya un tiempo que los festivales internacionales reciben y premian films provenientes del otro extremo del mundo. Tres de las candidatas al Oscar a la mejor película en idioma extranjero en la ceremonia de este año fueron asiáticas: *El banquete de boda*, de Ang Lee (Taiwán), *El olor de la papaya verde*, de Tran Anh Hung (Vietnam), y *Adiós mi concubina*, de Chen Kaige (China), que era la favorita de la crítica. Aunque finalmente ninguna lo ganó, esta mayoría no pasó desapercibida y rápidamente comenzó a hablarse en serio del boom del cine oriental.

La avanzada amarilla fue encabezada por el chino Zhang Yimou, cuyas películas *Ju Dou*, *Esposas y concubinas* y *Qui Ju*, una mujer china, han sido premiadas en los principales certámenes europeos, donde re-

nació el interés por un cine que ya había sido venerado en la figura del japonés Akira Kurosawa. Atentos al entusiasmo de críticos y espectadores por estos productos, los directores occidentales pusieron manos a la obra para no quedarse atrás. Surgió así una seguidilla de películas filmadas en los exóticos paisajes de Oriente, en las que, desde la mirada de un protagonista europeo o norteamericano, se intenta captar algo de la magia, la trascendencia y el espiritualismo de los que Occidente parece cada vez más alejado. Claro que siempre se mira desde afuera y la maravilla de lo diferente se convierte en el oropel exótico de una postal turística (ellos son tan encantadoramente extraños...).

En *El último emperador*, el consejero interpretado por Peter O'Toole es el que forma la personalidad del joven soberano sin reino. El momento de su partida es uno de los más dramáticos para Pu Yi, que se queda sin tutor y a merced de las presiones de otros a los que se parece más, pero que sólo quieren utilizarlo con fines políticos contrapuestos. Allí comenzará a perder el rumbo y nunca dejará de ser el niño que era en el momento en que O'Toole lo abandonó a su suerte. La visión de Bertolucci sitúa así a sus protagonistas en un lugar de desamparo infan-

til ante la pérdida de la presencia recortada de Occidente.

Los occidentales de estas películas, que se aventuran en aquellas tierras de maravilla, no siempre salen indemnes de los riesgos del viaje. Que lo digan si no los personajes de *Refugio para el amor* (una traducción bastante ridícula del original *El cielo protector*). Basada en la novela de Paul Bowles, la película cuenta el viaje sin plazos que un matrimonio norteamericano, sin ocupaciones de orden práctico y con preocupaciones de orden metafísico, realiza por el norte de África. En el comienzo ella se ocupa de aclarar que no son turistas sino viajeros, porque los primeros saben que volverán, mientras que los segundos no pueden ser felices. En esa historia Bertolucci —que se pretende viajero pero se revela como turista, del mismo modo que sus personajes— contaba precisamente la imposibilidad de que estos dos mundos se encuentren. Ahora lo intenta de nuevo: la familia norteamericana que viaja a la India por si acaso su pequeño hijo fuera la reencarnación de un lama, será la señalada para protagonizar esta nueva versión del choque entre culturas.

Hace unos años la directora hindú Mira Nair obtuvo un Oscar por *Salaam Bombay*, un relato semidocumental sobre los chicos de la calle de esa ciudad, desprovisto de todo exotismo. Seguramente no será ése el mundo que le toque conocer al pequeño Jesse. Oriente fascina a Occidente, cuando no lo atemoriza por incomprensible. Su seducción en el mundillo cinematográfico se puede palpar también en la gran cantidad de adeptos a las religiones

orientales que han surgido en la farándula hollywoodense. La New Age trajo, amén de otros esoterismos, el interés por maneras diferentes de vivir la espiritualidad, lejos de la desprestigiada racionalidad occidental. El cine de y sobre esas regiones es una manera cómoda y barata

de consumir orientalismo sin moverse de casa. Después de todo, lo exótico es para ser visto más que vivido, ya que la realidad no suele ser tan colorida como el celuloide. Siempre se trata de otro mundo y otras vidas. El turismo es más práctico que el viaje.

Cronenberg, Annaud y Warnier

El canadiense David Cronenberg filmó en *M. Butterfly* una historia de amor entre un diplomático francés y una artista de ópera oriental, quien, aunque aquél no lo advierte durante el transcurso de veinte años, resulta ser un señor. Se trata de la adaptación de una obra teatral de David Henry Hwang, que se conoció en Buenos Aires hace algunas temporadas en versión de Sergio Renán. El caso había alcanzado notoriedad pública en 1986 cuando llegó a los estrados de la justicia francesa, ya que el diplomático, además de cargar con sus propias penas, tuvo que enfrentar una acusación de espionaje en favor de China comunista, traición que aceptó haber cometido por lealtad a su amor. "Hay dos personajes que no son conscientes de estar creando una ópera de sus propias vidas y al hacer esto están creando también su propia versión de China, que no es necesariamente una China real, sino una fantasía creada entre los dos", dijo Cronenberg en el estreno del film, en el Festival de Toronto del año pasado. El, que creó a su vez su versión personal del país asiático, hace que el protagonista, interpretado por Jeremy Irons, se entregue a una cultura completamente diferente, a otro país, a otro idioma, se desconecte de sus raíces, para crearse a sí mismo nuevamente. En un momento el diplomático dice: "Estos asiáticos se sienten atraídos por los occidentales, les gustaría que los dominásemos". Por supuesto, está hablando de su relación personal que de todos modos es una fantasía y la traslada a sus informes de inteligencia, que en parte determinan la política norteamericana de intervención en Vietnam. "No es que haya sucedido exactamente así —aclara Cronenberg—, pero tiene que ver con una percepción típicamente occidental de la realidad mundial."

El director canadiense ya había incursionado por tierras extrañas cuando filmó su versión de *Festín desnudo*, sobre la novela y la vida de William Burroughs. En este caso las alucinaciones que cultivan los personajes se mezclan con la "realidad" de Tánger, un lugar más propicio para vivir experiencias extrañas que las callecitas de cualquier ciudad occidental.

El francés Jean Jacques Annaud, después del éxito de su versión de *El nombre de la rosa*, adaptó *El amante*, la novela de Marguerite Duras, para solazar a los espectadores con los amores prohibidos de una jovencita europea y un chino prisionero de sus tradiciones. Pese a sus antecedentes literarios, la principal expectativa que despertó esta película, plena de pintoresquismo oriental, fue la morbosa curiosidad acerca de si los actores "lo están haciendo verdaderamente o no". Una visión un poco acotada del intercambio cultural.

Otro francés, Régis Warnier, ganó el Oscar a la mejor película extranjera en 1993, con *Indochina*, donde con gran despliegue situó a Catherine Deneuve en la época de la dominación colonial en esa zona asiática, para protagonizar un triángulo amoroso entre una madre, su hija adoptiva vietnamita y un oficial de la marina. Allí Warnier se propuso dar una visión de Vietnam diferente de la de los films norteamericanos, quienes según él "no querían contar la historia de los vietnamitas, sólo querían hacer películas sobre la desesperanza norteamericana". Para eso contó con el presupuesto más grande que hubiera tenido nunca una película francesa y un tono más melodramático de lo que ningún oriental serio hubiera creído conveniente.

Bertolucci, Gere y el Dalai

La historia que se cuenta en *Pequeño Buda* —que fue vista en Buenos Aires por 15 mil espectadores en sus primeros cuatro días en cartel— ocurrió en verdad hace unos años en Andalucía, cuando un niño de tres años fue elegido como posible sucesor de un lama. Bertolucci eligió situar su fábula en Seattle, Estados Unidos, con un niño de nueve años, rubio y típicamente norteamericano (Alex Wiesendanger, que debuta en esta película) como protagonista. Hasta él llega un grupo de monjes budistas que lo creen la reencarnación de un lama. Jesse, que hasta entonces vivía con sus padres (Chris Isaak y Bridget Fonda) queda en manos de un viejo monje que le narra, en sucesivos flashbacks, la leyenda del mítico príncipe Siddhartha (Keannu Reeves). Estructurada por el relato que se le hace al niño, la película ha sido acusada de ser didáctica y simplista.

Desde que visitó el Tibet en los años 70, Bertolucci pensó en rodar una película allí. Pero no quería que se tratase de la biografía de Buda (al estilo de la del emperador chino) sino que le interesaba narrar una historia propia. Durante el rodaje de *Refugio para el amor* en el Sahara, el actor John Malkovich, que participaba en la película, le regaló una estatua budista y con ella surgió la idea del film. El emprendimiento se llevó a cabo con el mismo y premiado equipo de *El último emperador*: el productor Jeremy Thomas, el diseñador de producción y vestuario James Acheson, el supervisor de producción Mario Cotone, el guionista Mark People, el compositor Ryuichi Sakamoto y el director de fotografía Vittorio Storaro.

En setiembre de 1992 viajaron a las pendientes del Himalaya, con la bendición del Dalai Lama para realizar la filmación. En este sentido fue fundamental el apoyo del actor Richard Gere, practicante del budismo y amigo personal del lama, que dio su aprobación al guión. Las locaciones incluyeron también el valle de Kathmandú, los valles de Terai en Nepal y la remota montaña del reino de Bután (entre el Tibet y la India). En febrero de 1993, en Seattle, concluyó la etapa del rodaje de esta superproducción que demandó más de 35 millones de dólares, la participación de 130 actores y 3000 extras y 20 localizaciones distintas.



Jeremy Irons y David Cronenberg. "M. Butterfly".

Opinión

Por Pepe Eliashev *

Preparando la liquidación

Fundamentalmente creo que el de Radio Municipal no es un proyecto para licitar nada, sino que es una entrega pactada por el Gobierno a alguno de sus amigos. De alguna manera hacen con esta emisora, en el terreno estatal, un tipo de negocio equivalente al que se hizo con Splendid: se trata de un sistema particularmente perverso, por el cual se ajusta el carácter de las emisoras a los fines del Gobierno. Mientras el Presidente por un lado pregona la desestatización como una expresión de la libertad que él practica, lo que se está haciendo por el otro es organizar de hecho una red de medios de comunicación edictos al Gobierno con, digamos así, "fachada privada".

La de Municipal no sólo no es una licitación: es una liquidación. Esta radio bajo ningún concepto es privatizable. Su privatización equivale a privatizar el Teatro Colón, el Complejo Teatral Santos Discépolo, el Centro Cultural San Martín o el Centro Cultural Recoleta. Por otra parte es una liquidación coherente con la historia del peronismo. El general Perón también cerró Radio Municipal y la enganchó con Radio Del Estado en la década del '50, así como había cerrado el Concejo Deliberante. El peronismo parecería tener frente a la ciudad de Buenos Aires una actitud beligerante y no logra conciliar la idea de que es posible que existan medios de comunicación públicos que no sean gubernamentales.

Además, la FM Municipal —aquella 92.7 que nosotros llamábamos La Metro y que era auténticamente metropolitana— ya ha sido alquilada a una empresa privada a través de un negocio opaco y oscuro, sin que nadie creo que ni siquiera el propio doctor Saúl Bouer— tenga elementos de juicio para saber por cuánto tiempo, por qué precio, con qué características o grado de control municipal.

Quisiera aclarar que, mientras fui su director, no hubo nunca la idea de privatizar la radio. Es más, Carlos Grosso no quiso darme lo que yo le pedía, que era un estatuto para comercializarla. Eso vino más tarde, cuando llegó un amigo del Presidente. Radio Municipal se convirtió en una unidad básica de ultraderecha desde que asumió Horacio Frega.

Yo denuncié esta privatización es un negocio. Desde mi paso en la dirección de la radio recuerdo el apetito que despierta la Radio Municipal, porque el 710 es una banda muy ancha con llegada muy poderosa entre Rivadavia y Mitre. El Gobierno carece de política de comunicación, lo único que tiene es un sistema de intereses creados, una autoprotección que le hace recordar a uno las hermandades mafiosas: esto para vos, aquello para mí. Esto pasó con ATC, Radio Nacional, La 990 y con el inexistente Canal 4. Se trata de feudos ocupados por amigos del Presidente.

* Fue director de Radio Municipal, entre junio de 1989 y mayo de 1991.

¿Radio Municipal quedará en manos de Spadone?

La oposición afirma que la decisión privatizadora del Gobierno esconde la intención de lograr un medio oficialista.

(Por Patricia Narváez) El empresario Carlos Spadone, ex asesor presidencial procesado por su vinculación con el escándalo de la mala leche, se perfila como el principal candidato a adquirir la frecuencia 710 de amplitud modulada perteneciente a Radio Municipal, que será privatizada por decisión presidencial, según afirman fuentes parlamentarias que pidieron reserva sobre su identidad. Los diputados del PJ metropolitano Jorge Argüello y Miguel García Moreno presentaron ayer un proyecto de resolución para que la Municipalidad informe el origen del decreto en cuestión y el futuro de la radio comunal, en tanto en el Concejo Deliberante metropo-

litano hicieron lo propio los frentegrandistas Eduardo Jozami, Raúl Fernández y Abel Fátala. Completando el panorama, el ombudsman Antonio Carriá declaró que la medida "es una nueva intromisión del PE nacional y constituye un acto de disposición inaceptable, en el momento en que se discute el status institucional de la ciudad".

Spadone, que durante la administración menemista compró el principal paquete accionario del diario *La Razón*, es conocido por su constante adhesión al gobierno nacional, por lo que los parlamentarios sostienen que en realidad el Decreto 848, difundido el viernes pasado, habría sido ideado para favorecer que adquiriera la frecuencia que pertenece al municipio porteño. Desde la difusión del intento del gobierno nacional de privatizar la radio de la comuna porteña se ha producido una verdadera ola de quejas, incluidas las de funcionarios del peronismo metropolitano. Mientras el director de la emisora, Horacio Frega, ex director de la publicación nacionalista *El fiscal* y ex interventor encargado de la privatización de Radio Belgrano, prefirió guardar silencio (ver recuadro), organizaciones gremiales, políticas y estudiantiles, con la presencia de concejales y diputados, se reunirán esta tarde para organizar una "Radio abierta municipal", a efectuarse el jueves.

En realidad, es normal que en el mundo comunicacional actual un empresario se interese en tener un pool con diferentes opciones. Sin embargo, Spadone se sumaría también a un esquema comunicacional menemista que amenaza con extenderse así en lo estatal como en lo privado. El puntapié inicial ya lo dio Gerardo Sofovich, quien multiplica todos los días en su flamante La 990—ex Splendid—las voces oficialistas de ATC, cuando su nombre continúa estrechamente ligado a los destinos del canal estatal.

Lo no especificado en el decreto de la AM 710 aún no ha sido aclarado por la Municipalidad. ¿La FM 92.7, ahora ocupada por FM Tango, será la única expresión en radio de la comuna? ¿Cuál será el destino de 90 empleados de planta y de número incierto de contratados por sumas también inciertas? ¿Cuál fue el destino de lo recaudado a través de la comercialización publicitaria y ventas de espacios, autorizados por decreto presidencial? Radio Municipal no convoca a ninguna figura relevante de la cultura.

Hace unos meses, un grupo de 500 oyentes de siempre le hizo llegar a Frega una crítica a su gestión, solicitándole una pronta modificación de su propuesta. El director aún está dibujando una respuesta que satisfaga a los descontentos y a sus propios superiores jerárquicos. La prueba de tanto desconformismo se leyó en las tablitas de abril de Multimédios & Marketing: de 16 radios AM, el encendido de la 710 figura en el puesto 12. La número 16 es Radio Argentina, próxima en la lista de las privatizaciones, junto con el hoy inexistente Canal 4 de televisión.



Horacio Frega, interventor de Municipal, no sabe, no contesta.

Palabra de secretaria y esposa

"El señor no la puede atender porque dice que no tiene datos sobre Radio Municipal para aportarle. El no sabe nada. Vuelva la semana que viene, a lo mejor él ya puede hablar." Con este argumento la secretaria de Horacio Frega, director de Radio Municipal, despidió ayer, por tercer día consecutivo, a la periodista de *Página/12* que buscaba conocer su opinión sobre el decreto presidencial de privatización. Como en las dos situaciones anteriores la entrevista había sido pautada telefónicamente y su cancelación decidida sobre la hora. En esas dos ocasiones, la secretaria Isabel, que además es la esposa de Frega, había afirmado que éste estaba en ese momento con el presidente Carlos Menem.

Opinión

Por Marcelo Simón *

Los niños del Primer Mundo

La recién alumbrada norma presidencial establece que la onda irá a manos privadas, a las que llegará con un regalo adicional: esta frecuencia de AM que se licita (710) fue cuidadosamente elegida en 1958 con holgura de banda y libre de vecinos molestos en el dial. En esos tiempos, al menos, no éramos infantiles: se pensaba que tales eran las condiciones ideales para una emisora no comercial, orientada a difundir manifestaciones culturales de relevancia, especialmente los espectáculos musicales del Teatro Colón. Pero esto no importa y cae Radio Municipal. Seguramente las emisoras estatales superstitias, como ATC y Radio Municipal, cubrirán el vacío. ¿Por qué se elimina LSI AM?

El decreto 848/94 deja entrever que resulta onerosa para el Tesoro que cuida Bouer. Veamos un poco: el presupuesto anual asignado a la radio no alcanza al 0,30 por ciento del presupuesto de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, y las partidas respectivas no están asignadas por canal (AM-FM) sino por rubro. Así, Personal, Servicios Públicos Básicos, Bienes de Capital, Bienes de Consumo y Servicios Personales significan gastos que se imputan en conjunto a los dos canales. Ergo, si Municipal siguiera funcionando, como pide el decreto, con una estación de FM (¿La actual, que ha sido alquilada a particulares por varios años?), habría que ajustar las instalaciones, la dotación del personal y demás rubros a una operatividad que difícilmente podría alcanzar una reducción superior al 50 por ciento del presupuesto de hoy, esto es, un ahorro real muy poco significativo.

Pero además, ¿se habrán recibido en la Casa Rosada informes elaborados en la MCBA donde se patentice cómo afecta a las arcas municipales el funcionamiento de la LSI? Los que saben creen que no. Sobre todo porque el actual director general cuenta con una autorización oficial que los anteriores no tuvimos para comercializar espacios publicitarios. Lo que produce ingresos que, es evidente, superan holgadamente el monto de las partidas destinadas a la compra de los bienes de consumo y a la contratación del personal y colaboradores. Y la frecuencia que más nítidamente contribuye a ello es la de AM que ahora se entregará.

Para creernos niños del Primer Mundo, ¿no será mejor no designar a dedo, como se ha hecho hasta el momento, a los Sethson, Eliashev, Simón o Frega y nombrar por concurso en su lugar a directores generales y artísticos que garanticen idoneidad respecto del oyente y del Estado, además de creatividad e independencia de los gobiernos de turno? Tal vez no sea tarde para lágrimas y valga la pena salir a decirlo pensando en la inquietante saga que podría aparecer si prospera esta caída: la del resto de los centros culturales municipales. ¿Por qué no? Si cae Radio Municipal, niños de Buenos Aires, ¡qué triste vuestro 710 en el cuaderno!

* Director de Radio Municipal entre mayo de 1991 y noviembre de 1992.

PROYECCION EN PANTALLA GIGANTE THE BEATLES "Conciertos"

Sábado 11 de junio 16.30, 18.30 y 23.30 hs. Teatro de la Comedia Rodríguez Peña 1062 Tel.: 812-4228

N.A.S.A. PRESENTA en **QUALITY** **Algo único en televisión!** SATV Programas Santo Clara s.c. Av. de Mayo 749 México 2151 Tel.: 331-5941 Tel.: 308-1286 al 90

EVA PURON EN LA HOGUERA de Leonidas Lamborghini Cristina Barnebas (Directora Iris Scaccheri) **Foro yandhi** Conciertos 1551 Viernes y sábados 21.30 hs.

MERCEDES SOSA "EN FAMILIA"

Clásica y moderna

Amarse como antes

Amarse como antes,
Antes de inventos y experimentos,
Amarse, con miedo a entregarse,
Descubriendo el amor,
Redescubriendo el tiempo.

Hay algunos que ríen,
Sé que la gente se ríe,
Se ríe de mí,
Se ríe de quién?

Amarse como niños,
Llenos de esperanza, impacientes,
A pesar que sus ojos
Miran desesperados,
Que soplan vientos distintos,
Amarse como los niños,

Los niños de la bomba,
De la amenaza y el desastre inmi-
nentes,
Los niños del cinismo,
Armados hasta los dientes.

Amarse como antes,
Antes de inventos y experimentos,
Y si revienta este mundo
Roto por la mitad,
Déjalo, déjalo, déjalo...
Amarse como antes...

Los niños de la bomba,
De la ciudad y el bosque contami-
nados,
Los niños del futuro,
Programados y hundidos

Una canción de cuna japonesa y un tema romántico del italiano Riccardo Cocciante son parte del repertorio de sus recitales.

Mercedes Sosa comenzará esta noche un ciclo de cuatro shows en el teatro Opera con un repertorio básicamente folklórico al que se agregarán estrenos como una canción de cuna japonesa, un tema griego, uno de Caetano Veloso, "Corazón vagabundo", y una versión de "Amarse como antes", éxito del cantante italiano Riccardo Cocciante. Mercedes, que agregó ayer una cuarta función para el lunes, anticipó que volverá a cantar clásicos como "Luna tucumana" y "Al Jardín de la República". La canción japonesa, cuya letra y traducción enviadas por el autor reproduce aquí **Página 12** por gentileza de la propia intérprete (lo mismo que el tema de Lavoie-Deshaine-Purón que canta Cocciante), generará el momento más íntimo de cada show. Mercedes cantará con Colacho Brizuela, Popi Spatoco y Rubén Lobo, y con sus sobrinos Cuqui y Claudio Sosa como invitados. La novedad será la presentación de la nieta de Sosa, Araceli, quien cantará "La flor azul". Del tono íntimo de algunas de las canciones y de la ausencia de una gran producción deriva que el espectáculo se llame "En familia".

Canción de cuna japonesa

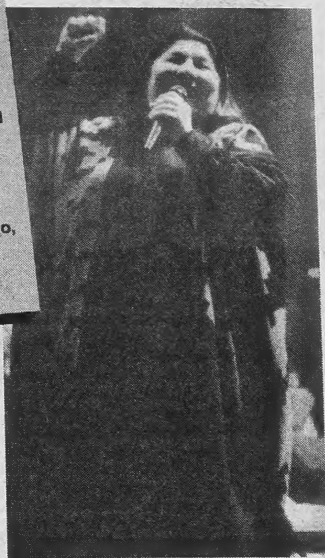
No llores más pequeño
tú eres un niño fuerte, verdad
no llores más pequeño
yo (mamá) estoy aquí.

Tu papá era fuerte
era muy cariñoso
pero ahora está en un lejano,
lejano lugar.

日本子守唄
もう泣かないで 坊や
あなたは 強い子でしょう
もう泣かないで 坊や
ママは、ここにいます
あなたのパパは 強かった
とっても優しくかった
だけど 今は遠い遠い所にいるの

Saludos,

Mayumi Matsudo



Mercedes inicia hoy una serie de cuatro shows con repertorio renovado.

HEROES DEL SILENCIO

Los nuevos conquistadores

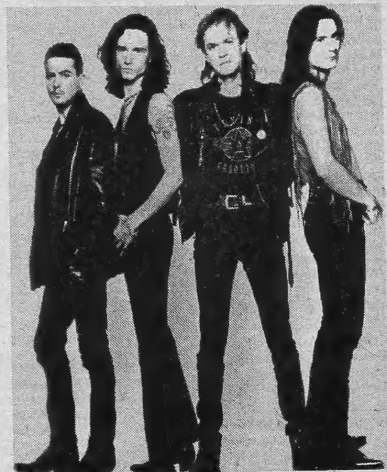
(Por Martín Pérez) El desembarco de los Héroes del Silencio en Buenos Aires se concretó anoche, cuando Enrique Bumbury, el cantante del grupo, revolvió por primera vez el micrófono al estilo Morrison en Prix D'Ami, de la misma manera que lo hizo en toda Europa durante la gira del '93 y en los recientes 26 shows brindados en México. "Es que con palabras no se puede convencer a nadie para que escuche una música", dijo Bumbury, recién llegado de Chile. "Las entrevistas vienen bien, pero un buen concierto es la mejor promoción", agregó. La banda de Zaragoza, que el martes actuó en la Factory Disco cordobesa, se presentará esta noche en el Roxy para redondear su primer ciclo de shows en la Argentina.

A pesar de ser estilísticamente herederos de la primera generación de grupos heavys que poblaron la Madre Patria a comienzos de los '80—como Barón Rojo, que llenó Obras en 1983, Obús o Leño, bandas que sonaron en las radios argentinas—, los Héroes del Silencio no se consideran parte de ese movimiento. "No se puede hablar de una nueva generación porque no hay nadie más que nosotros", ironiza el cantante. "Además no nos consideramos un grupo heavy. Es verdad que yo escuchaba Barón Rojo cuando niño, y mi preferido era Leño, pero las etiquetas realmente no me gustan. Yo creo que hay cancio-

nes de nuestros discos que si las escucha un heavy diría que somos un grupo pop. Pero hay otras que si las escucha un fan del pop, diría "éstos son heavys asquerosos, no quiero ni verlos", bromea.

Luego, el Morrison ibérico cita involuntariamente el hit "Entre dos Tierras" asegurando que el grupo "está entre dos mundos, entre el rock y el pop". Famosos en toda Europa ("el éxito comenzó recién en el '92, porque la verdad que antes íbamos a clubes enanos y no nos hacían ni caso"), hasta ahora editaron tres discos: el primero producido por el argentino Gustavo Montesano y los otros dos por Phil Manzanera, el productor del último disco de Paralamas que con los Héroes empezó a grabar grupos latinos en su estudio. Sobre Manzanera, quien trabajará en el próximo disco de Fito Páez, el cantante dice que "es del tipo budista, y genera una atmósfera cre-

ativa en el estudio". Para despedirse recuerda una anécdota que describe su escasa relación con el rock argentino: "El grupo que más escuché es Soda Stereo, gracias a Montesano. El nos decía que éramos parecidos. Desde entonces me preocupé por escucharlos, pero todavía no pude averiguar en qué nos parecemos".



El grupo español está dándose a conocer en la Argentina.

JOSE VAN DAM EN EL COLON

La lección de música

VIAJE DE INVIERNO. Ciclo de canciones de Franz Schubert, por José Van Dam: barítono y Maciej Pikulski: piano. Miércoles 8 y jueves 9 (Abono del Mozartium), Teatro Colón.

(Por Diego Fischerman) "...En el camino veo una señal, inmóvil ante mis ojos; debo recorrer un camino, del que nadie ha regresado todavía..." Estos versos, los finales de la canción número veinte del ciclo *Viaje de invierno*, resume el aliento de soledad, abandono y muerte que atraviesa a los poemas de Wilhelm Müller elegidos en 1827 por Franz Schubert para construir la muestra más perfecta del género. Apenas un año después, el compositor moriría y sus amigos, que

lo habían oído cantar con su voz de tenor estas canciones, no dudarían en afirmar, imbuidos de espíritu romántico, que *El viaje de invierno* lo había matado. O, dicho de otra manera, que no había resistido adentrarse en tales abismos del alma. En efecto, esta serie de canciones, dotadas de una unidad inextinguible, constituyen un relato indivisible y admirable, que navega entre la oscuridad y lo negro.

El desafío de interpretarlos en vivo conlleva el compromiso de mantener una concentración y una tensión expresiva descomunales, durante los 80 minutos que demanda el ciclo. José Van Dam, uno de los grandes barítonos del momento y, junto al norteamericano Thomas Hampson y el alemán Andreas Schmidt, uno de los mejores exponentes en su cuerda del canto de cámara, aceptó el reto y, haciendo honor al personaje que interpretará en *El maestro de música*, brindó una inolvidable lección de interpretación.

La contención del lenguaje de Schubert, la apabullante sencillez de una escritura en la que un dibujo melódico del piano, una figuración rítmica, una nota más larga o una modulación bastan para subrayar una palabra, implica la necesidad de máximas sutilezas expresivas. No hay en sus canciones grandilocuencias ni histriónicas declaraciones. Tan sólo un aparente medio tono que otorga a las imágenes típicamente románticas de Müller un dramatismo abrumador.

Van Dam logró transmitir la idea de pasión contenida y, al mismo tiempo, emocionar y sorprender. Su detallismo y musicalidad tuvieron en Pikulski mucho más que un acompañante ideal. La increíble gradación de matices presente en la escritura pianística de Schubert, encontró en él más que un partenaire un cómplice. De hecho, la voz y el piano colaboraron para obtener un auténtico discurso de cámara, en este caso para dos instrumentos.

Nilda Fernández cumple un sueño

El catalán-francés Nilda Fernández, devenido estrella de la canción europea, debutará hoy en Buenos Aires, cumpliendo con el viejo anhelo de cantar en la ciudad del tango. Este singular cantautor de voz femenina—eso y su nombre suelen ocasionar equívocos, sobre todo cuando sus temas se pasan por radio—celebra desde hoy un ciclo de conciertos en La Trastienda de Balcarce 460 para presentar su disco *500 años*, cuyo lanzamiento en la Argentina vino a promocionar el año pasado. Repetirá mañana a las 22, el viernes 17 a las 23.30 y el sábado 18 a las 22. Entre tanto, está por lanzarse aquí su nuevo álbum, grabado en París entre mayo y setiembre pasado, y presentado en octubre en el Teatro Imperial de Compiègne.

TONY BENNETT IN CONCERT

DIRECCION MUSICAL
RALPH SHARON

UNICAS PRESENTACIONES

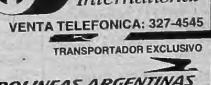
16 de Junio - Sheraton Hotel
17 y 18 de Junio - Teatro Gran Rex

Localidades en venta

RICARDO FINKEL PRODUCCIONES



LAS ACTUACIONES NO SERAN TELEVISADAS



VENTA TELEFONICA: 327-4545

TRANSPORTADOR EXCLUSIVO

CINE



ABRACADABRA -APTA-
Hablado en castellano.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.40 y 22.00.

ACE VENTURA, UN DETECTIVE DIFERENTE -APTA-
Con Jim Carrey, Sean Young y Tone Loc.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.45, 15.35, 17.25, 19.15, 21 y 23.

Normandie 2, L. Llave 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19 y 21.30. Sáb. trasa: 1.-

ADIOS MI CONCUBINA -PM/13-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 18.15 y 21.30.

ALADDIN -APTA-
Walt Disney presenta un filme hablado en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.40 y 22.00.

Alto Palermo 3, Suipacha 442. 322-1195. A las 14.45, 16.45 y 18.45. Sáb. trasa: 1.-

AMIGOS -APTA-
Con Daniel Kuznetsov, Diego Mesaglio y Mario Añor.
Atlas Recoleta. 1902. 803-3313. A las 15.30, 18.30 y 21.30. Sáb. trasa: 1.-

BARAKA: LA ESENCIA DE LA VIDA -APTA-
Dir: Ron Fricke.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23.00.

BEETHOVEN 2 -APTA-
Con Charles Grodin.
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.20, 18.10, 20 y 21.30.

BLEU -PM/13-
Con J. Binoche y Benoît Regout.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.10, 16.15, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasa: 1.-

Cineplex Llave 1, Llave 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19 y 21.30. Sáb. trasa: 1.-

Cineplex Llave 2, Llave 727. 322-6967. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasa: 1.-

Paulo Bullrich 1, Posadas 1245. 815-8328. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Sáb. trasa: 1.-

CAMBIO DE HABITO 2 -APTA-
Con W. Goldberg y Maggie Smith.
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.30, 19.20 y 22.45.

CERCA DEL PARAISO -APTA-
Dir: Nikita Mijalkov. Con Badema Bayarova y Vladimir Ostrikhin.
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.30, 20.10 y 22.45.

CIUDAD DE ANGELES -PM/16-
De Robert Altman. Con Tim Robbins y Andie MacDowell.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.05, 18.30 y 21.55.

COMO AGUA PARA CHOCOLATE -PM/13-
Con Marco Leonardi y Lumi Cavazos.
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.30, 17.30, 20.10 y 22.30. Sáb. trasa: 1.-

CONVIVENCIA -PM/16-
De Carlos Gallatin. Con José Sacristán y Luis Brandoni.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.10, 19.10 y 21.30. Sáb. trasa: 1.-

Trocadero 3, Llave 820. 322-1455. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30. Sáb. trasa: 1.-

DAÑOS CORPORALES -PM/16-
De Harold Baker. Con Alec Baldwin y Nicole Kidman.
Ambassador. Llave 777. 322-9700. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23.30. Sáb. trasa: 1.-

EL BANQUETE DE BODA -PM/16-
Dir: Ang Lee. Con Winston Chao. Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.30, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.

EL FANTASMA DEL PELICANO -APTA-
Con J. Roberts y D. Washington.
Trocadero 5, Llave 820. 322-1455. A las 13.30, 15.30, 17.30 y 22.30. Sáb. trasa: 1.-

EN EL NOMBRE DEL PADRE -PM/16-

Con D. Day Lewis y Emma Thompson.
Metro 3. Cerro 570. 382-4219. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.50. Sáb. trasa: 1.-

Trocadero 2, Llave 820. 322-1455. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.40. Sáb. trasa: 1.-

ENTRE DOS AMORES -PM/16-
Con Sharon Stone y Richard Gere.
Metro 2. Cerro 570. 382-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.30. Sáb. trasa: 1.-

Monumental 4, Llave 780. 393-8865. A las 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23.30. Sáb. trasa: 1.-

FILADELFA -PM/13 c/Res-
De Jonathan Demme. Con Tom Hanks y Denzel Washington.
Lusar 2. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.30, 15.30, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasa: 1.-

Normandie 2, Llave 855. 322-1000. A las 14.10, 17.30, 20.20 y 22.50. Sáb. trasa: 1.-

Premier 1, Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 17.40, 20.10 y 23.30. Sáb. trasa: 1.-

JAMAICA BAJO CERO -APTA-
Walt Disney presenta un filme de Jon Turkel.
Los Angeles 4. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 14, 16, 18.10, 20.10 y 22.30.

Ocean 1, Llave 739. 322-1515. A las 13.20, 15.40, 18.15, 20.45 y 23.30. Sáb. trasa: 1.-

Paseo Alcora 1, Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.40 y 23.30.

JURASSIC PARK -PM/13-
Un filme de Steven Spielberg. Hablado en castellano.
Cineplex Llave 3, Llave 727. 322-6967. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasa: 1.-

KAFKA -PM/13 c/Res-
De Steven Spielberg. Con Jeremy Irons, Theresa Russell y Jan Holm.
Lusar 1. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23.15. Sáb. trasa: 1.-

Maxi 2, Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.15, 16.25, 18.35, 20.50 y 23.05. Sáb. trasa: 1.-

LA CASA DE LOS ESPIRITUS -PM/13 c/Res-
Con Winona Ryder, Meryl Streep, Jeremy Irons y Antonio Banderas.
Ignazio. Llave 940. 399-9931. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.40. Sáb. trasa: 1.-

Santa Fe 1, Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.40. Sáb. trasa: 1.-

LA EDAD DE LA INOCENCIA -PM/13-
Con D. Day-Lewis y Michelle Pfeiffer.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 20.25 y 22.55. Sáb. trasa: 1.-

LA LECCION DE PIANO -PM/16-
Con Holly Hunter y Harvey Keitel.
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 20.30 y 22.50. Sáb. trasa: 1.-

LA LISTA DE SCHINDLER -PM/13 c/Res-
De Steven Spielberg. Con Liam Neeson y Ben Kingsley.
Monumental 3, Llave 780. 393-8865. A las 13.30, 17.30 y 21.30. Sáb. trasa: 1.-

Premier 2, Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 14.40, 18.10 y 21.40. Sáb. trasa: 1.-

LA MATE PORQUE ERA MIA -PM/13-
De Patrice Leconte. Con Philippe Noiret y Richard Bohringer.
América. Calles 1057. 811-3818. A las 14.30, 16.35, 18.40, 21 y 23.10. Sáb. trasa: 1.-

América, Calles 1057. 811-3818. A las 14.30, 16.35, 18.40, 21 y 23.10. Sáb. trasa: 1.-

MAX, EL PERRO -PM/13 c/Res-
Terror y Suspense.
Trocadero 1, Llave 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasa: 1.-

PAPA POR SIEMPRE -APTA-
Con Robin Williams y Sally Field.
Trocadero 4, Llave 820. 322-1455. A las 14.15, 17.15, 20.20. Sáb. trasa: 1.-

PEQUEÑO BUDA -APTA-
Con Keanu Reeves y Bridget Fonda.
Dir: Bernardo Bertolucci.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14, 16.30, 19.40 y 22.30. Sáb. trasa: 1.-

Paseo Alcora 2, Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 16.30, 19.40 y 22.30. Sáb. trasa: 1.-

Paulo Bullrich 2, Posadas 1245. 815-8328. A las 14, 16.30, 19.20 y 22.20. Sáb. trasa: 1.-

TERRENO SALVAJE -PM/13-
Con Steven Seagal.
Trocadero 6, Llave 820. 322-1455. A las 13.15, 15.10, 17.30, 20.35 y 23.05. Sáb. trasa: 1.-

Tierra de Sombras -PM/13-
De Richard Attenborough. Con Anthony Hopkins y Debra Winger.
Capital. Av. Santa Fe 1848. 812-2239. A las 14, 16.30, 19.40 y 22.40. Sáb. trasa: 1.-

Maxi 1, Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.40, 17.25, 20.10 y 22.50. Sáb. trasa: 1.-

Mardi 1, Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.40, 17.25, 20.10 y 22.50. Sáb. trasa: 1.-

Paseo Alcora 4, Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14.30, 17.10, 20.20 y 22.40.

VERDAD O CONSECUENCIA -PM/16-
Con Billy Zane.
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasa: 1.-

CICLOS
Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont: 12.50, 16, 19.15 y 22.15. Zona de Impacto -PM/13- 14.30, 17.45 y 20.45. El Mariachi.

Club de Cine, Sarmiento 1249 (Subte). Cont: 18.15 y 21.30. También sonamos Seres Humanos, de W. Wellman, 19.45. La Batalla del Río de la Plata, de E. Pressburger.

Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. 46-8611. Berlín Alexanderplatz -Un filme en 13 Capítulos y 1 Epilogo. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. A Un Puñado de Personas en el Fondo del Silencio, de U. Siedler. Con el Poder de Dios -PM/18- Dir: Rainer W. Fassbinder. Con Hans Schygall y Gottfried Honn. Pl. 5.3.

CINES DE BARRIOS
BELGRANO
ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7800. A las 14.20, 17.10, 19.50 y 22.45. Tierra de Sombras -PM/13- Sáb. trasa: 1.-

AUDITORIO BELGRANO, Virrey Loreto 2348. 783-1783. Vir. a Lun. 14.30 y 17.30. **Pató Donald** la Aventura -SR- 15.30. **Abracadabra**. En castellano.

BELGRANO 1, Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.10, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20. **La Pistola Desnuda** 3.1/3 (El insulto final) -SR- Vir. a Dgo. trasa: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 2, Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.40. **La Casa de los Espíritus** -PM/13 c/Res- Vir. a Dgo. trasa: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 3, Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.40. **Pequeño Buda** -SR- Vir. a Dgo. trasa: 1.30. Mier. 50% desc.

CABILDO, Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15, 17, 19 y 21.30. **Entre dos Amores** -PM/16- Sáb. trasa: 5.00. Mier. 50% desc.

GENERAL PAZ 1, Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 15.45, 18.20, 20.15 y 22.30. **Bleu** -PM/13- Sáb. trasa: 1. Mier. 50% desc.

GENERAL PAZ 2, Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15.15, 17.10, 19.10, 21.15 y 23.20. **La Maté porque era Mía** -PM/13- Sáb. trasa: 1.15.

GENERAL PAZ 3, Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.20. **Acción** -SR- Sáb. trasa: 1.20.

GENERAL PAZ 4, Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.20. **Acción** -SR- Sáb. trasa: 1.20.

MIGNON, Juramento 2433. 784-3899. A las 14.20, 17.10, 19.50 y 22.50. **La Casa de los Espíritus** -PM/13 c/Res- Sáb. trasa: 1.30. Mier. 50% desc.

SAVOY 2, Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10. **Daños Corporales** -PM/16- Vir. a Sáb. trasa: 1.20. Mier. 50% desc.

SAVOY 2, Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50. **Filadelfia** -PM/13 c/Res- 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30. Variedades. Vir. y Sáb. trasa: 1.15. Mier. 50% desc.



COLON, Libertad 621. 382-0554. SABADO 11 a las 20.30. Func. Est. N.º 24. Ballet: "LA SYLPHIDE" (Uruguay-Alentona). Ballet Estable del Teatro. Colón. Dir: Guillermo Brizola. Loc. en via. Plaza: S. 25. Paraiso: S. 5. DOMINGO 12 a las 17. Ballet: "LA SYLPHIDE". Abono para Estudiantes Secundarios. Dir: Guillermo Brizola. NOTA: "Turandot", de Puccini. Vir. 17. Gran Abono: Domingo 19. Abono Vespertino: Martes 21. Abono Nocturno: Jueves 23. Fuera de Abono. En via. Loc. altas, laterales y de pie. SALON DORADO: Viernes 10 a las 17.30. Conferencia previa: "Turandot", de G. Puccini. Decretante: Pola Suárez Urtegui. Viemes.

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN, Corrientes 1530. 46-8611. SALA CASACUBERTA: BARRACANA ABAJO, de Florencio Sánchez. Con Eva Franco. Alvarado de Grazia, Rita Terranova. Catalina Speranza. Gran elenco. Dir: Gral. Jésser Salcedo. Vir. (pop. 5 a 6) a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Pl. 5.12.

SALA MARTIN CORONADO: BALLET CONTEMPORANEO DEL TMSM. Programa: "Cantares", coreog. de O. Ariza, mis. de M. Ravel; "Noche Transfigurada", coreog. de O. Ariza, mis. de A. Schönberg; con la participación de los bailarines invitados MAXIMILIANO GUERRA y SILVIA BAZILIS; "La Consagración de la Primavera", coreog. de O. Ariza, mis. de I. Stravinsky. Mier. a Sáb. a las 21.30. Pl. 5.25. Pobl. 15. Dgo. a las 20.30. Repite programa con la parte de: SILVIA BAZILIS en "Noche Transfigurada". Pl. 5.12. Pobl. 5.8.

SALA CUNILLI CARANILLAS LAS ARIAS, Canelas CRISTIANAS DEL AIRE. 3 piezas breves de F. García Lorca: "El Páez de Buster Keaton", "La Doncella, el Marinero y el Estudiante" y "Quimera". Comedia Juvenil del Teatro San Martín. Dir: Gral. Juan Carlos Gené. Vir. y Vir. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. Pl. 5.6. Loc. en via. c/5 d. antic.

COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVARO, Corrientes 1639. 46-8076. Domingo 26 Despedida: "PANTALEON Y LAS VISITADO", pla. novela de Mario Vargas Llosa. Con Franklin Caicedo, Camila Pessica, Ignacio Quirós y Horacio Roca. La parte de G. Brizuela Méndez, H. Capera, C. Narvay y J. Ortega. Dir: Hugo Urtegui. Coreog. F. Romero. Dir. Mus.: H. Corral. Juev. (pop. 5 a 6) a las 19.30. Vir. y Sáb. a las 21.30. Appto. primaveras 13 años.

NACIONAL CERVANTES, Libertad 815. 476-4224. SALA MAYOR: ROBERTO TRIPP "SOUNDSCAPES". Presentación del guitarrista inglés en Buenos Aires. Grupo Sopotri: "Los Gachos Alemados". Vir. a Dgo. a las 22. Loc. en via. dte. 5.25.

SALA ARGENTINA: "Atahualpa destino del Canto", ptoico-musical homenaje a A. Yupanqui, a cargo de Suma Paz y Alfredo Urquiza. Vir. (estreno) a las 19.30. Loc. 9.-

Bufalos
de Claudio Nadie. Con L. Campos, A. Ugo, S. Kalfán, D. Di Nigoli, A. Tantián, E. Jurandje y P. Bonito. Dir: Claudio Nadie. Vir. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20. Loc. 9.-

ANDAMIO 90, Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Juev. (estreno) y Vir. a las 21.30. Sáb. a las 22.30. **JUANA DE LORENA**, de Maxwell Anderson. Dir: Alejandra Borel y Onofre Lovero. Pl. 12. Desc. a jub. y est. Abon. climat.

ARTE BELGRANO, Cabildo 2702. 782-0850. SALA 1: "El Humor de LOS PRELUPI". Dir: Gral. Peter MacFarlane. Juev. a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.

SALA 2, Rudy Chelazzi. "La Risa es Salud". Con M. Carpio, C. Ippolito, A. Comey, C. Zima. Vir. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 20.30.

SALA 4, Carlos C. César y Enrique Liporice. en: "Cuando Florece el Corazón". De A. Arbuzov. Dir. C. Luzzi. Juev. a las 21. Vir. y Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 19.

ASTRAL, Corrientes 1639. 374-5707/9964. El Espectáculo que aplaudieron en Europa y EE.UU.: TANGO DOS presentando "Perfumes de Tango". De Miguel Angel Zotto y Milena Pango. Mier. a Vir. a las 21.30. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20. Juev. Pop.

ATEÑO, Paraguay 918. 328-2888. 4º. Última Temporada: Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárcena, María Casán, Graciela Dufau. en: BRUJAS De Santiago Moncada. Dir: Luis Agustoni. Mier. a Vir. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Proh. Men. 16 años.

AUDITORIO BAUEN, Calles 360. 372-6906. Mier. a Vir. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20.30. EL ENEMIGO DE LA CLASE. Con Fernán Mirás, José María Monje, Federico D'Elia y elenco. Dir: Luis Romero. Platas desc. 5.10. Loc. en via. c/5 d. ant. Últimas Semanas.

AUDITORIO FAC. DE PSICOLOGIA, Independencia 3065. Hoy a las 21: MANOLO JUAREZ TRIO y el Grupo "LA POSTA" (Premio Trípala Unesco 1993). Loc. 5.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING, Acayote 52. 902-6900. EN EL OPEN: Vir. y Sáb. a las 22. "Hablado se Abogan los Ciegos". Dir: H. Carbone. Dgo. a las 20. "Puchero de Galina", de Mario De La.

ASTRAL, Corrientes 1639. 374-5707/9964. El Espectáculo que aplaudieron en Europa y EE.UU.: TANGO DOS presentando "Perfumes de Tango". De Miguel Angel Zotto y Milena Pango. Mier. a Vir. a las 21.30. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20. Juev. Pop.

ATEÑO, Paraguay 918. 328-2888. 4º. Última Temporada: Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárcena, María Casán, Graciela Dufau. en: BRUJAS De Santiago Moncada. Dir: Luis Agustoni. Mier. a Vir. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Proh. Men. 16 años.

AUDITORIO BAUEN, Calles 360. 372-6906. Mier. a Vir. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20.30. EL ENEMIGO DE LA CLASE. Con Fernán Mirás, José María Monje, Federico D'Elia y elenco. Dir: Luis Romero. Platas desc. 5.10. Loc. en via. c/5 d. ant. Últimas Semanas.

AUDITORIO FAC. DE PSICOLOGIA, Independencia 3065. Hoy a las 21: MANOLO JUAREZ TRIO y el Grupo "LA POSTA" (Premio Trípala Unesco 1993). Loc. 5.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING, Acayote 52. 902-6900. EN EL OPEN: Vir. y Sáb. a las 22. "Hablado se Abogan los Ciegos". Dir: H. Carbone. Dgo. a las 20. "Puchero de Galina", de Mario De La.

AUDITORIO SHA, Sarmiento 2233. 952-5570. Juev. a Sáb. a las 21: "PARAISO". Dir: M. Palatino. Con Susana Orsini y Mirta Ceballos. Dir: Gral. Alejandro Andrade. Jub. Gratis.

BABELONIA, Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vir. y Sáb. (despedida) a las 21

Loc. en vta. dde. \$10. Desc. esp. a grupos.

LIMBO TEATROS. Guardia Vieja 3318. ABASTO. Viera a las 24: "Limbo Pequeño Estudio". Inv.: "Demonios de Tasmania" y "Los Ancestros". Sáb. a las 2: "Limbo Fiesta con Variedad".

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. DOMINGO DESPEDIDA del mejor espectáculo musical del '93. Le Tronque T'SE de Alfredo Arias. **MORTADELA.** Textos: Nini Marshall y Alfredo Arias. Colab.: René de Coccatty. Viera a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 19, 30. Reserv. telef.

LORANCE. Corrientes 1372. 372-7378. Ver información en Cartelera de Teatros Infantiles.

LYF. Perú 823. 362-348/6824. Viera a las 22.

LAURA ALBARRACIN JUAN CARLOS VARELA SANTAIRE

"A Parar la Oreja". Ciclo de Música Argentina. Santaires, L. Albarracín y J. C. Varela. Sáb. a las 21: "Muge, Muge, Camila", de José De Thomas. Dir. Gral.: Roberto Gutiérrez. Precios pop.

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882/5667. Las GAMBAS AL AJILLO totalmente locas presentan: **GAMBAS GAUCHAS** Con A. Flechner, M. J. Gabín, A. Politi y G. Goity. Juev. y Viera a las 22. Sáb. a las 21, 30 y 23. Dgo. a las 21. Loc. en vta.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. **VISITANTES VERANIEGOS.** de S. Pujol. Con L. Bedoya y F. Alanis. Dir.: F. Guili.

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Las Canciones más lindas de las mejores películas en VIVO: **FILMS, LUZ, CAMARA..CANCIÓN.** 26 personas en escena. Dir. Gral.: Peter MacFarlane. Miér. y Jue. a las 21. Viera y Sáb. a las 21, 30. Dgo. a las 20.

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Soledad Silveyra, Lidia Lamañón y Rubén Stella en: **PERDIDOS EN YONKERS.** Con R. Fiore, C. Camus, N. Scarpino y L. Montiel. Dir.: China Zorrilla. Miér. y Jue. a las 21. Viera y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20, 30.

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Jue. a las 21, 30. **PORQUE SOMOS TANGO.** Sexteto Mayor, Enrique

Dumas, María Graña, Julián Plaza Sietevio, Juan Carlos Copos y María Nieves, Carlos Inés Borge y Roberto Herrera y Yanina Bilous. \$35 Cop. \$50 Cena-Show.

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 49-1900. Miér. a Viera a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Pta. a **CHICO NOVARRO** y SILVANA DI LORENZO en: **ARRANCAME LA VIDA.** de Ch. Novarro y B. Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Dir. Gral.: Juan A. Pughiano. Miér. Pl. \$15.

Viera a las 23: Ciclo de humor: **RICARDITO TALESNIC** en: **BUENO PARA LA RISA.** Ambiente Climatizado. Bolet. dde. las 10.

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5740. Ballet Español Dolores Monterrey en: **EL BUENDE DEL ARTE FLAMENCOS ATERVIDE HOY.** Con Rafael de Triana, Miguel Cortés, Cantantes: Manolo Yglesias y Joaquín Vicente. Guitarras y Cierpo de Baile. Idea, coreog. y dir.: Dolores Monterrey. Juev. y Viera a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20, 30.

SALA EMAD I. Perú 374. 342-9416/1798. Viera y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20, 30: "Tito Andronico", de W. Shakespeare. Dir. Gral.: R. Castro. Con B. Cappa, P. Bontas, N. Gagliardi y elenco. Sáb. a las 20, 30. Dgo. a las 19: "El Clásico Binomio", de J. Rizzi. Dir.: D. Viola. Desc. a Jue.

SALA EMAD II. Jufre 143. 773-0755. Viera y Sáb. a las 22: **TMGSM** y LA EMAD producen: "GANA CON LA KE-RMEZ". 30 actores en escena. Juegos, premios, show. Coord. Gral.: P. Redondo y L. Roffman. Loc. \$8.

SALA LA MIRAGE. Salta 1275. 372-9919. 81 Año de éxito: Viera y Sáb. a las 23 y 1: El genial humor de PABLO MISACANTANO en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Más de 900 funciones y 75.000 espectadores lo garantizan! Estac. pop. Amb. climat.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. **PICARISMO.** Estrono Cómicol: Tristán, Beatriz Salomón, Patricia Dal, Adriana Aguirre, Alejandra Roth en: **EL ULTIMO ARGENTINO VIRGEN** Con A. Vicente, A. Gilmour, R. Cáncipa y las modelos más sexy. Libro y Dir.: Hugo Solofovich. Mar. a Viera a las 21, 30. Sáb. a las 21, 30 y 23. Dgo. a las 21.

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. **SALA CASACUBERTA.** "Cyrano", de E. Rostand. Vers. y Dir.: Claudio Hochmann. Con V. Bertucelli, F.

D'Elia y elenco. Sáb. y Dgo. a las 17. Pl. \$6. Loc. en vta. c/5 d. de ant.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815 y 476-4224. Sáb. y Dgo. a las 15: "El Gato y la Gordinola", obra de J. Amado y adapt. por A. Bazzalo. Dir.: A. Bazzalo. Pl. \$10. A las 17: "Sando-kán, Una de Piratas", vers. libre de Hector Presa, s/ la novela de E. Salgar. Por el Grupo La Galera. Encantada. Pl. \$10.

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. SALA I: Sáb. y Dgo. a las 17: "Los Mimozanquis". Zanquistas, Titeres y Acrobacias. Dir. Gral.: E. Parisi.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Titeres del Florentino en "7 Vidas tiene un Gato". Loc. \$7.

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: La magia llega al teatro: "Aladino". Deslumbrante comedia musical EN VIVO. Pres. de Iván González y gran elenco. Dir.: Santiago Doria.

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acayote 52. 99-6900/6556/6365. Sáb. y Dgo. a las 16: "Vivian las Narietas". A las 15: "El Circo de Bolillo". A las 16: "Los Globos Mágicos de Pinocho y Blanca Nieves". A las 17: "Los Sueños de Tío Dani". A las 18: "Y... Sucedió en el Castillo".

EN EL OPEN: Sáb. y Dgo. a las 15: "Que Lío". A las 16: "Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarón". A las 17: "Quién se comió la Copa del Mundial?". A las 18: "El Cristal Encantado de Peter Pan".

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2255. 952-952. Sáb. y Dgo. a las 17: "Encuentro otro Mundo", de A. Rajlin. Con O. Muñoz, G. Forbitt, E. Goyena y L. Minetti.

AUDITORIO SHA. Sarmiento 2255. 952-9588. Sáb. y Dgo. a las 17: "Encuentro Otro Mundo", de A. Rajlin. Espectáculo Musical Infantil.

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sáb. y Dgo. a las 16: Grupo de Teatro Bs. As. presenta: "Que las Hay... las Hay". de M. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza.

AUDITORIO SAN ISIDRO. Av. del Libertador 16138. 747-9585. 795-9153. Sáb. y Dgo. a las 15: "Un Día de Pesca", de Bazzalo, Arco y Meraldi. A las 16: Presenta a **Pipo Pescador** en "La Magia de Leer". Actores y bailarines en escena.

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 382-2725/9140. Ana María Córtes, Divina Gloria, Carlos March y Favió Posca en: "Vivitos y Coleando". Libro y Dir.: Hugo Midón. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17.

BULU LU. Rivadavia 1350. 381-1656. Dgo. a las 17: "Cosas de Chicos", por el Grupo El Buzón.

CATULO CASTILLO. Bné. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 16: 30: "Verdúria" (Una Historia Vegetal). Con Carlos Canosa. Dir.: H. Girondo. Pl. \$8.

CENTRO CULTURAL ARTIGAS. Perón 2081. 923-7059. Sáb. y Dgo. a las 16: "Doña Imaginación y Yo te Invitamos a Jugar", de R. Aldemar. Pl. \$7.

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 17 y 30: Los Titeres del Submarino Amarillo en: "Cuidado... se Escaparon los Titeres", con J. Berueth y S. Fernando. Pl. \$8. Jubil. gratis.

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16: "Dos Payasos". Por el Grupo de Titeres del TMGSM. De Roberto Ocampos. Dir.: Víctor Bruno.

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. 326-3606. Sáb. y Dgo. a las 16: "Pinocho", de Dante Colodí. Dir.: Alejandro Borgatello y Ariel Ramírez.

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 792-0869. Sáb. y Dgo. a las 15, 30. Dgo. a las 15, 30 y 17: "Hansel y Gretel", vers. libre de R. Palmira, s/ el cuento de los Hermanos Grimm. Dir.: L. Maró. Pl. \$8. Abuelitos gratis.

DE LA PIEDAD. Bné. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 16: "Doña que le Canto". Musical creado y dirigido por Santiago Doria. Pl. \$6.

DEL CARMEN. Paraguay y Rodríguez Peña 89. 9259. Dgo. a las 16: "Dile que le Canto". Musical creado y dirigido por Santiago Doria. Pl. \$6.

EL TEATRO. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 16: "Encantada Sin Fantasma", de C. Silveira. Dir.: M. Montoriano. Sáb. y Dgo. a las 17: "Creocheuillo", de E. Marco. Dir.: A. Cuesta.

EMPIRE. H. Inyegon 1934. 951-1200. Dgo. a las 16: "Sombroeros", de Martín Gil. Mús.: M. Matar. Coreog.: Julia Escogon. V. de Pilla y A. Gumma. Dir.: Martín Gil.

GALERIA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. y Dgo. a las 15: 15: "Historias con Caricias", vers. de Héctor Presa s/ cuento de Elsa Borneman. Dir.: Daniel Boveda. A las 15: 15: "La Bella Valiente y el Principe Durmiente", vers. libre de Héctor Presa. Pl. y Dir.: H. Presa.

LA KARPA. México 345. Sáb. a las 16: "Los Titeres de Nisin", de C. Abasolo. Dgo. a las 17: "Mundo Mágico", de Mario Sergio.

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49- media.

5871. Sala Pablo Picasso Pta.: "El Principe Feliz", de Oscar Wilde. Adapt.: M. Monteiro. Coreog.: A. Oliver. Con S. Balassi y elenco. Prod. y Dir.: Soledad Silveyra. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17.

Sala Roberto Arlt. Pta.: "Ding Dong Clow", con H. Navaz, A. Feldman. Mús.: P. Fontana. Libro y Dir.: Héctor Malmod. Sáb. y Dgo. a las 15, 30 y 17.

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 17: "¿Y Dónde está mi Héroe?". Titeres, con A. Celentano y M. Barbieri. Dir.: H. Tignale. Loc. \$7.

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 16: 30: La Comedia Musical de Enrique Pinti: "Panchitos con Mostaza". Gran elenco. Dir.: Víctor Bruno.

LORANCE. Corrientes 1372. 372-7378. Llega de la TV por 1ª vez al teatro: **Linda Perez y Mágica Compañía** en: **LA FLACA ESCOPELA.** Libro y Dir.: Hugo Midón. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15, 30 y 17.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 15: 30: "La Flor Parlante", de M. Marcel. Dir.: N. Zuasnabai. A las 17: "En Busca de la Sonrisa Perdida".

Notariado Mejor Espectáculo Infantil 1993. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo.

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15: **Esteban Villarreal** en: **BOSQUE DE CHOCOLATE.** Libro y Dir.: Reina Reech y Esteban Villarreal.

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 16: **Alicia Zanca** en: **GAMUZA.**

MUSEO IARRETA. Obligado 2150. 783-2640. Sáb. y Dgo. a las 16: "Los Comendadores" (Vivan las Palabras), de J. Navone. A las 17: "Mi Amor es un Colador", de A. Andreoni. Pres.: Sabandijas Creativas.

MUSIHALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22: 30: **PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS.** Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con guitarra y charango.

AUDITORIO ATE. Belgrano 2533. 942-4575. Sáb. a las 23: 30: "EL SALVABACHE EN CONCIERTO. Gral.: \$6. Dgo. y Lun. a las 21: 30.

781. Sala Pablo Picasso Pta.: "El Principe Feliz", de Oscar Wilde. Adapt.: M. Monteiro. Coreog.: A. Oliver. Con S. Balassi y elenco. Prod. y Dir.: Soledad Silveyra. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17.

Sala Roberto Arlt. Pta.: "Ding Dong Clow", con H. Navaz, A. Feldman. Mús.: P. Fontana. Libro y Dir.: Héctor Malmod. Sáb. y Dgo. a las 15, 30 y 17.

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 17: "¿Y Dónde está mi Héroe?". Titeres, con A. Celentano y M. Barbieri. Dir.: H. Tignale. Loc. \$7.

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 16: 30: La Comedia Musical de Enrique Pinti: "Panchitos con Mostaza". Gran elenco. Dir.: Víctor Bruno.

LORANCE. Corrientes 1372. 372-7378. Llega de la TV por 1ª vez al teatro: **Linda Perez y Mágica Compañía** en: **LA FLACA ESCOPELA.** Libro y Dir.: Hugo Midón. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15, 30 y 17.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 15: 30: "La Flor Parlante", de M. Marcel. Dir.: N. Zuasnabai. A las 17: "En Busca de la Sonrisa Perdida".

Notariado Mejor Espectáculo Infantil 1993. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo.

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15: **Esteban Villarreal** en: **BOSQUE DE CHOCOLATE.** Libro y Dir.: Reina Reech y Esteban Villarreal.

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 16: **Alicia Zanca** en: **GAMUZA.**

MUSEO IARRETA. Obligado 2150. 783-2640. Sáb. y Dgo. a las 16: "Los Comendadores" (Vivan las Palabras), de J. Navone. A las 17: "Mi Amor es un Colador", de A. Andreoni. Pres.: Sabandijas Creativas.

MUSIHALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22: 30: **PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS.** Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con guitarra y charango.

AUDITORIO ATE. Belgrano 2533. 942-4575. Sáb. a las 23: 30: "EL SALVABACHE EN CONCIERTO. Gral.: \$6. Dgo. y Lun. a las 21: 30.

781. Sala Pablo Picasso Pta.: "El Principe Feliz", de Oscar Wilde. Adapt.: M. Monteiro. Coreog.: A. Oliver. Con S. Balassi y elenco. Prod. y Dir.: Soledad Silveyra. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17.

Sala Roberto Arlt. Pta.: "Ding Dong Clow", con H. Navaz, A. Feldman. Mús.: P. Fontana. Libro y Dir.: Héctor Malmod. Sáb. y Dgo. a las 15, 30 y 17.

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 17: "¿Y Dónde está mi Héroe?". Titeres, con A. Celentano y M. Barbieri. Dir.: H. Tignale. Loc. \$7.

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 16: 30: La Comedia Musical de Enrique Pinti: "Panchitos con Mostaza". Gran elenco. Dir.: Víctor Bruno.

LORANCE. Corrientes 1372. 372-7378. Llega de la TV por 1ª vez al teatro: **Linda Perez y Mágica Compañía** en: **LA FLACA ESCOPELA.** Libro y Dir.: Hugo Midón. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15, 30 y 17.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 15: 30: "La Flor Parlante", de M. Marcel. Dir.: N. Zuasnabai. A las 17: "En Busca de la Sonrisa Perdida".

Notariado Mejor Espectáculo Infantil 1993. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo.

SANTIAGO FELIU

presenta "Náuseas de Fin de Siglo". Proc. Pop.

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Espacio de encuentros 21/5 hs. Ricardo Montenegro presenta: **FAST-SHOW.** Tango-Baile-Humor-Juegos. Nelly y VAZQUEZ-EDMUNDO RIVERO. Gran electroacústica. Lunch. Degustación \$10. Tarj. Créd.

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Viera y Sáb. a las 23: 30: **NESTOR FABIAN ANGEL PAYA DIAZ.** SILVIA GAUDIN. Dos Guitarras Argentinas. Balcan: Claudio y Verónica. Tarj. Créd.

CAFE MOZART. Esmeralda 753. 322-3273. Viera. a las 19: **Eduardo Lezcano** (conc. de piano). A las 21: "Entre Tangolinas", con F. Rivera. A las 24: "Entre la Voz y el Alma", con la voz de Kate Viqueira. Invit.: H. Pilati. Sáb. a las 18: Conc. de Irene Fallaen (soprano). Gustavo Torrella (tenor) y Liana Castaldi (piano). A las 22: "Canciones de Amor", con Liliana Eiberman, junto a Fabian Adal. Lun. a las 21: "De Zorzales, Canciones y Cuplés", con M. Cassan, G. Molina y A. Montoya.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Viera. a las 23: 15: 11 años consecutivos: Toda la magia del jazz con la **CREOLE JAZZ BAND**, con la voz de ELEONORA EUBEL. Jazz, humor, blues. Obsequio de bombones, vinos y café. Amb. climat. Pl. \$12 (últ. vier. de c/5 \$7).

CASA BLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"** CON QUINTETO DE REYES, ROBERTO ACHAVAL, NORMA Y HECTOR FALCON, SUSANA ROJO Y HECTOR FALCON, ECHOS ANDINOS, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA, ALEX NEBUR, CARLOS GALVÁN y su conjunto. Dir. Art.: Roberto Ervin. Lun. a Viera. dde. las 22, 15. Sáb. a las 21 y 23, 15. Loc. \$40, con Canilla Libre y Estac. Gratuito.

CONTAINER. Bné. Mitre 1525. 476-2843. Viera. a las 23.

HOY 22.30 HS. PIEL DE RON
ROCK-BLUES
CANCIONES
CIUDADANAS

(Banda). A la 1: "Fiesta Salsera". Sáb. a las 21: "El Acompañamiento", de

8-MAS ALLA DEL HORIZONTE. Telenovela.

11-MI CUÑADO. Serie.

18-APRENDER A VOLAR. Comedia.

24.00

ATC-ATC 24. Noticiero.

11-VIDEOMATCH. Conduce: Marcelo Tinelli.

18-EN SINTESIS.

00.10

18-ORSAI A MEDIANOCHE. Conduce: Gonzalo Bonadío.

1.00

ATC-TE ESCUCHO. Conduce: Luisa Delfino.

2.00

ATC-HOLLYWOOD EN SU IDIOMA. Hoy: Los indios adaptados. Dirección: John Huston. Con Clark Gable, Marilyn Monroe, Montgomery Clift.

3.00

ATC-TE ESCUCHO. Conduce: Luisa Delfino.

4.00

ATC-TE ESCUCHO. Conduce: Luisa Delfino.

5.00

ATC-TE ESCUCHO. Conduce: Luisa Delfino.

6.00

ATC-TE ESCUCHO. Conduce: Luisa Delfino.

7.00

ATC-TE ESCUCHO. Conduce: Luisa Delfino.

8.00

ATC-TE ESCUCHO. Conduce: Luisa Delfino.

C. Gorostiza. Dir.: A. Rubinstein. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 23.

Leo MASLIAH

y su humor en: "CANCIONES Y CUENTOS", con A. Gandini y G. Manzutti. Sáb. y Dgo. a la 1: "Fiesta Salsera" con CALIPSO SALSA NEW.

FINISTERA. Paraguay 3532. 824-7113. Viera y Sáb. a las 22: **MUJER DE PALABRA.** con Marta Lorente. Narración de cuentos. A las 23: **NOCHE DE CANDOMBE** canticón latinoamericano con el **Duo Osvaldo y Oscar.**

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: **EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGOS Y FOLKLORE.** Cena-Show-Congo-Baile. Con A. Lahorte, Isaac C. Cobo, L. Malbrán, O. Peredo, A. Reynoso y la act. esp. de H. Blotti. Presenta Maria Aguilar.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona. Todos los viernes de Junio a las 22: **LOS TROVADORES** Mihanovich (Despedida de Argentina). Sáb. 18: **Marilina Ross.** Sáb. 25: **Silvia Garré Julio.** Sáb. 22: **Laurel Guillermo Guido.** Estac. propio. Amb. climat. Sonrie, el Conde le Ama.

LA CAMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22: 30: **CAFE CONCERT DE TANGOS** Con A. Podestá, A. Morán, R. Martín, A. Hidalgo, M. R. Giménez, C. Garzéz



CONTRATAPA

H O Y

Tiempo pronosticado: Bueno, con cielo algo nublado. Leve ascenso de temperatura. Vientos moderado del sector Noroeste. Mínima: 12°. Máxima: 23°.

□□□

15.00: *Berlin Alexanderplatz.* El film en 13 capítulos y un epílogo de Rainer Werner Fassbinder, inédito en la Argentina. Proyección del capítulo 4: *Un puñado de personas en el fondo* y 5: *Segador con el poder de Dios*. En la Sala Leopoldo Lugones del TMGSM, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30.

18.00: Encuentro organizativo para acto en defensa de Radio Municipal. Convocan Frente Grande, UCR, US, CTA, UTPBA, ASARP, ARCO, entidades y trabajadores del sector. Pasaje Rivarola 147.

18.15: *También somos seres humanos*, de William Wellman. A las 19.45: *La batalla del Río de la Plata*, de M. Powell y E. Pressburger. El el Club del Cine, Sarmiento 1249, subsuelo.

19.00: Proyección del film *Pasto de dragones* (1987). En el microcine de la Biblioteca del Congreso, Alsina 1835.

19.30: *Ignacio Copani* presenta su espectáculo *Puerto* en el Teatro Lyf, Perú 823.

21.00: *Mortadela.* Teatro Lola Membrives, Corrientes 1280.

• *El patio de atrás*, la obra de Carlos Gorostiza cumple 50 representaciones. Sala Cástulo Castillo, Bartolomé Mitre 970.

21.30: *Maximiliano Guerra* y *Silvia Bazilis*, primera bailarina del Teatro Colón, junto al Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín en *Noche transfigurada*. En la Sala Martín Coronado del TMGSM, Corrientes 1530.

22.00: *Robert Fripp* en el Teatro Nacional Cervantes, Córdoba y Libertad.

23.00: *Fontova y sus sobrinos* en Prix D'Ami, Monroe al 2315.

24.00: *Héroes del silencio* en The Roxy, Rivadavia 1900.

(Por Enrique Medina) La zona no es mala. Buena, en todo caso. Transportes para infinidad de destinos. Un parque fenomenal si no fuera que por negocios turbios instalaron una escuela de fútbol y con esto la putrefacción lógica. Muy oronda, la gente se echa a tomar sol en los cancheros meados y cagados por los perros que ignoran junto con sus dueños el sitio que les corresponde de acuerdo a un cartel que hace tiempo existía y ahora desapareció. El edificio no hace juego con los otros que se levantan día a día, es viejo, lo que no es grave.

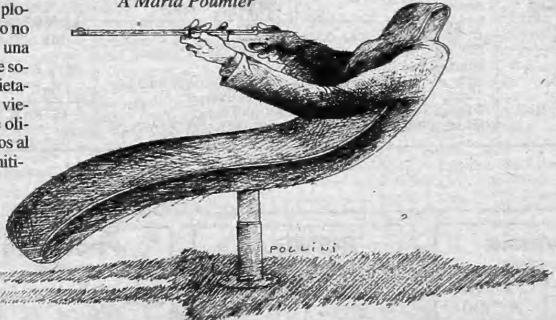
El jol es largo, mal iluminado, rotas las mamparas de los tubos de luz, las paredes despintadas, el revoque sopado, telarañas en los ladrillos. El pozo del ascensor con 95 mil puchos de cigarrillos, cáscaras de naranja, papeles, escupitajos, una alquitranada escoba mocha. Al costado pilas de diarios viejos sobre un compactador de basura de adquisición obligatoria en los tiempos de los milicos, nunca usado. Envoltorios con desechos fuera de horario, ladridos de perros corriendo una rata que reclama su derecho de propiedad. Con el contraluz natural de la calle las baldosas se ven grasiantas; lamparones de tierra, huellas de patas de los perros que despiden las puertas con sus pezuñas. Al ir subiendo en el cubículo infecto de inscripciones, el olor de la mugre en las rejas de la puerta y los palieres produce arcadas. Desde los balcones internos se ve la enredadera trepadora que además de reventar la medianera produce humedad en los departamentos; abajo, el pozo: en el techo móvil del patiecito de la planta baja se lucen bolsas de plástico con desperdicios ya podridos, plantitas nacidas espontáneamente en la canaleta, trapos fuera de réting, cables eléctricos envueltos en fajos de plomo, diarios oxidados. El consorcio no se reúne nunca y si se llamara a una asamblea sería infructífero porque solamente irían los dos o tres propietarios de siempre, viejos sin peso, viejos que en otro tiempo la iban de oligarcas y hoy son jubilados pegados al televisor esperando el cierre definitivo del cajón. A la administradora le importa un pito que el edificio se venga abajo, ella tiene sus propios problemas y no piensa cargar con las discordias de los demás, ella solamente viene media hora al mes para cobrar las

expensas y es demasiado, dice. Nadie controla nada, nadie se calienta por lo que sucede fuera de su departamento. El portero se raja a hacer sus changas y los vendedores ambulantes y los falsos carteros y los falsos repartidores de tarjetas de los bomberos, de la policía, de sociedades de bien público, los cadetes de los supermercados y hasta mendigos de verdad se apodan del edificio y cuando no se los atiende dejan sus marcas escribiendo insultos en las paredes, sacando de riel la puerta del ascensor, no cerrándolo, patean las alfombritas tirándolas por las escaleras, se roban los matafuegos y dejan brillantísimos gargajos estampados en los vidrios de la entrada. En este panorama se movía el odontólogo. A pesar de que las ostentosas asentaderas se roban los matafuegos y quedan a la altura de las rodillas, su trato era melifluido y sorprendente: si el cliente era simpático y amante de la música clásica recibía un caset como obsequio. Distinta era la relación que el odontólogo mantenía con la familia. Su madre, su esposa, y dos hijas. En tiempos anteriores se había sentido muy feliz de estar rodeado de tantas mujeres. Se jactaba de tener un harén propio. Y en realidad todo

era óptimo: el amor filial; de pareja, de padre. Hasta que inesperadamente un día tomó conciencia de que poco a poco lo habían ido relegando espiritual y físicamente. Una intrascendente discusión con la esposa terminó en un forzado pacto que lo conminó a instalar un catre para dormir en el mismo consultorio y entregar el resto del departamento a las mujeres. El trato se fue haciendo cortante y cuando analizó la situación a la que se había llegado se horrorizó: no le daban de comer, tenía prohibido usar el baño grande con ducha y debía usar el inodoro de emergencia y lavarse en la pileta del consultorio. Los clientes ralearon pero él igual tenía la responsabilidad de los gastos generales. El día que su hija más querida -a la que no había visto durante más de una semana- pasó displicente frente a la puerta del consultorio-alcoba, apenas dignándose a tirarle un "hola" duro y ofensivo, se dio cuenta de que nunca había tenido familia y de que toda su ilusión había sido una terrible farsa del destino. Sin duda el futuro sería bastante más amargo aún, así que no lo pensó mucho: sacó la escopeta, cargó los cartuchos y, una a una, les fue abriendo un boquete en el pecho. Lo que le extrañó es que no cayeran hacia atrás como en las películas. Se caían ahí nomás, en el mismo lugar, como si fueran de papel. Incluso su madre, que tuvo tiempo de preguntarle: "¿Estás loco, estúpido?". Y fue todo. Ahora se siente bien, no cree tener ninguna culpa. Desde su punto de vista, obró con justicia. Los vecinos hablan bien de él, no tanto de las muertas. El edificio ha aumentado su deterioro, las enredaderas hacen estragos, ya se están metiendo por las ventanas.

LA ENREDADERA TREPA

A María Poumier



CARTAS

Escuelas de recuperación

Soy madre de un niño de 7 años cuyo diagnóstico es "Fragilidad de Cromosoma X", lo que traducido al lenguaje cotidiano le produce dificultad en el aprendizaje y dispersión. Pese a su problema, tiene un coeficiente intelectual normal, con posibilidades de progreso pero con un poquito más de necesidades que otros chicos.

El año pasado sufrió las consecuencias de la crisis por la que atraviesa la enseñanza pública. Cursó su primer grado en una escuela municipal en un gradito de recuperación donde sólo eran 5 alumnos. La primera mitad del año pasó por dos escuelas, de idénticas características, tuvo 3 maestras y un 50 por ciento de los días de clase que le correspondían debido a huelgas, jornadas de reflexión docente, enfermedades y renuncias de las docentes, etc.

Después de haber sufrido prácticamente la primera mitad del año, mi hijo tuvo la suerte, como en una lotería, de que le tocara una excelente maestra, y con mucho esfuerzo pasó a 2° grado de recuperación. Este año comenzamos con muchas esperanzas y con maestra nueva. Pero la lotería no nos favoreció: volvimos a perder otros dos meses más.

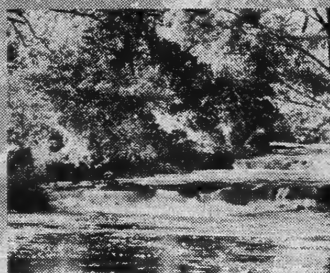
Me niego a regalar una hora más de la vida de mi hijo para justificar el sueldo de algunos. No me queda otra salida que recurrir a una escuela de recuperación privada, cuyo costo es de casi 600 pesos por mes.

A quienes corresponden les digo que las escuelas de recuperación municipales tal como funcionan no sirven más que para hacer perder el tiempo a chiquitos que corren contra el reloj. O bien encaren el problema para brindar una educación eficiente o creen algún tipo de subsidio para quienes deben realizar un tremendo sacrificio por darles a sus hijos la educación especial que necesitan. Todo lo entiendo, las docentes se enferman, ganan poco, no hay maestras de recuperación que quieran trabajar en escuelas municipales, pero mis preguntas son: ¿quién se hace responsable por el año que perdió mi hijo? ¿Quién puede asegurarme que por el problema que tiene será el único año que perderá? ¿Qué futuro tienen los chiquitos que por más que sus padres intenten hacer un gran sacrificio no pueden pagar una escuela privada? ¿Quién y dónde venden las armas para que la madre de un chiquito con problemas pueda luchar por el futuro de su hijo? Por ahora mi única arma somos mi marido, yo y nuestra fe en Dios.

María Silvia Garone
DNI 13.798.684

HAGA MEMORIA. NO ESPECULE.

Si quiere
que sus aportes
crezcan frondosos,
asegúrese
terreno fértil.



Por una vida digna, toda la vida.

Av. Leandro N. Alem 1050 - Piso 12 - (1001) Cap. Fed.
Tel.: 313-9979 / 1009